Battle Angel ALITA

Gunnm Hyper Future Vision

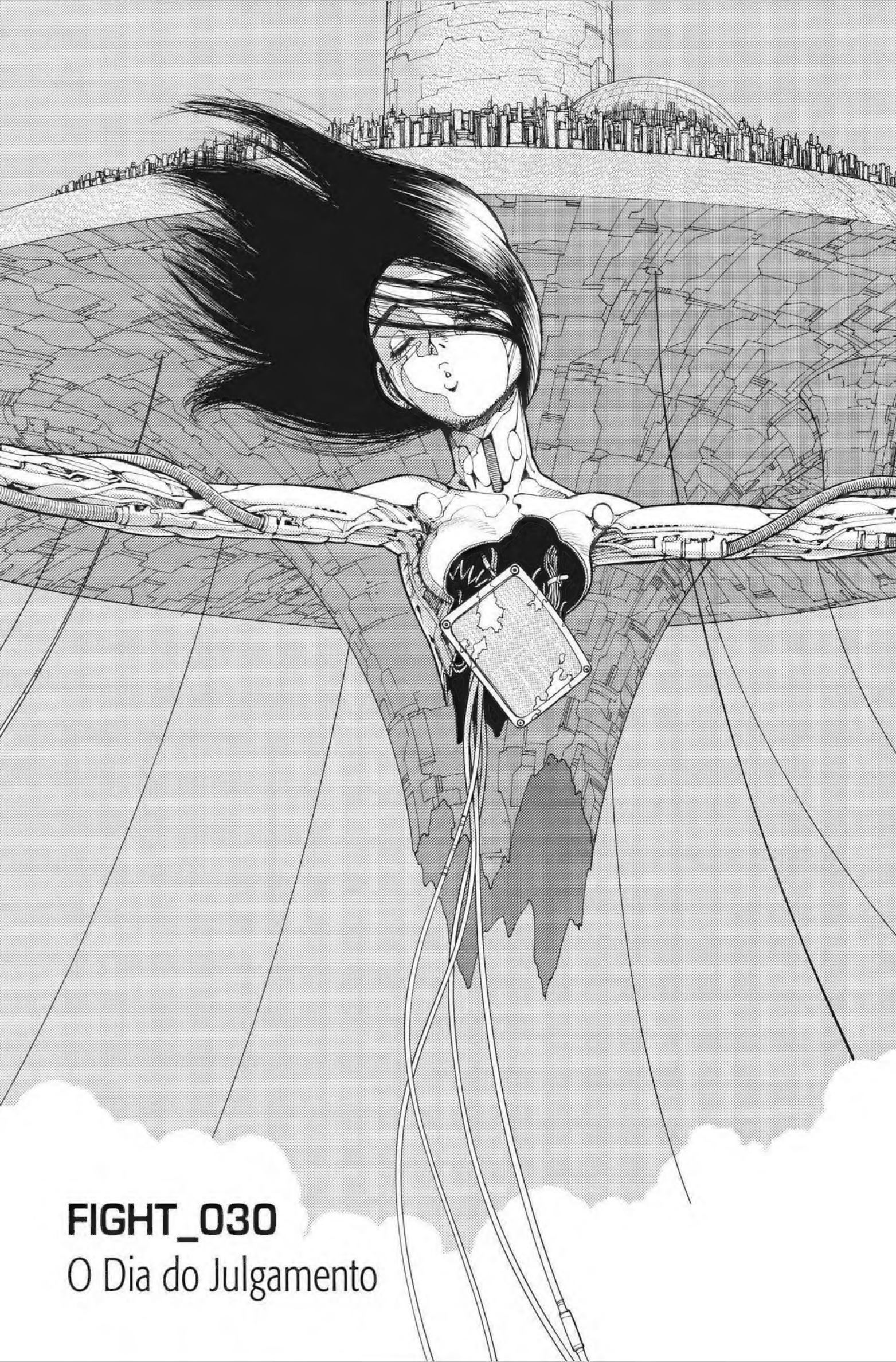
6

Yukito Kishiro

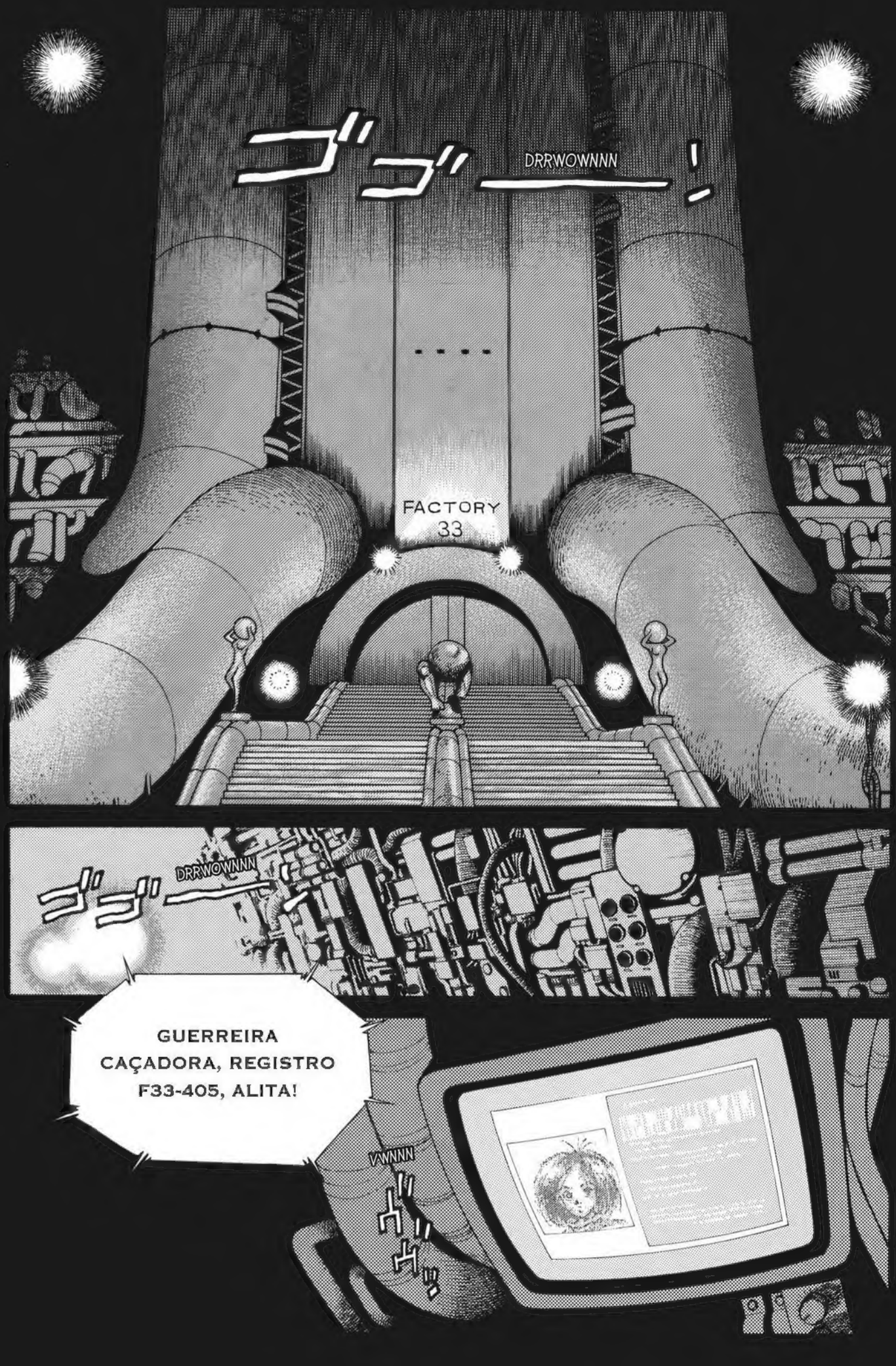
JBC

Battle Angel ALITA

Gunnm Hyper Future Vision

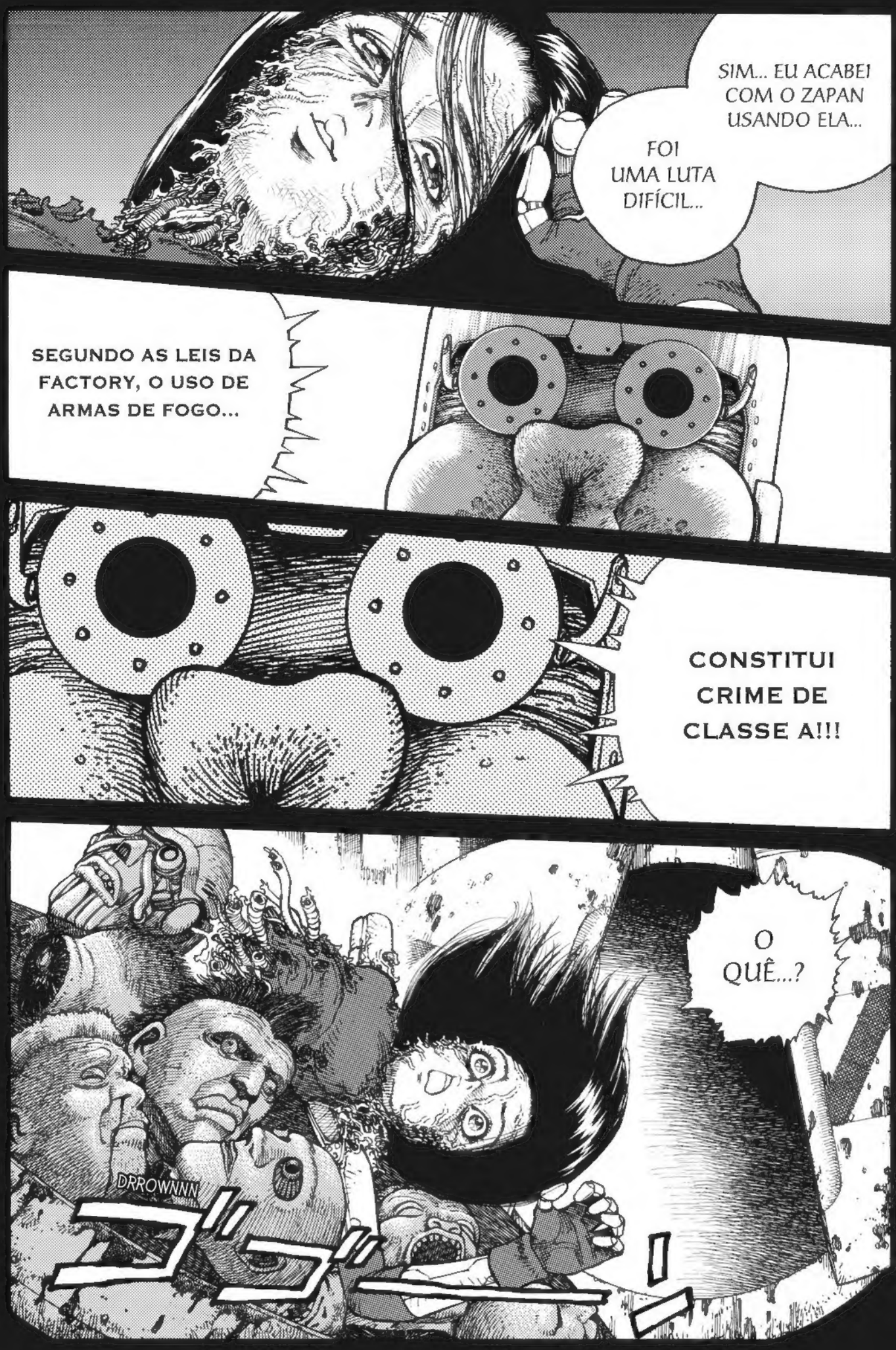


FIGHT_030
O Dia do Julgamento

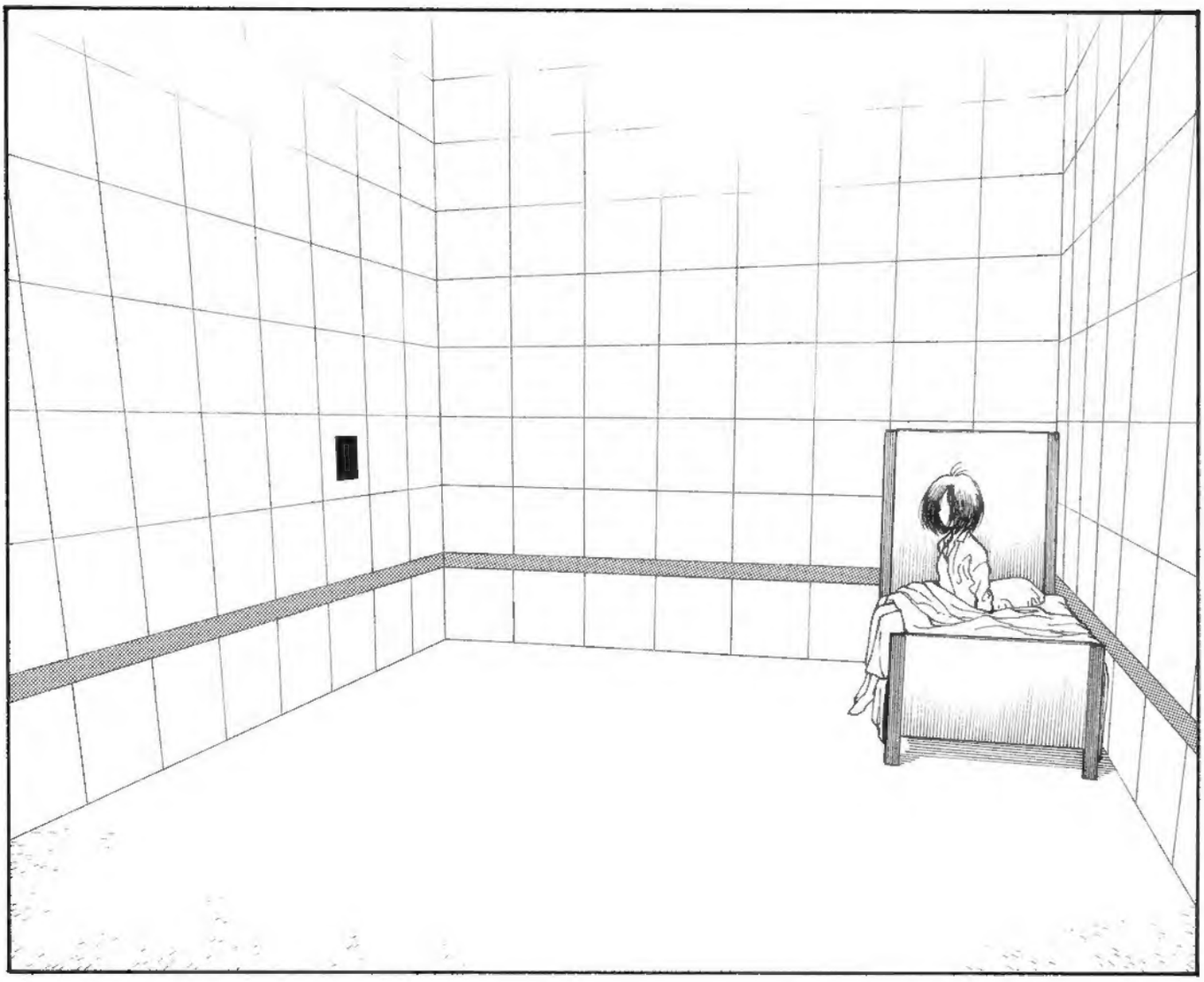


ゴゴーー!
DRRWOWNNN
FACTORY
33
ゴゴーー
DRRWOWNNN
GUERREIRA CAÇADORA, REGISTRO F33-405, ALITA!
VWNNN

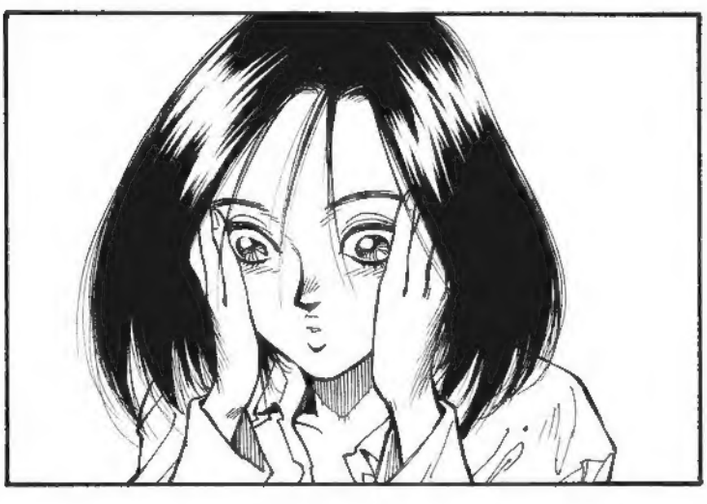
ゴゴゴ DRRWOWNNN
ゴゴゴ DRRWOWNNN
FOI VOCÊ MESMA QUE USOU ESTA PISTOLA?
RESPONDA!!


SIM... EU ACABEI COM O ZAPAN USANDO ELA...
FOI UMA LUTA DIFÍCIL...
SEGUNDO AS LEIS DA FACTORY, O USO DE ARMAS DE FOGO...
CONSTITUI CRIME DE CLASSE A!!!
O QUÊ...?
DRROWNNN
ゴゴゴ

EU MEREÇO UMA CONDE-CORAÇÃO!!!
MAS EU SALVEI A CIDADE...!!!
CLAINNNG
カミソリ

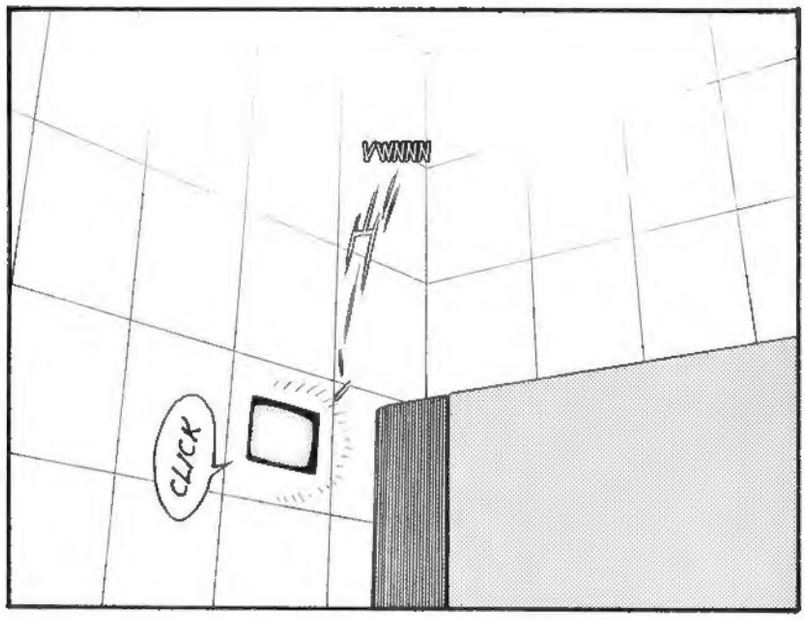


UÉ
...?

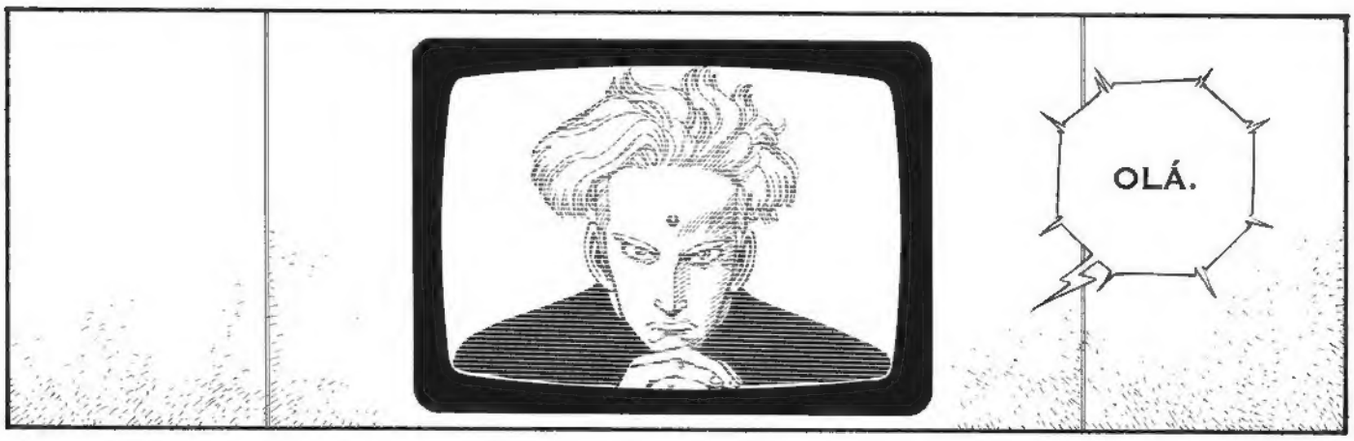


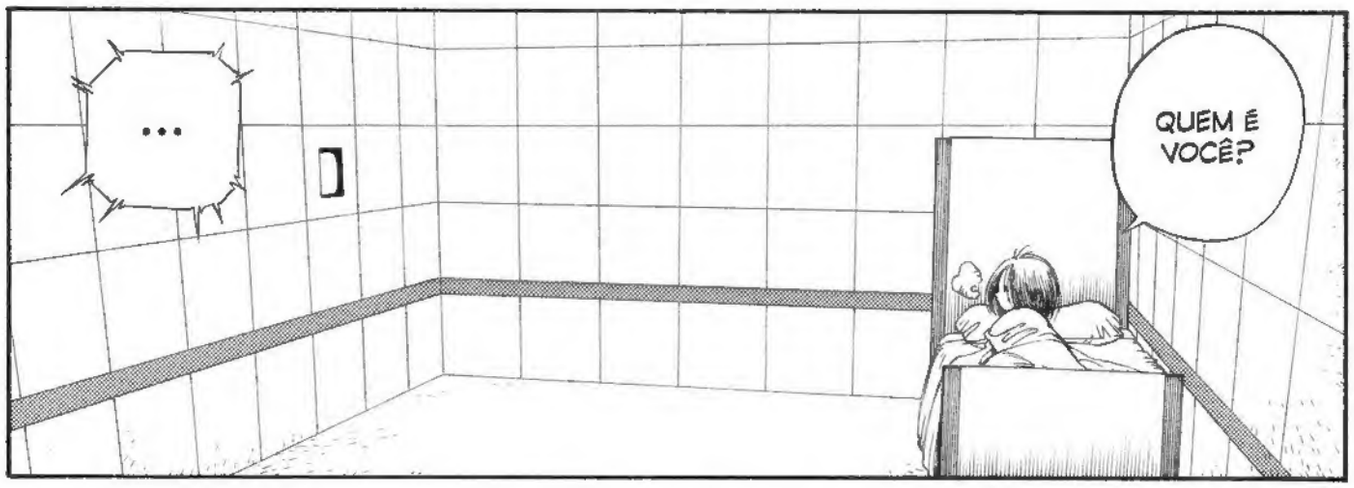
QUE FRIO...

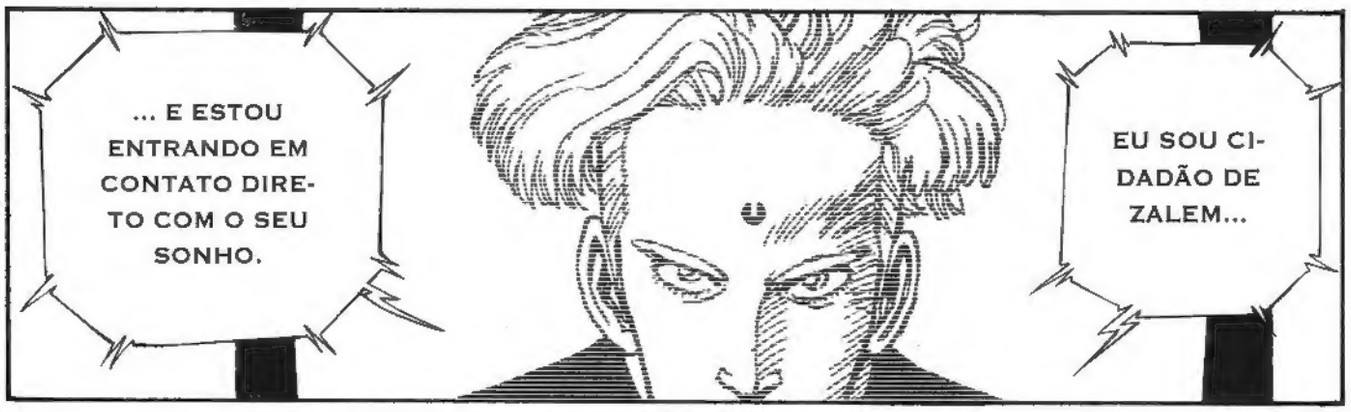
O QUE ACONTECEU... COMIGO...?

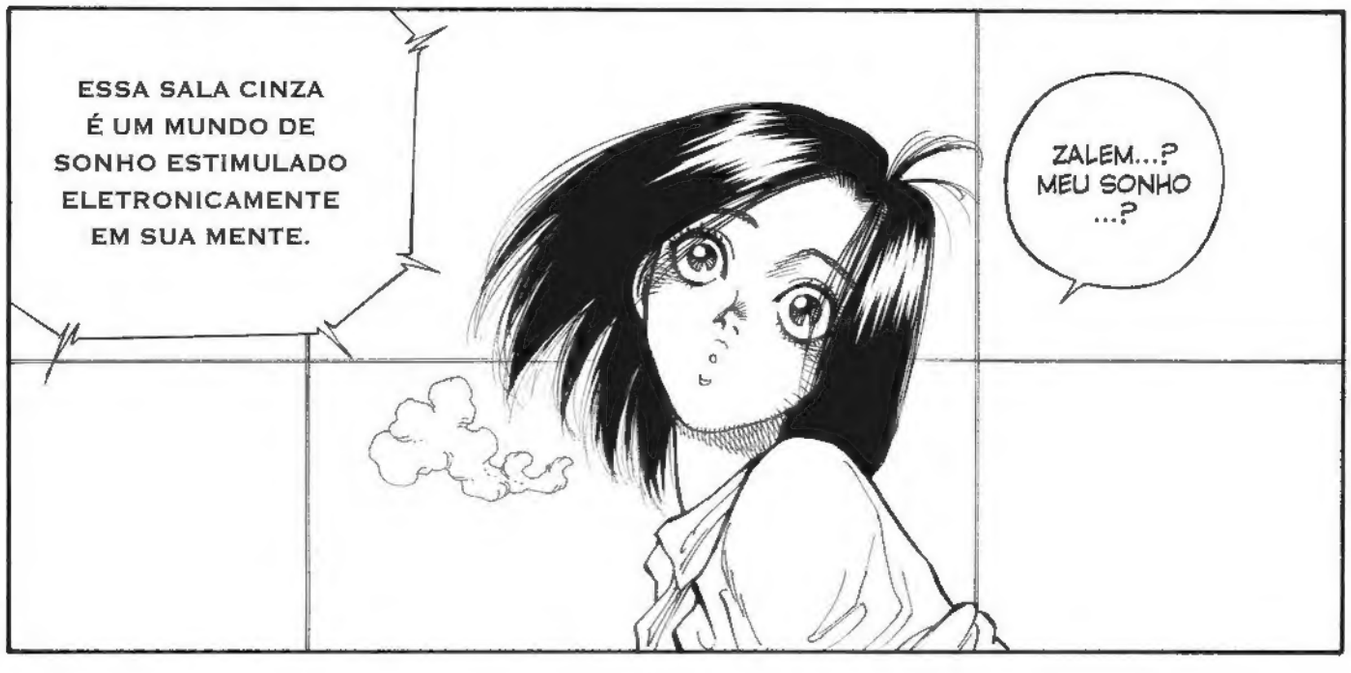

VWNNN
CLICK

DEIXA PRA LÁ...
ACHO QUE FOI UM PESADELO...


OLÁ.


...
QUEM É VOCÊ?


... E ESTOU ENTRANDO EM CONTATO DIRETO COM O SEU SONHO.
EU SOU CIDADÃO DE ZALEM...


ESSA SALA CINZA É UM MUNDO DE SONHO ESTIMULADO ELETRONICAMENTE EM SUA MENTE.
ZALEM...? MEU SONHO ...?

VWIIINN...

DÊ UMA OLHADA.

NESTE EXATO INSTANTE, O SEU VERDADEIRO CORPO ESTÁ DENTRO DA FACTORY.

MAS SE NÃO FIZERMOS NADA, AS CÉLULAS DO SEU CÉREBRO IRÃO MORRER EM POUCAS HORAS...

A NOSSA ORDEM DE PARALISAÇÃO CHEGOU A TEMPO DE TIRÁ-LA DO TRITURADOR ANTES QUE FOSSE COMPLETAMENTE DESTRUÍDA.

PO... POR QUE ESTÁ ME MOSTRANDO ISSO...?

QUEM É VOCÊ...?

...

...

EM OUTRAS PALAVRAS, VOCÊ ESTÁ À BEIRA DA MORTE.

O QUE QUER EM TROCA...?
SIMPLES.
DAREMOS PARA VOCÊ UM NOVO CORPO E UMA NOVA VIDA.
APAGAREMOS O REGISTRO DE SEU CRIME.
PODEMOS SALVAR A SUA VIDA.
SÓ QUEREMOS QUE VOCÊ TRABALHE PARA ZALEM.
VWINNN
É PARA UMA MISSÃO ESPECIAL QUE NÃO PODE SER EXECUTADA PELOS DECKMEN
CALMA ...
DUH
EU NÃO QUERO VIRAR UMA DECKMAN.

NÓS MONITORAMOS VOCÊ AO LONGO DE DOIS ANOS ATRAVÉS DOS OLHOS DO TR-55.

KI... KIMUJI?!

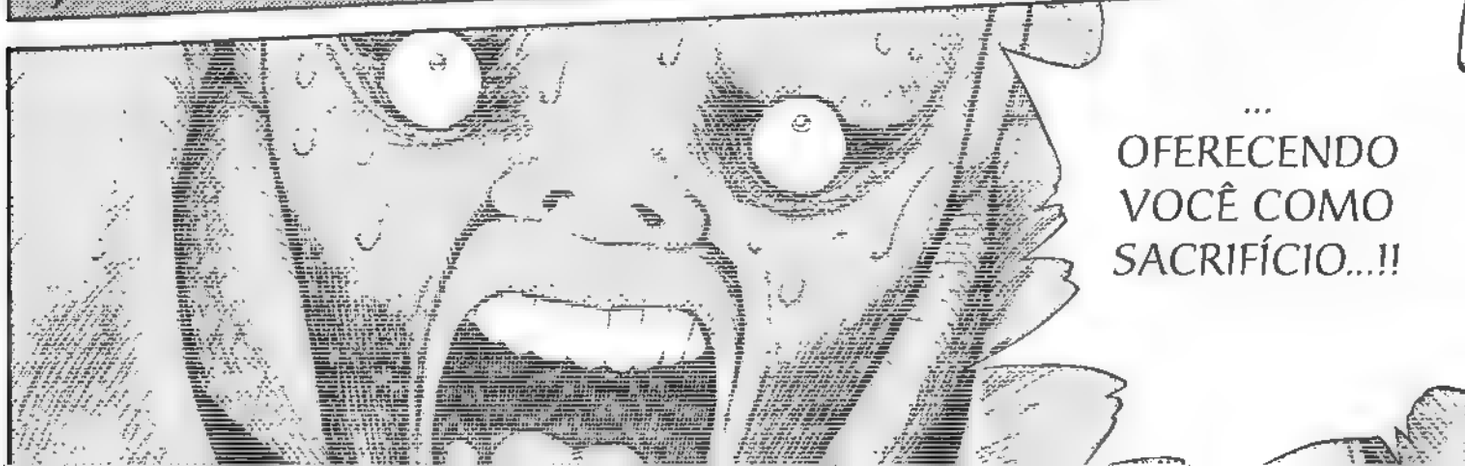
ESPALHAMOS MIL CRIATURAS ARTIFICIAIS, OS TR-55, NA SUPERFÍCIE DO PLANETA PARA DESCOBRIRMOS TALENTOS ADEQUADOS PARA O NOSSO PROJETO.

NÓS FICAMOS MUITO ADMIRADOS COM A SUA HABILIDADE DE COMBATE!

NÃO ACREDITO... O KIMUJI... ERA UM ESPIÃO...?

MAS O QUE GANHOU DEPOIS DE TODO O SEU ESFORÇO?
VOCÊ LUTOU BRAVAMENTE!

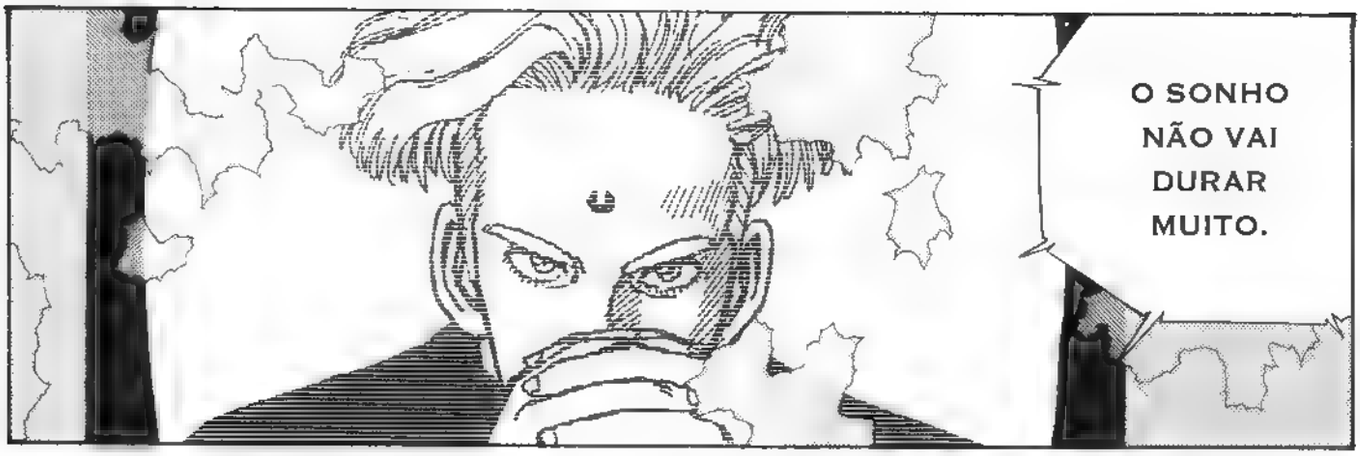
NÃO É UMA DE NÓS.
VOCÊ É UMA AGOU-RENTA!!!

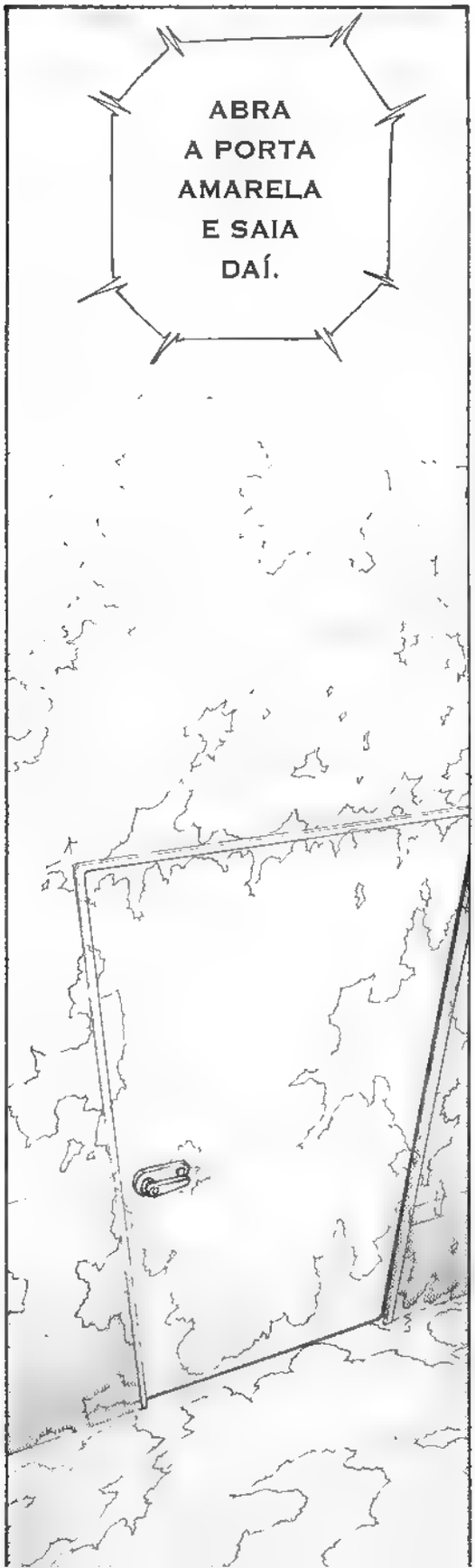

... OFERECENDO VOCÊ COMO SACRIFÍCIO...!!

DROOGA!!
DROOGA!!
NÃO QUERO ESCUTAR MAIS NADA!
PARE!!
DAQUI EM DIANTE, NÓS DAREMOS OS MOTIVOS PARA VOCÊ AGIR.
ATÉ HOJE VOCÊ FOI UMA FACA AFIADA PRONTA PARA CORTAR SEM OBJETIVO.
SEJA UM INSTRUMENTO DE ZALEM, ALITA!

RI... RI, RI... HA, HA, HA...
BLUNTCH
?!
ENTÃO NÃO VOU ACREDITAR EM VOCÊ... PORQUE NADA DISSO É VERDADE.
HA, HA... ISTO NÃO É APENAS UM SONHO...?
EU NÃO QUERO SAIR.

FICAREI AQUI PARA SEMPRE...

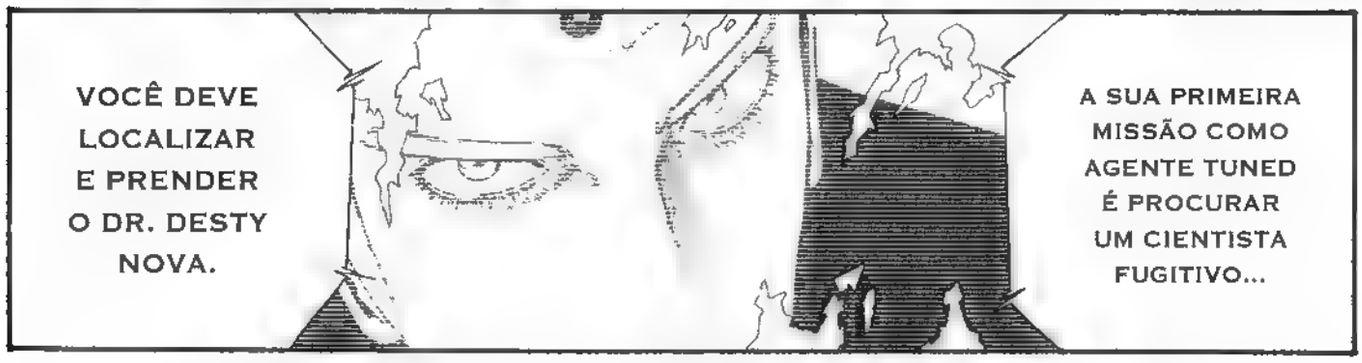

O SONHO NÃO VAI DURAR MUITO.

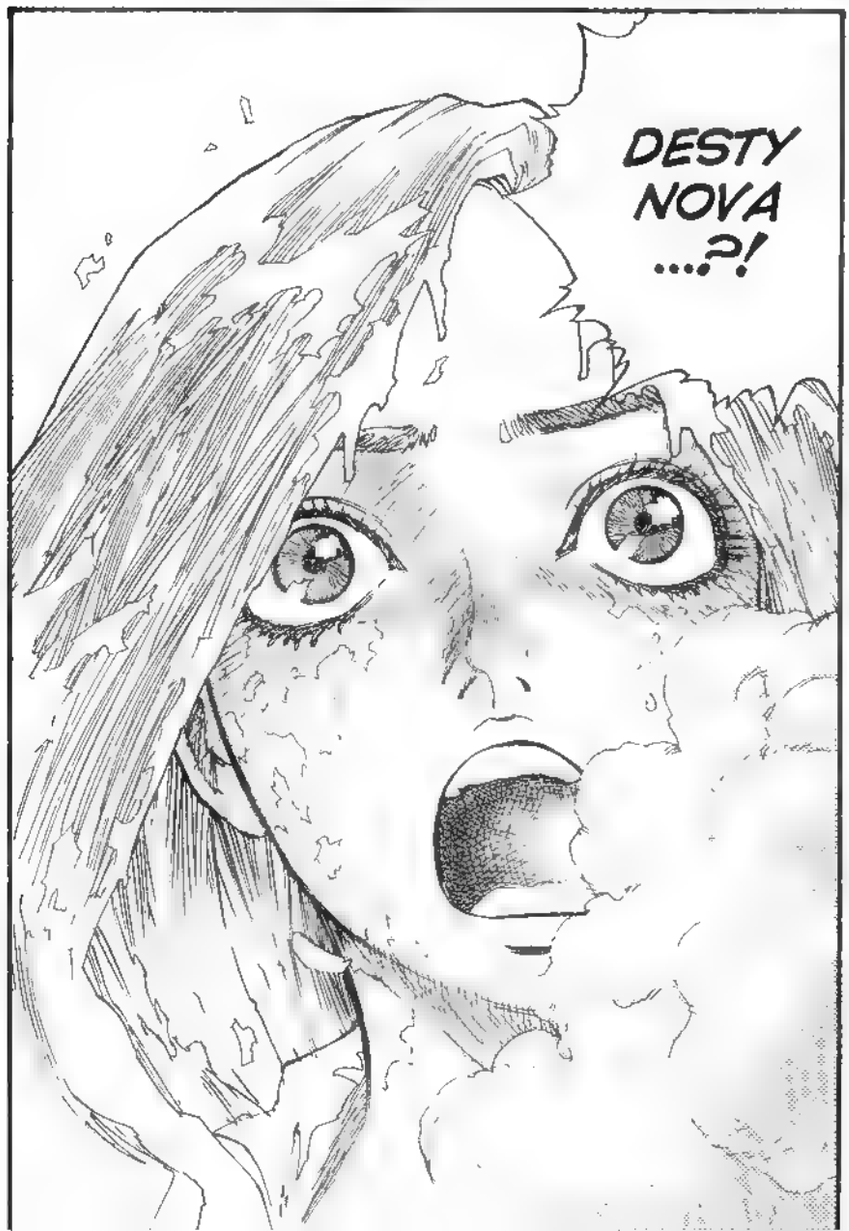

ABRA A PORTA AMARELA E SAIA DAÍ.

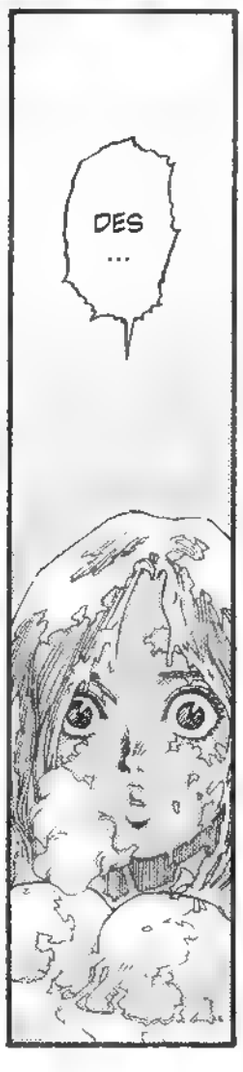
SE CONFIAR EM MIM E TIVER CORAGEM DE ENFRENTAR A REALIDADE...

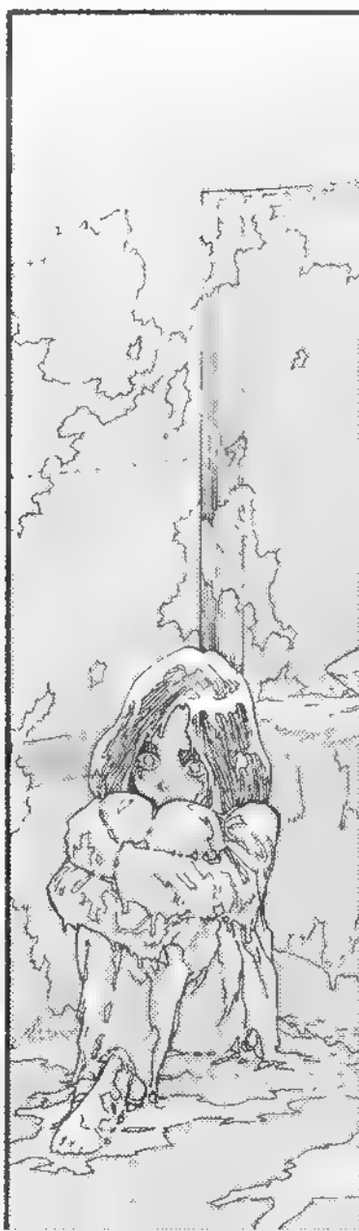
SE... SE EU ME TORNAR UM INSTRUMENTO DE ZALEM...
É CLARO QUE SIM.
FICAREI MAIS FORTE...?

EM TROCA, RECEBERÁ INFORMAÇÕES, ARMAS E MANUTENÇÃO DE PRIMEIRA QUALIDADE.
VOCÊ SERÁ A PRIMEIRA *TUNED*, A AGENTE ESPECIAL MAIS PODEROSA DA SUPERFÍCIE.


VOCÊ DEVE LOCALIZAR E PRENDER O DR. DESTY NOVA.
A SUA PRIMEIRA MISSÃO COMO AGENTE TUNED É PROCURAR UM CIENTISTA FUGITIVO...


DESTY NOVA ...?!


DES ...



O IDO...
MORREU.
EU POSSO REVIVER O IDO!
PROMETA--ME!!!
IDO ...!!!
O IDO JÁ É MEU PACIENTE.
CONFIE EM MIM.

PRECISO ME ENCONTRAR COM O IDO!

ISSO MESMO. ABRA A PORTA AMARELA.
RI
VOCÊ SÓ TEM FUTURO ALÉM DESSA PORTA!

EU VOU SAIR DESTA SALA
IDO
NÃO SEI PRA ONDE ESTA ESCOLHA IRA ME LEVAR...
ESTE CAMINHO PODE ME LEVAR PARA A MINHA DESTRUIÇÃO
NEM SEI QUANTA DESGRAÇA ME AGUARDA ADIANTE...

MAS...
DAREI UM VOTO
DE CONFIANÇA
EM MIM MESMA
E SEGUIREI ATÉ
ONDE PUDER IR...

COM TODA
A CORAGEM
QUE PUDER
JUNTAR...

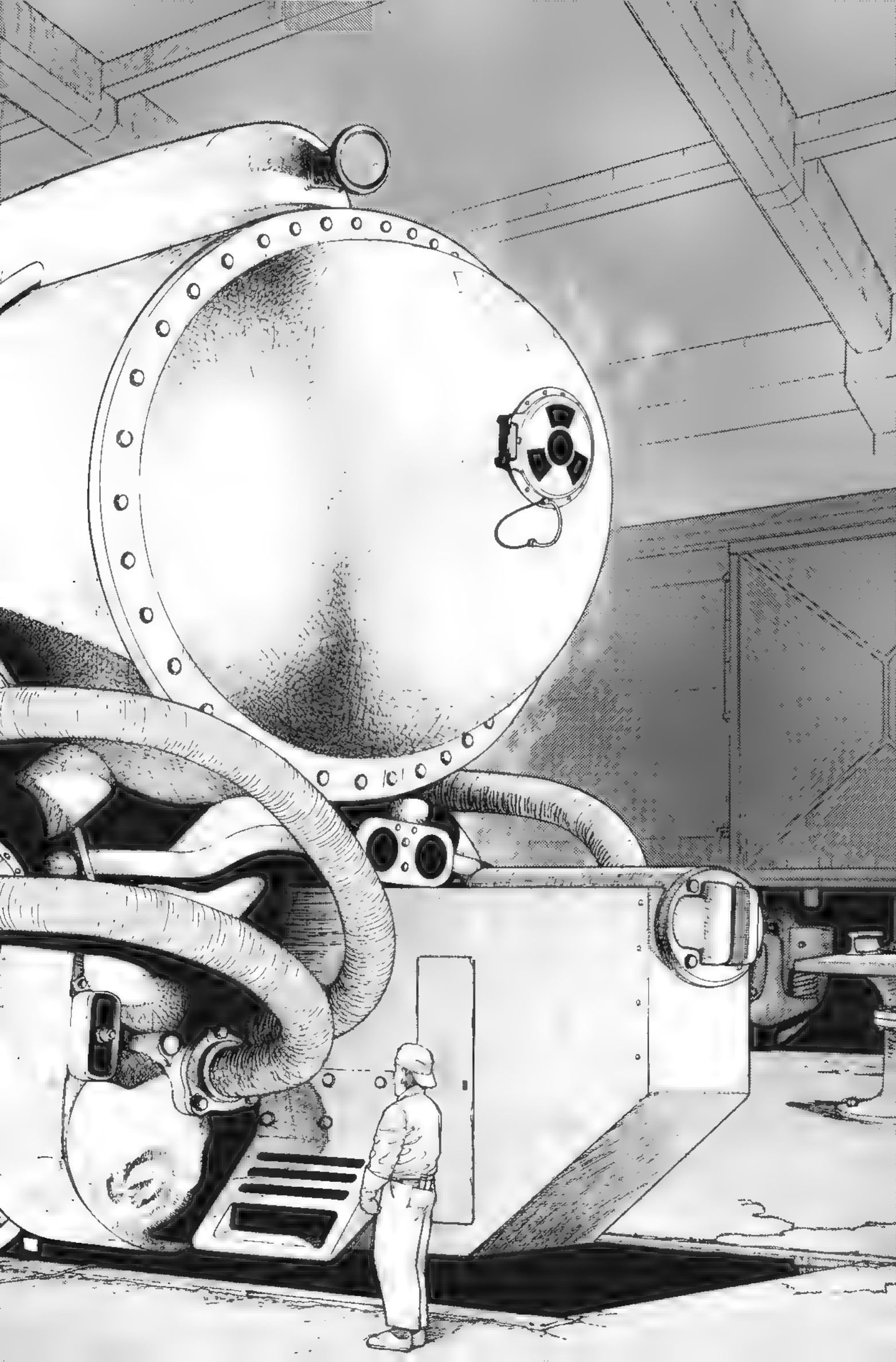
LIMITE EXTERIOR DA
CIDADE DA SUCATA

FIGHT_031 Anjo da Morte

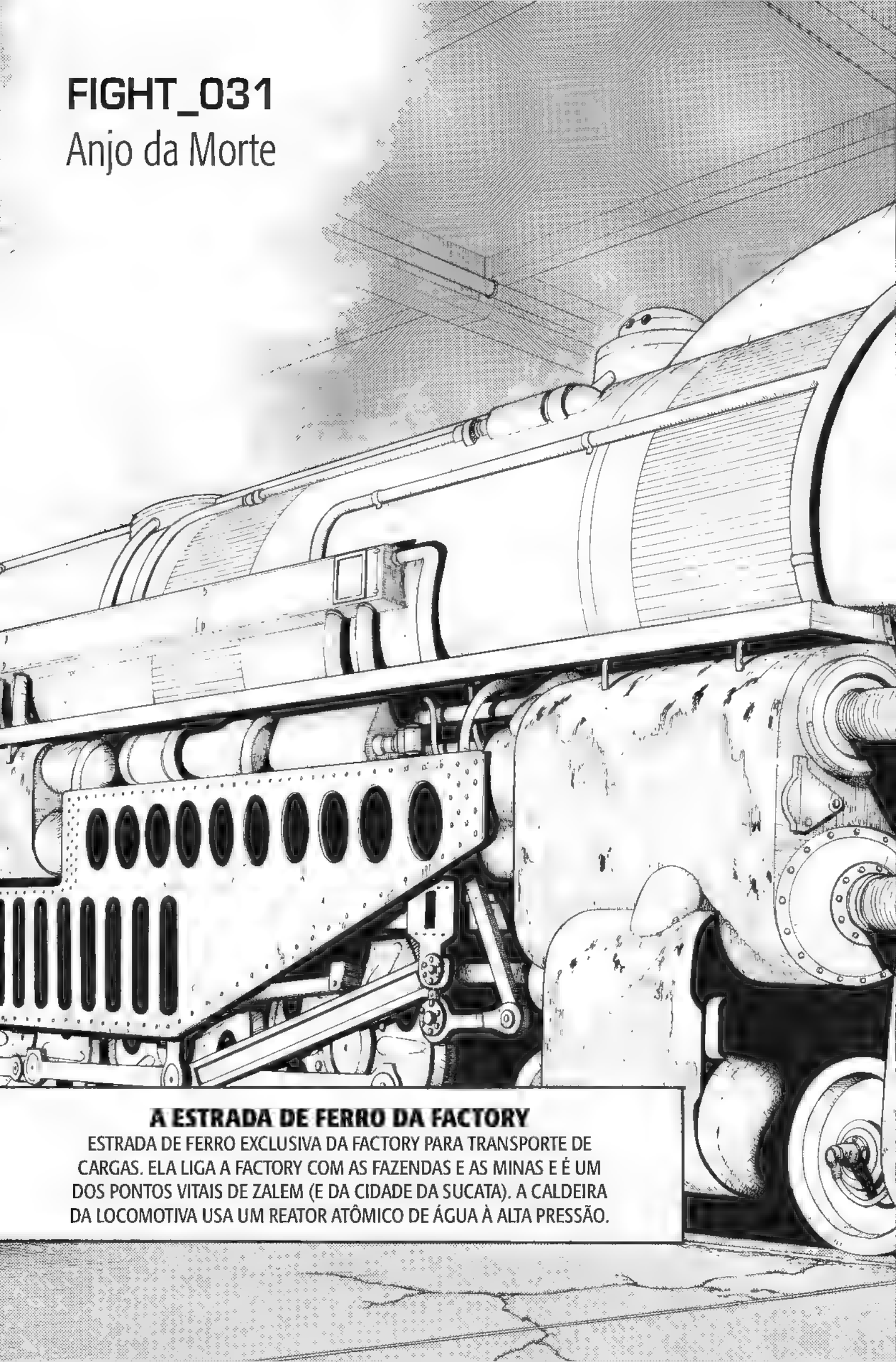
DRRWOWNN

HYDRO WALL

MURO PROTETOR QUE CERCA A CIDADE DA SUCATA.
UM LÍQUIDO DE ALTA VISCOSIDADE É BOMBEADO
A UMA ALTURA DE 20 M ACIMA DO NÍVEL DO SOLO
ATRAVÉS DE BOMBAS ELETROMAGNÉTICAS.



FIGHT_031
Anjo da Morte

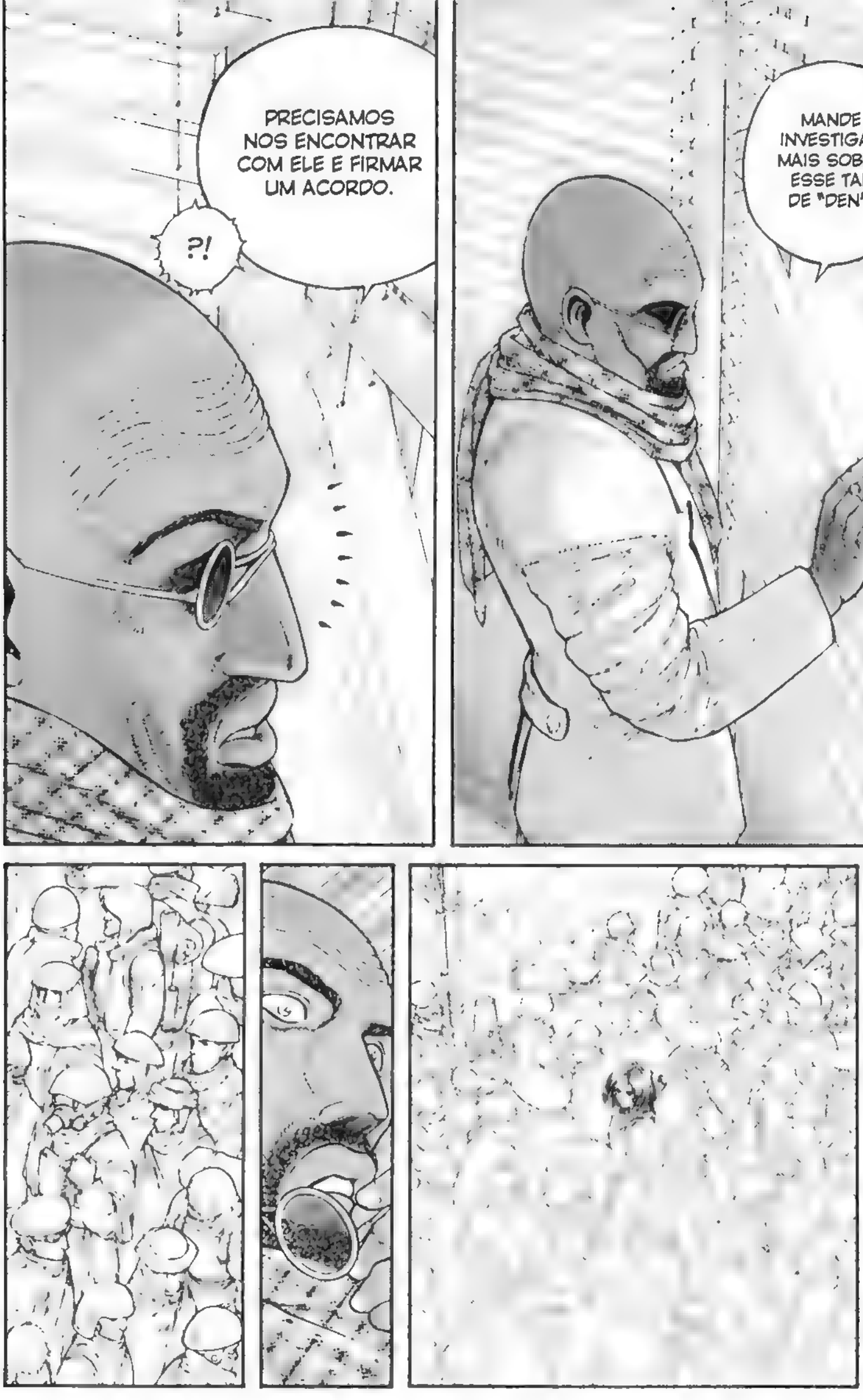


A ESTRADA DE FERRO DA FACTORY

ESTRADA DE FERRO EXCLUSIVA DA FACTORY PARA TRANSPORTE DE CARGAS. ELA LIGA A FACTORY COM AS FAZENDAS E AS MINAS E É UM DOS PONTOS VITAIS DE ZALEM (E DA CIDADE DA SUCATA). A CALDEIRA DA LOCOMOTIVA USA UM REATOR ATÔMICO DE ÁGUA À ALTA PRESSÃO.

PLAFT
REPORT
OUTRA VEZ? NÃO ACREDITO!
FACTORY:010
15km
AUTO REPAIRS
ESSES BANDIDOS ESTÃO PASSANDO DOS LIMITES...! FORAM QUANTOS CASOS SÓ NESTE MÊS?!
DUMP

ANTIGAMENTE TÍNHAMOS UM ACORDO E OS BANDIDOS NÃO ATACAVAM NOSSOS COMBOIOS PORQUE PAGÁVAMOS *PEDÁGIOS*...
CINCO COMBOIOS FORAM DIZIMADOS JUNTO COM A TROPA MERCENÁRIA .. AS PERDAS SOMAM, NO MÍNIMO, 40 MILHÕES DE TIPS, SENHOR VECTOR.
ELES SÃO TERRÍVEIS! LÁ NA ZONA SUL, ASSALTARAM UM TREM DA FACTORY E LEVARAM A LOCOMOTIVA JUNTO!!!
MAS DEPOIS QUE O BANDO ARMADO BARJACK APARECEU, HÁ CINCO ANOS, TODOS OS ACORDOS FORAM PRO BREJO!
A IDENTIDADE DO LÍDER DO BANDO É UM MISTÉRIO. SÓ SABEMOS QUE O NOME DELE É "DEN".
NUNCA PENSEI QUE UM DIA APARECERIAM DOIDOS ROUBANDO CARGAS DA FACTORY. OS MEUS NEGÓCIOS PARALELOS TAMBÉM ESTÃO INDO À FALÊNCIA!

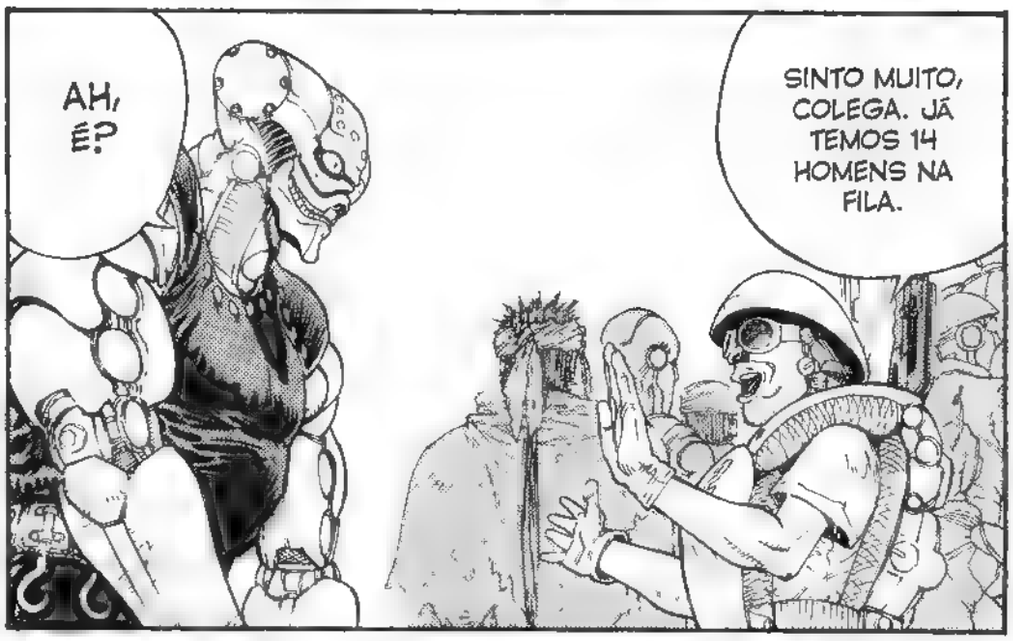

PRECISAMOS NOS ENCONTRAR COM ELE E FIRMAR UM ACORDO.
?!
MANDE INVESTIGAR MAIS SOBRE ESSE TAL DE "DEN".

AQUELA GAROTA FOI PRESA E CONDENADA À MORTE PELA FACTORY.
DEVO TER ME ENGANADO..
NÃO... NADA.
O QUE ACONTECEU, SENHOR?
ESTAMOS COM UM PROBLEMA NA SEGURANÇA DOS TRENS...
TEM MAIS ALGUMA COISA?
CLACK!!
VOU NEGOCIAR COM A FACTORY PARA CONSEGUIR MAIS ARMAS E MUNIÇÕES!
OFEREÇA PAGAMENTO EM DOBRO!
OS MERCENÁRIOS ESTÃO COM MEDO DO BARJACK. NÃO CONSEGUIMOS RECRUTAR SOLDADOS SUFICIENTES.

RAIL MERCENARY
SOMENTE PARA OS 14 PRIMEIROS INTERESSADOS!
200 MIL TIPS POR DUAS SEMANAS DE TRABALHO! COMIDA INCLUSA!
WARNING
NÃO EMPURREM. FAÇAM FILA!
400 MIL TIPS EM UM MÊS? GOSTEI DISSO!
TAMBÉM VOU FATURAR UM POUQUINHO.
VOCÊS VIAJAM DE TREM E GANHAM UMA BOLADA SEM FAZER QUASE NADA! APROVEITEM AGORA!

BOUNCER WANTED!
AMPLOYMENT OFFICE
BANDO DE OTÁRIOS... NEM IMAGINAM O TERROR DO BARJACK.
BAH... SÃO OS GUERREIROS CAÇADORES DA CIDADE DA SUCATA. DUVIDO QUE ALGUM DELES JÁ TENHA MANUSEADO UMA ARMA.

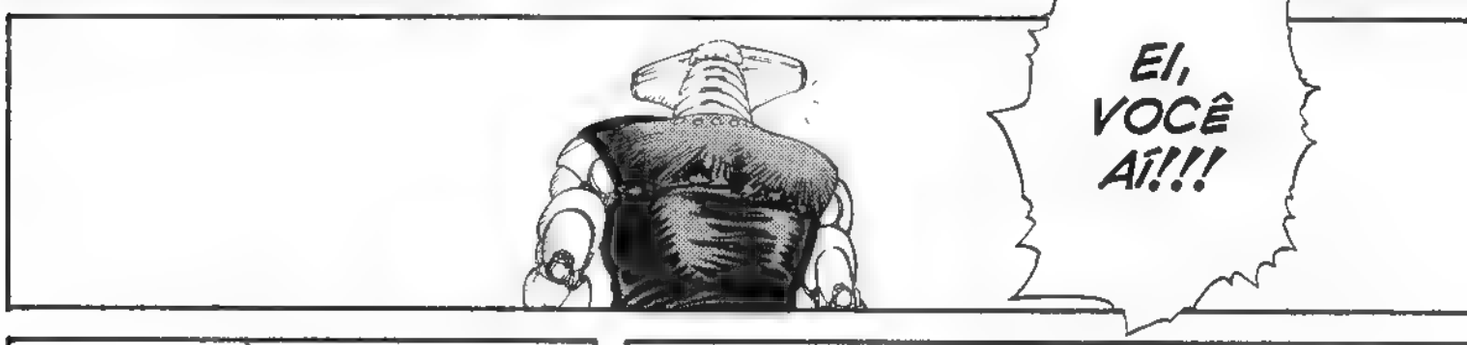
NESSE CASO ...
VLUP


AH, É?
SINTO MUITO, COLEGA. JÁ TEMOS 14 HOMENS NA FILA.

CABLAAAM
AGORA A CONTA BATE, CORRETO?

VAUSH!

CLANG
...
...
VOCÊ ESTÁ BEM, JOVEM?


EI, VOCÊ AÍ!!!

HEINNN? POR ACASO ESTÁ FALANDO COMIGO?

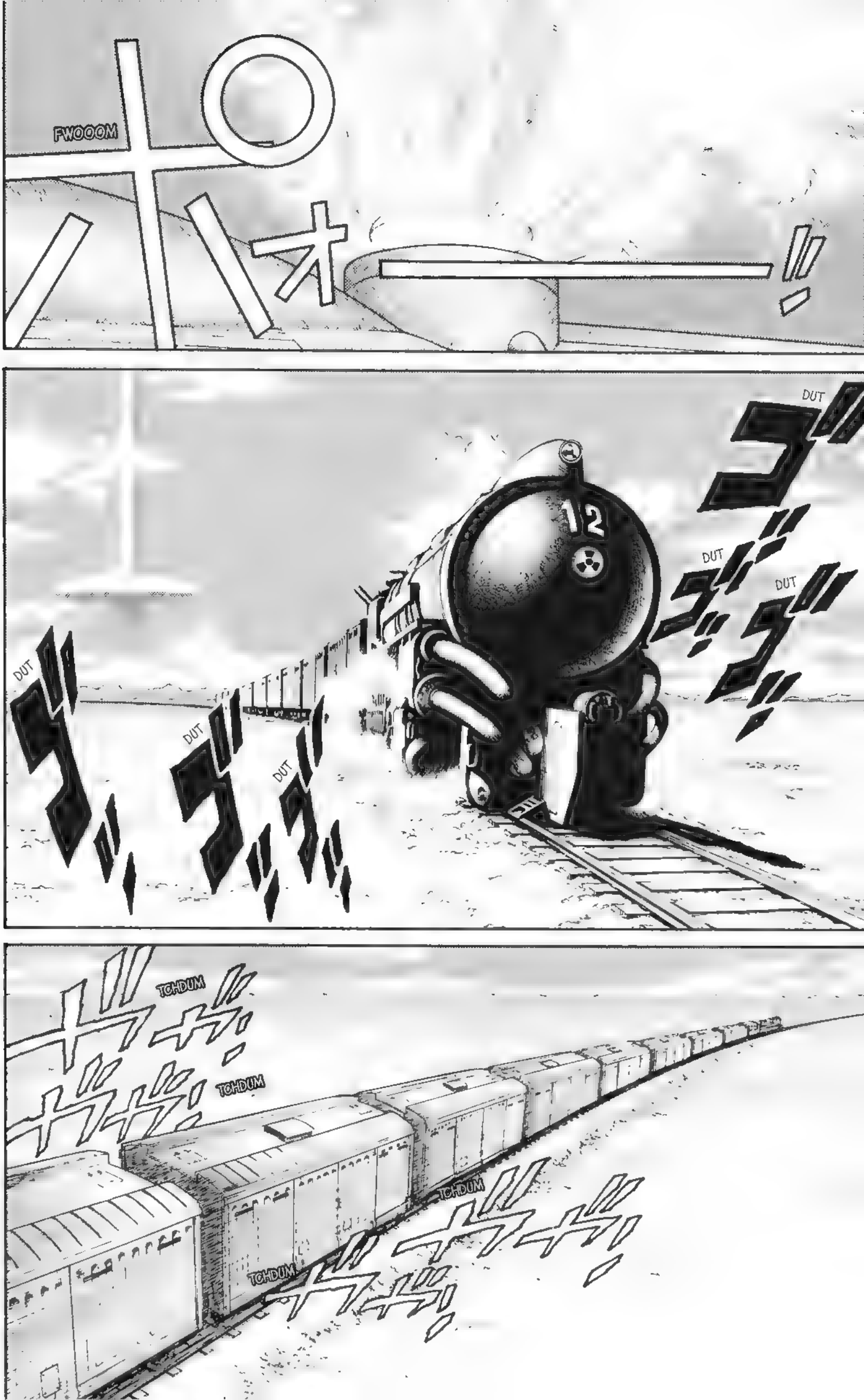
UM MAL-EDUCADO QUE FURA A FILA MERECE UMA PUNIÇÃO!!!

PAFT
PAFT
OS CIBER-NÉTICOS DA CIDADE GRANDE NÃO RECEBEM EDUCAÇÃO DOS PAIS, NÃO?

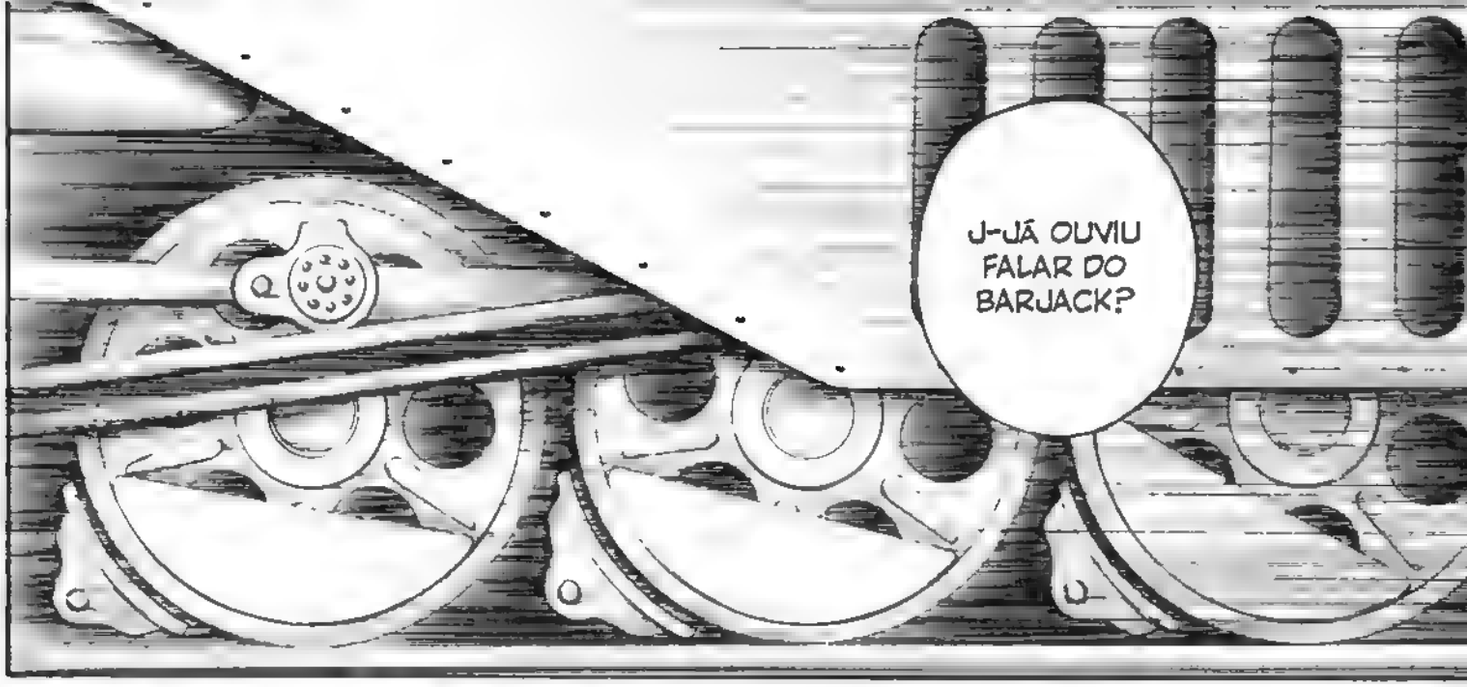
[1] Neste caso, "pelado" significa uma pessoa sem membros e órgãos cibernéticos.

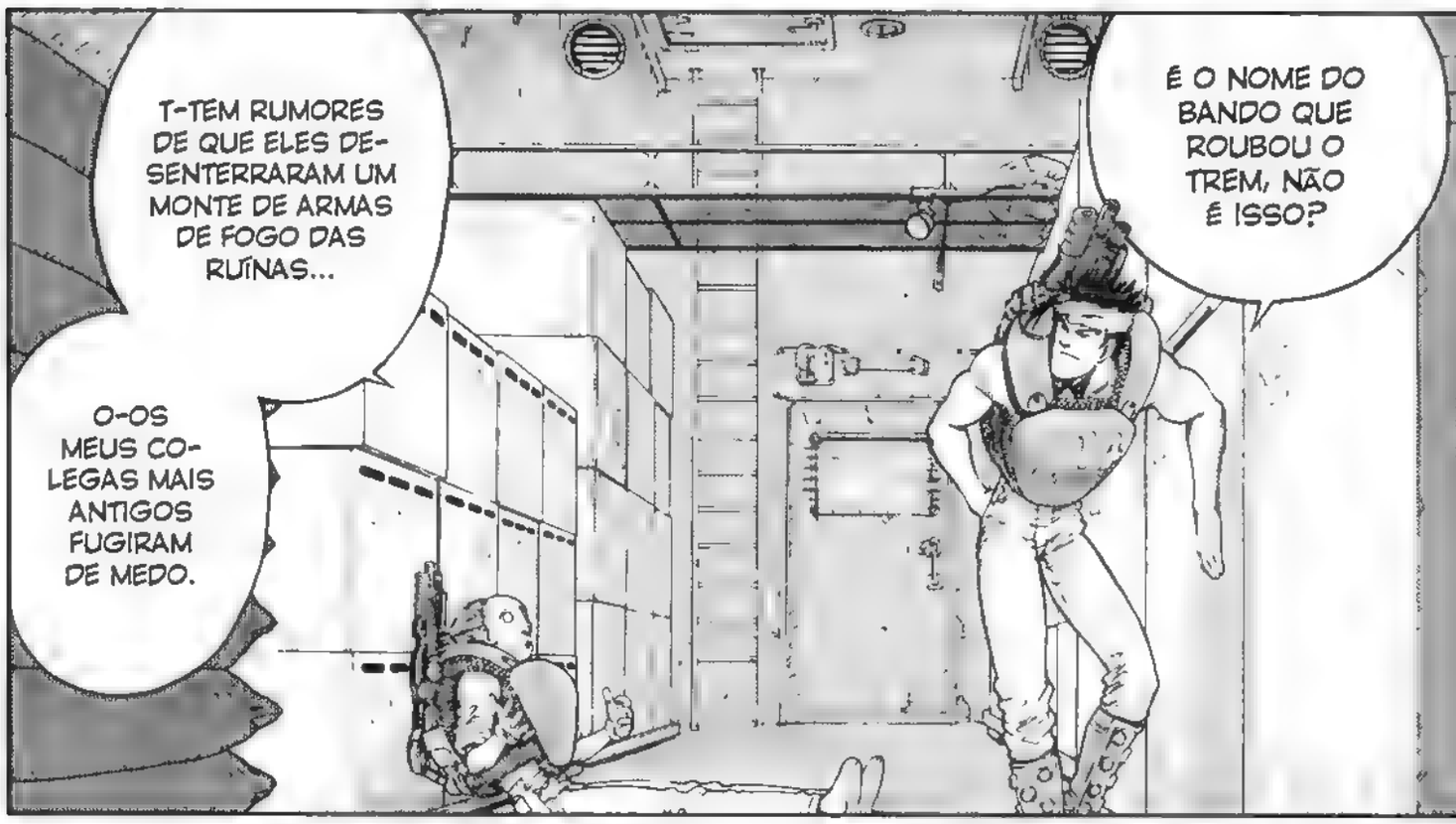
FAP
HUM!
EE!!
PLAFT
ZUP

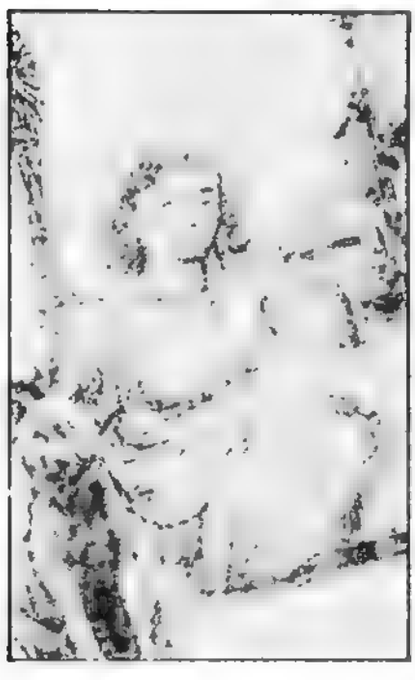
CABLAAAM
NEM. O CARA SÓ TEVE UMA LEVE CONCUSSÃO CEREBRAL.
ELE MORREU?
CARAMBA! O CARA DERRUBOU UM CIBORGUE SEM NADA!!!
FOGIA FOUR!
O QUE FOI? NÃO SABE ESCREVER?
QUEREMOS ALGUÉM COMO VOCÊ, CARA. ASSINE O CONTRATO.
HE! HE! HE!
QUAL É O SEU NOME, ENTÃO?


FWOOOM
DUT
DUT
DUT
DUT
DUT
TCH-DUM
TCH-DUM
TCH-DUM
TCH-DUM

E-EU ME CHAMO YORG.
É-É A SUA PRIMEIRA VEZ COMO MERCENÁRIO, NÃO É? P-PERGUNTE-ME O QUE QUISER.
TCHDUM
TCHDUM
C-CARA, EU VI V-VOCÊ BRIGANDO. F-FOI DEMAIS! HE, HE!
Q-QUER O-O MEU RANGO TAMBÉM?
CLANG
D-DESSE JEITO A ARMA VAI BATER E DOER. D-DEIXE ENTRE AS OMOPLATAS...
Ô, VALEU.
HE, HE, HE!
S-SE TENTAR TIRAR OU FUGIR DO TREM, O-O PESCOÇO FAZ BUM E JÁ ERA.
É-É COMO UMA COLEIRA DE CACHORRO. O-O RENTAL-GUN NÃO SAI DE JEITO NENHUM DURANTE O PERÍODO DO CONTRATO.
ESSE BAGULHO ATRAPALHA NA HORA DO BANHEIRO. NÃO DÁ PARA TIRAR?
QUE QUREZA ...
14


J-JÁ OUVIU FALAR DO BARJACK?


T-TEM RUMORES DE QUE ELES DESENTERRARAM UM MONTE DE ARMAS DE FOGO DAS RUÍNAS...
O-OS MEUS COLEGAS MAIS ANTIGOS FUGIRAM DE MEDO.
É O NOME DO BANDO QUE ROUBOU O TREM, NÃO É ISSO?



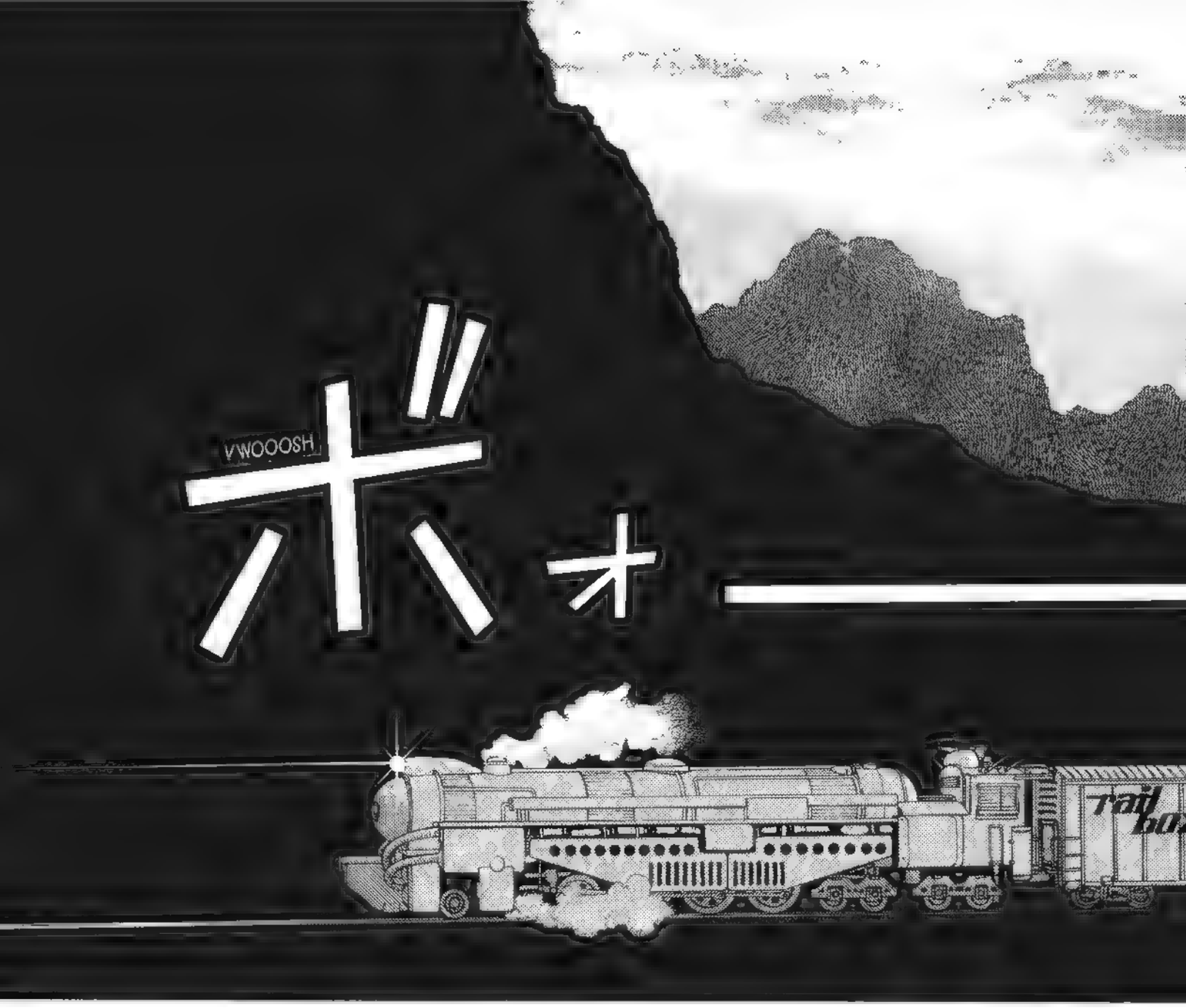
V-
-VEJA
...
O-O TREM ESTÁ SE DIRIGINDO PARA A FAZENDA 22, E LÁ TENHO ESPOSA E FILHO.

ENTÃO POR QUE VOCÊ VEIO?

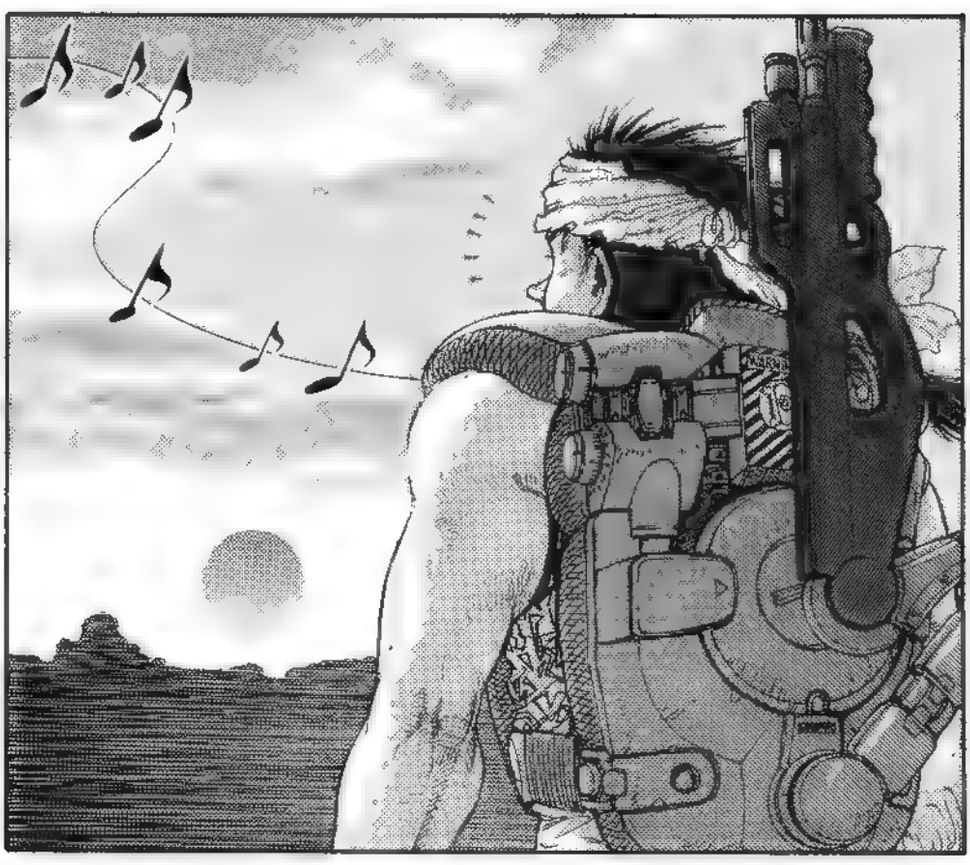
EU TAMBÉM ESTOU PENSANDO EM VOLTAR PARA CASA ASSIM QUE JUNTAR UMA GRANINHA.
FAMÍLIA ...
QUE BOM...
ALÉM DAS MONTA-NHAS A OESTE, NA BEIRA DO MAR.
É-É? O-ONDE FICA A SUA CASA?
HA, HA, HA, HA! A-AQUELA CIDADE PERTENCE AOS CIBERNÉTICOS. N-NÃO É LUGAR PARA H-HUMANOS COMO NÓS.
FUI PARA A CIDADE DA SUCATA PARA VER ZALEM, MAS... AQUELA CIDADE NÃO ME FAZ BEM. VOU ME RETIRAR.
KOMBINAT LIFE
IG

rail box
rail box

VWOOOSH
GOSTO MUITO MAIS DE PAISAGENS NATURAIS DO QUE AS DA CIDADE GRANDE.
QUE PÔR DO SOL BONITO.


VWOOOSH
ボォ
rail

!



N-NEM O COMANDANTE DOS M-MERCENÁRIOS SABE QUEM É.
CADÊ O RENTAL-GUN DELA? ELA NÃO É MERCENÁRIA?

E-EI, A-ACHO MELHOR ESQUECER AQUELA GAROTA.

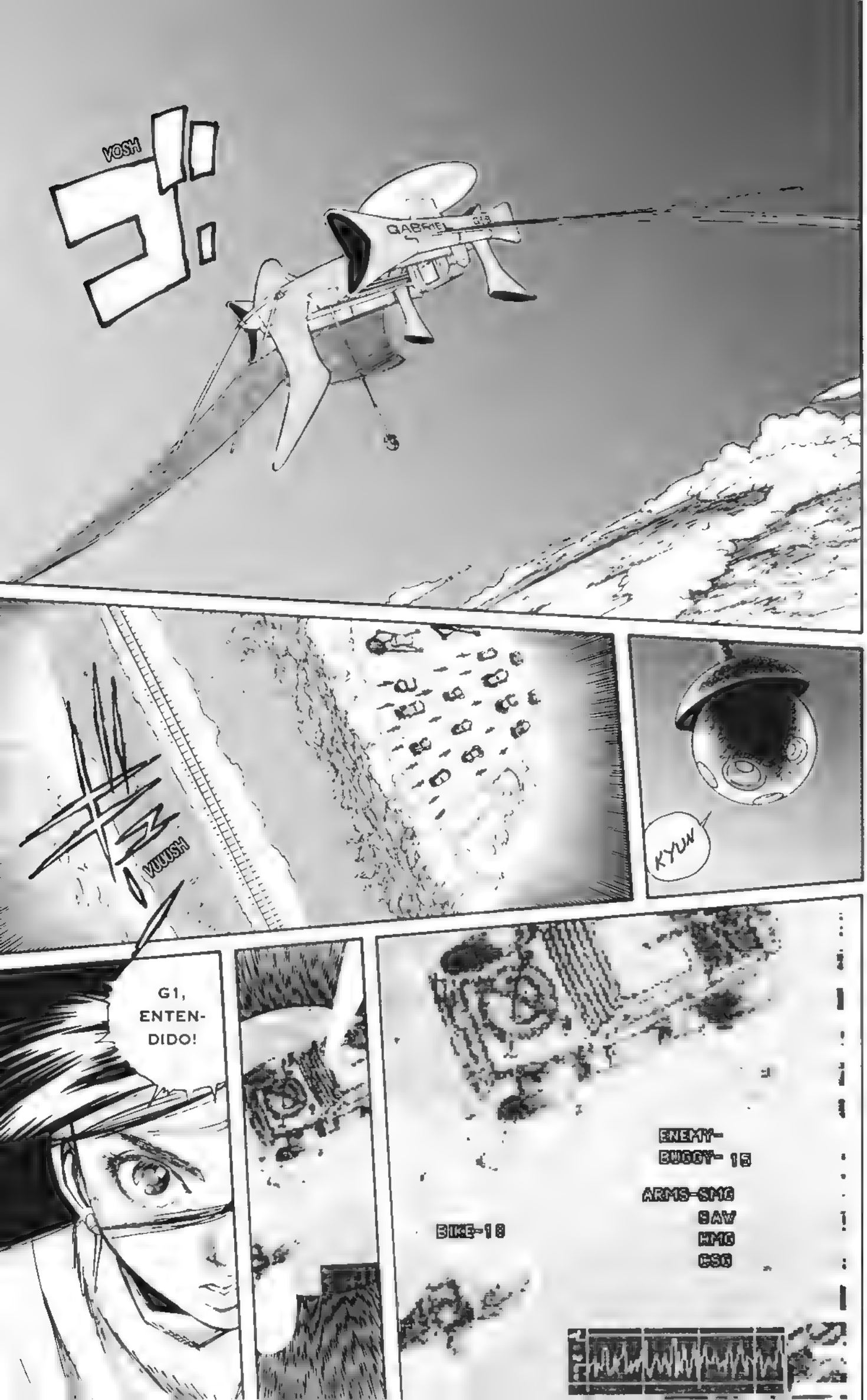
E-EI!!

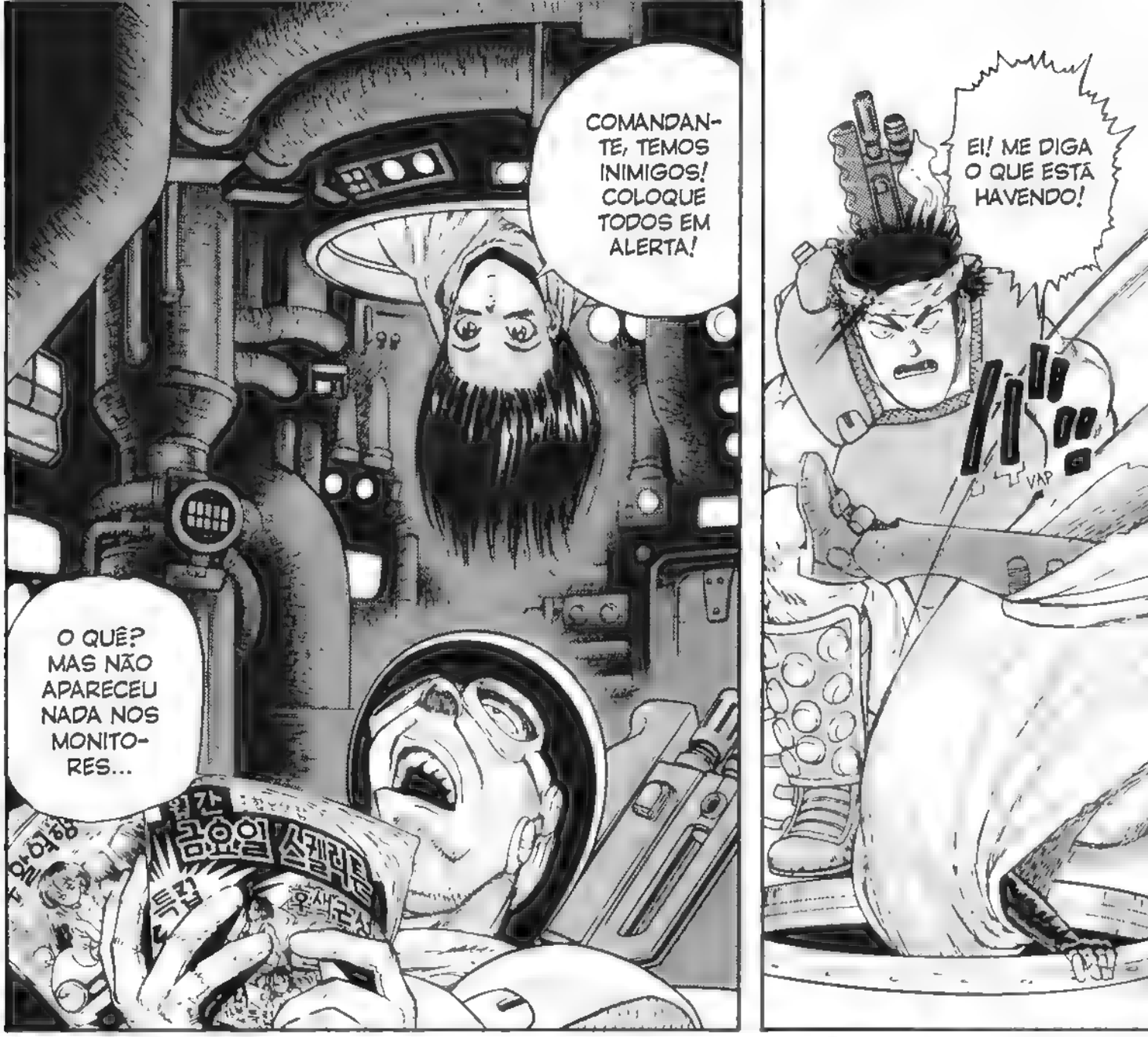
D-DIZEM QUE AQUELE QUE CONVERSA COM ELA TEM A VIDA ENCURTADA.
P-PARECE TER ALGUMA LIGAÇÃO SOTURNA COM A FACTORY... N-NÓS A CHAMAMOS DE "ANJO DA MORTE".

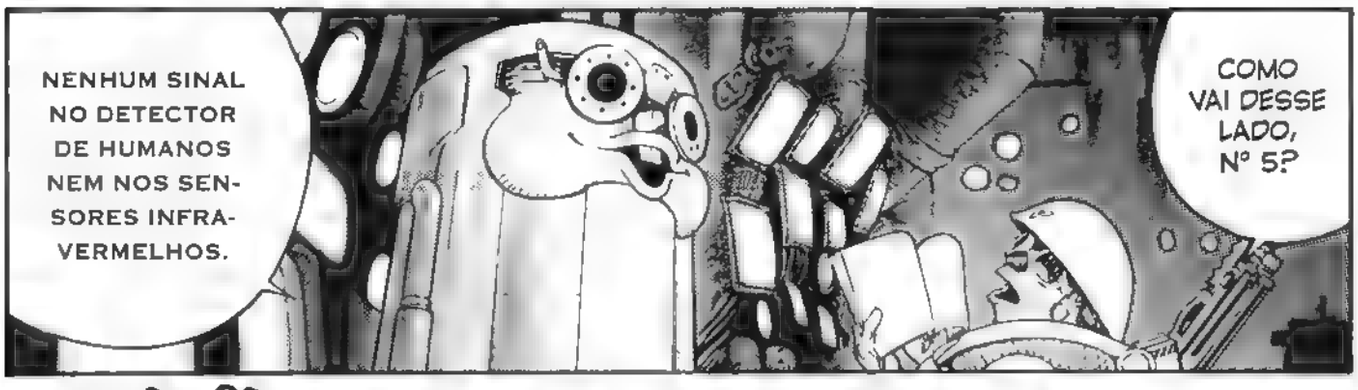
EU TAMBÉM SEI TOCAR GAITA, GATINHA.
HU! HU! HU!
BWEEEM
HU...
BABOOO
QUANDO ERA MOLEQUE TOCAVA MELHOR...
HA, HA, HA! QUEM É VOCÊ...?

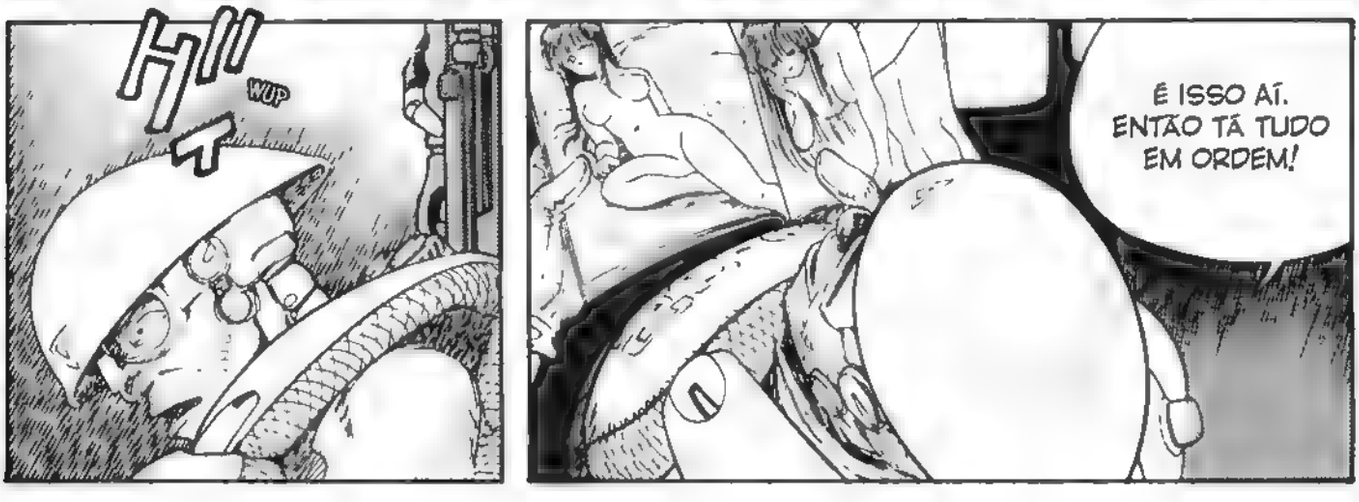
TONC
UAU! OLHA PRO TAMANHO DESTE FUZIL. VOCÊ QUER COMEÇAR UMA GUERRA, ALITA?
TLACK
...ALITA.
EU ME CHAMO FOGIA FOUR. E VOCÊ?
SENÃO PERDERÁ A VIDA ANTES DA HORA...
SE EU FOSSE VOCÊ, FICARIA LONGE DE MIM...

O QUE FOI?
HU! HU! NADA DE AMEAÇAS, GAROTA ...
EI!!
VAP
ZUM
ZUM
...
...

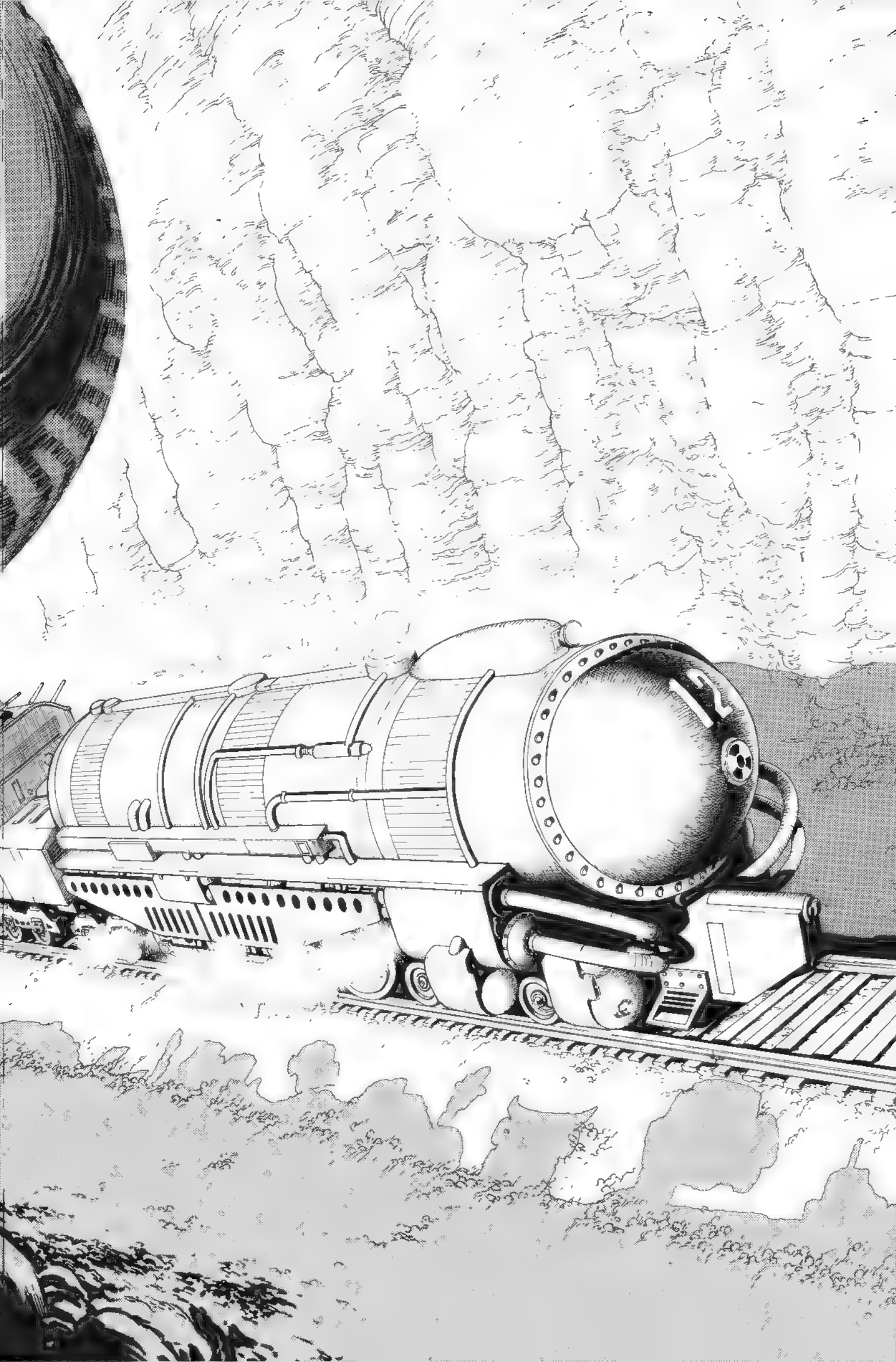

VOSH
ゴ
GABRIEL
VUUUSH
KYUN
G1, ENTEN-DIDO!
ENEMY-
BUGGY- 15
ARMS-SMG
SAW
HMG
CSG
BIKE-18

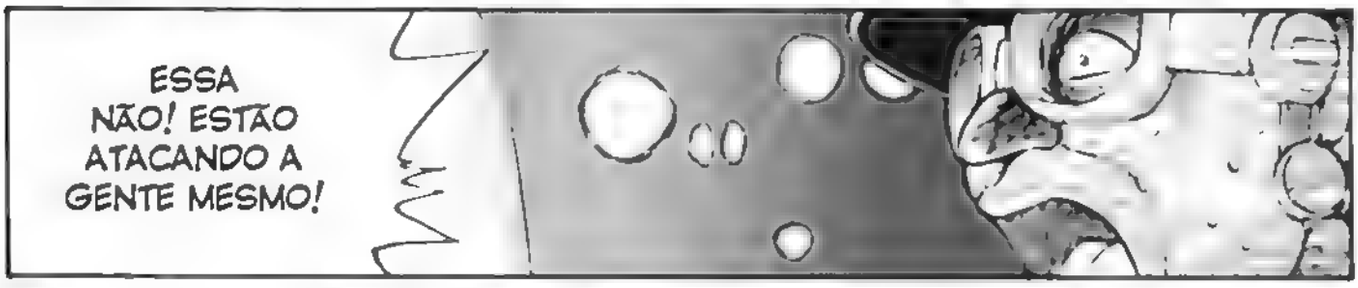

COMANDANTE, TEMOS INIMIGOS! COLOQUE TODOS EM ALERTA!
O QUÊ? MAS NÃO APARECEU NADA NOS MONITORES...
EI! ME DIGA O QUE ESTÁ HAVENDO!
VAP


NENHUM SINAL NO DETECTOR DE HUMANOS NEM NOS SENSORES INFRAVERMELHOS.
COMO VAI DESSE LADO, Nº 5?


WUP
É ISSO AÍ. ENTÃO TÁ TUDO EM ORDEM!

IKH ...
15 BUGGIES E 18 MOTOS ESTÃO EMBOSCANDO O TREM ÀS DUAS HORAS... QUER MORRER?
UO-OOH!
TOME CUIDADO, IMBECIL!
RATATATATA
CADÊ OS BANDIDOS ?
CLECK
EPA!
ALERTA VERMELHO! ALERTA VERMELHO!
TLANG
IAU!
SEGURANÇA DESTRAVADA! SOLDADOS EM POSIÇÃO DE COMBATE!
TCHAK

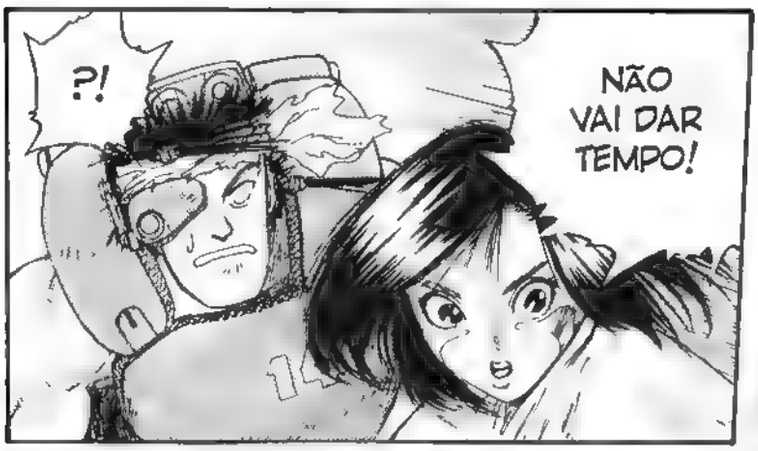




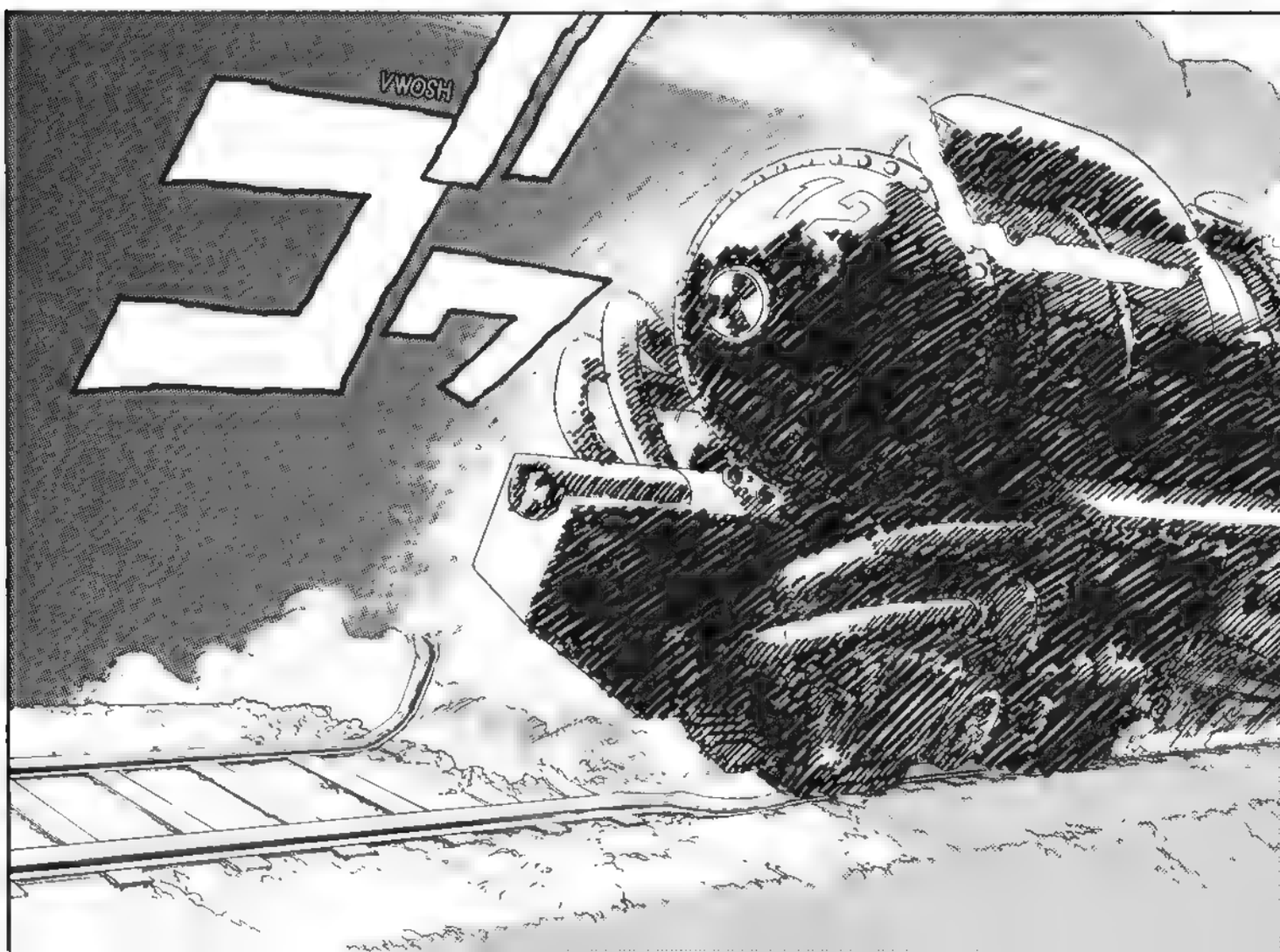
ESSA NÃO! ESTÃO ATACANDO A GENTE MESMO!

DO QUE ESTÁ FALANDO? PRECISAMOS FUGIR!!!
PAREM A LOCOMO-TIVA!!!
!
O QUÊ? VOCÊ FICOU DOIDO??
COMANDO G TEM PRIORI-DADE. PARAR LOCOMOTIVA!
KRUUK
KRIIIIIK

BUUUM
KRUUK


?!
NÃO VAI DAR TEMPO!

CARAM-BA! O TRILHO JÁ ERA!


VWOSH

BRRU-DUM
TCHWOOOK
CRAAAK
ratt box

VRUUUUUMMM
Tall box
Tall box
Tall box

CER-TO!
HAAA! MATEM TODOS!

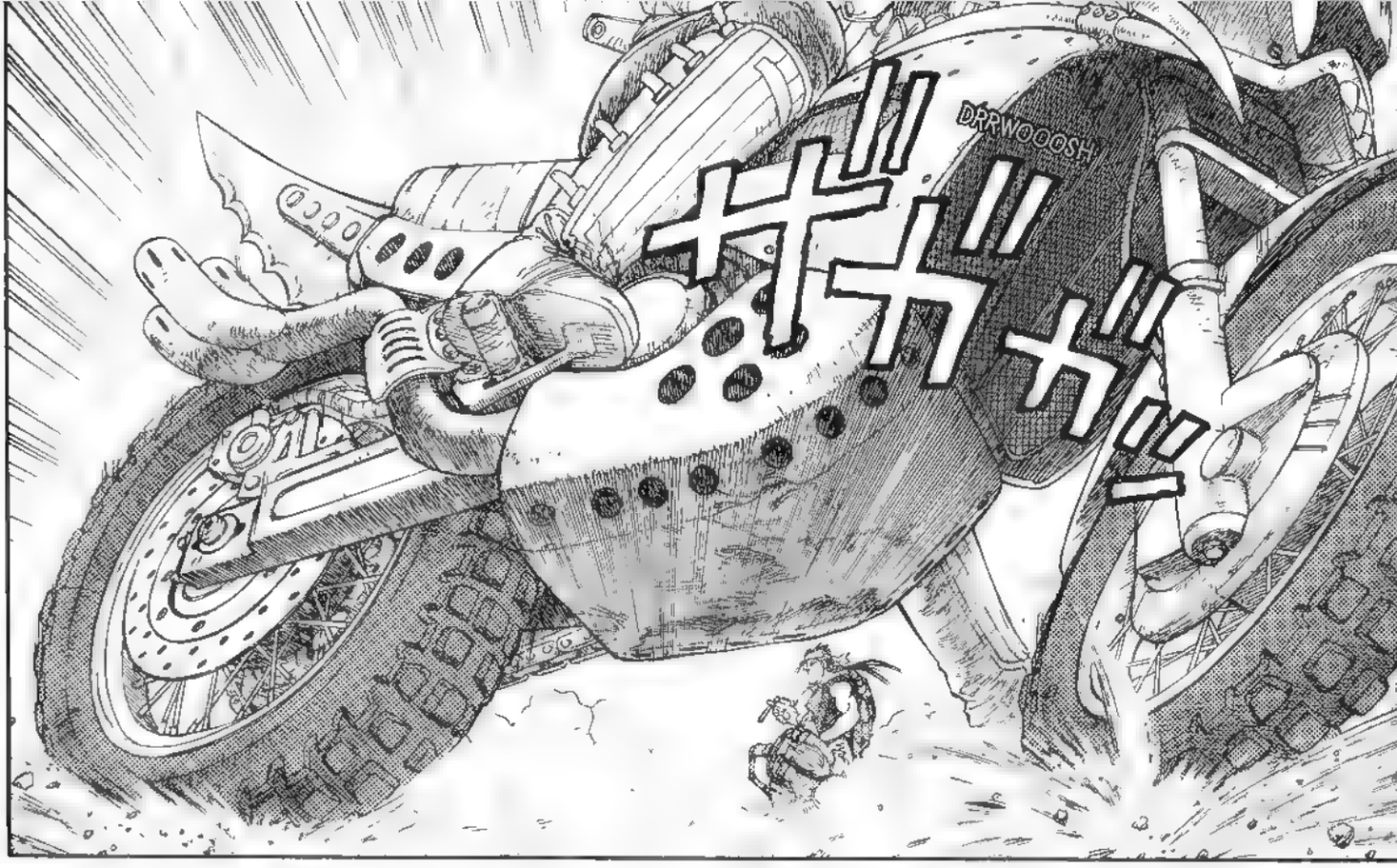
?!
CABROOOH!
FFF
SHWWW
SHWWW
AAAH

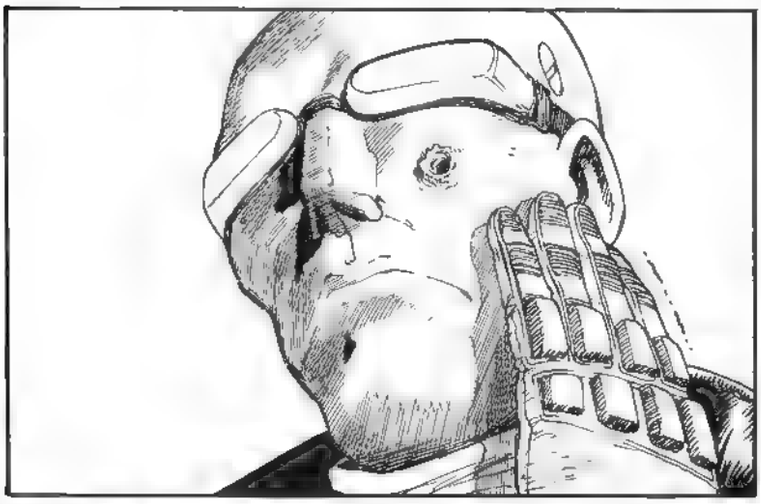
AVISO... AVISO...
AI, AI, AI...
FUI JOGADO PRA LONGE NA HORA EM QUE O TREM DESCARRILOU.
COMO ESTÃO OS OUTROS?
VOCÊ ESTÁ 20 M AFASTADO DO TREM, RETORNE IMEDIATAMENTE.
TATATA
DRUUUM
TATATA
WWIIN
WWIIN
URGH ...
COM O TREM PARADO, ESTAMOS FRITOS!
IIIKH
SOCOORRO, NÃO AGUENTO MAIS!!!

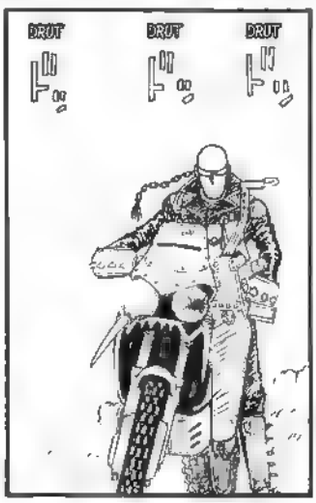
BUM
BUM
BUM
UARRRGH
SE NÃO VOLTAR, SERÁ CONSIDERADO DESERTOR E EXPLODIRÁ EM 25 SEGUNDOS.
FALA SÉRIO!!
...
M-MINHA PERNA QUEBROU! E-ESTÁ DOENDO MUITO!!!
AGUENTE FIRME!
FORÇA!
YORG!
E-ESPERE POR MIM!

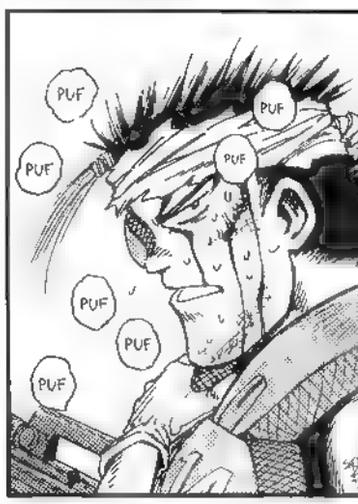
SHPLOOO
バカッ
BANG
ドオー
URGH!
15 SEGUN-
DOS PARA A
EXPLOSÃO.
VWOOOSH
バオオオオオ
IIIK.

VRRRUUUM
TLEK
HAAAA!!
SEU DESGRA-ÇADOOO!!
RATATA
NO NO NO

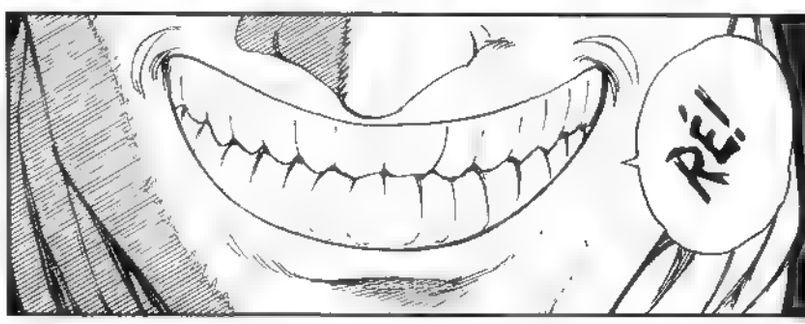

DRRWOOSH
ボガガ




DRUT
DRUT
DRUT

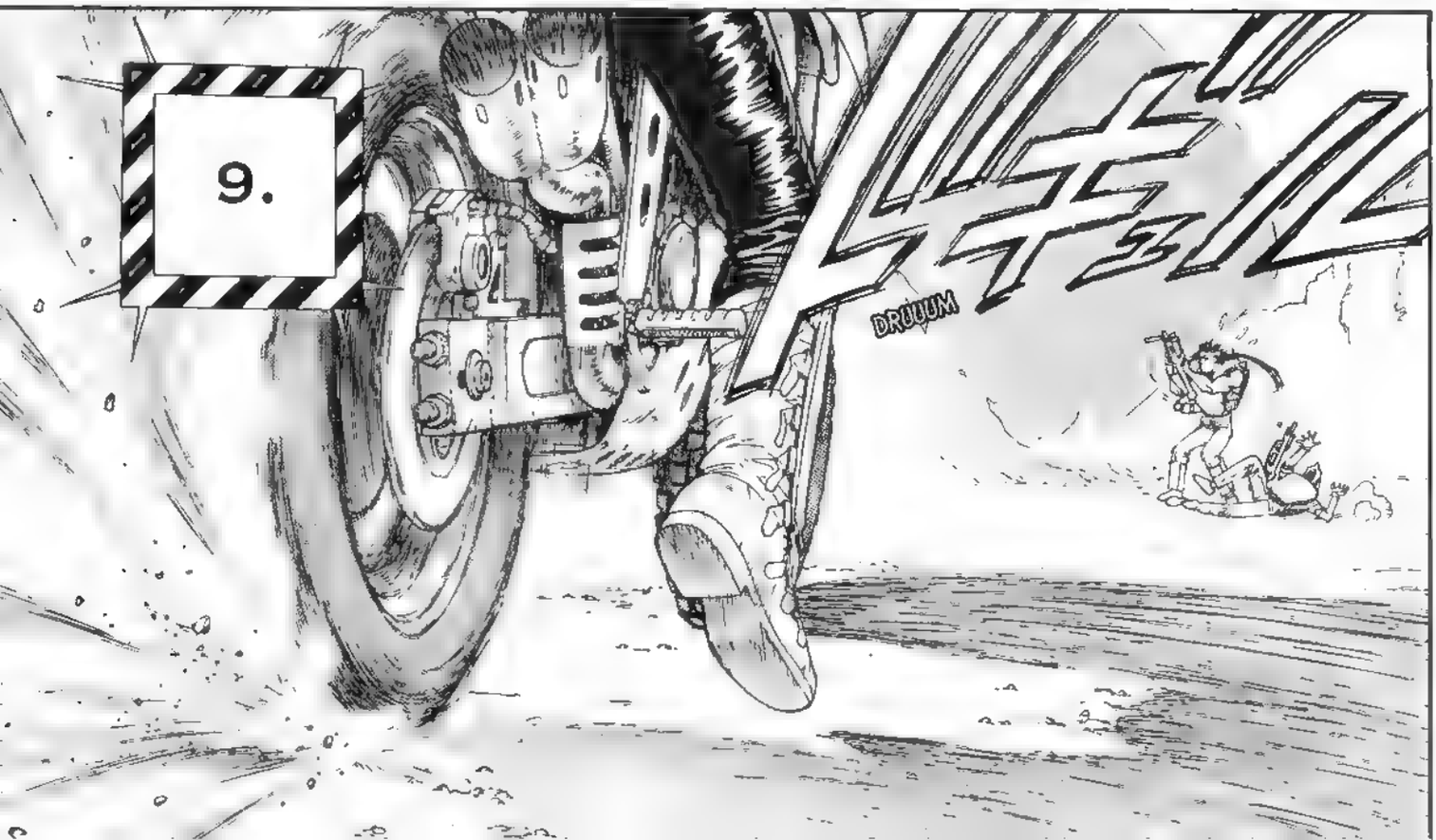

PUF
PUF
PUF
PUF
PUF
PUF

SECRET LOSER
DRUM


RÉ!

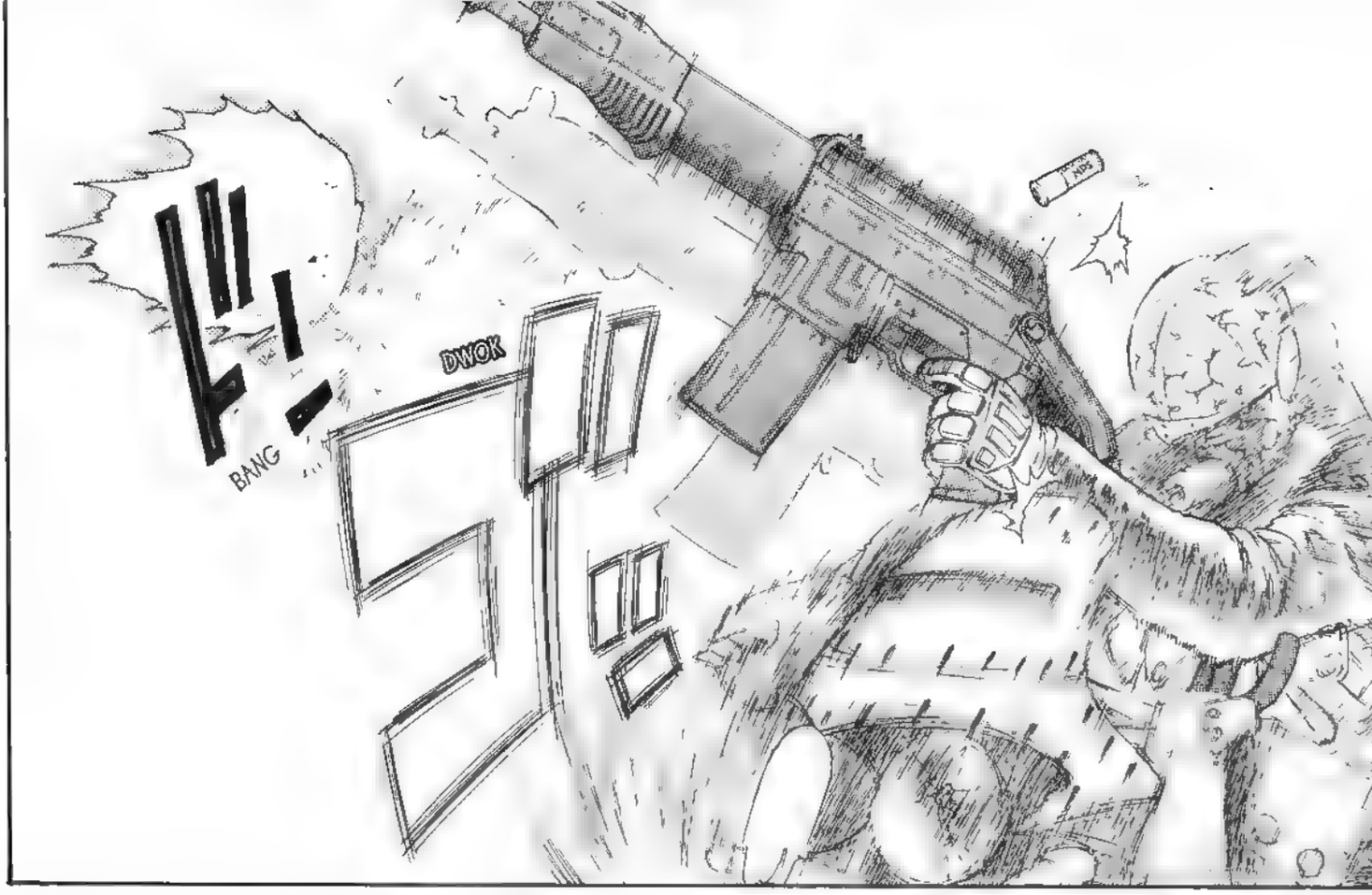
CLANG
VOSHT

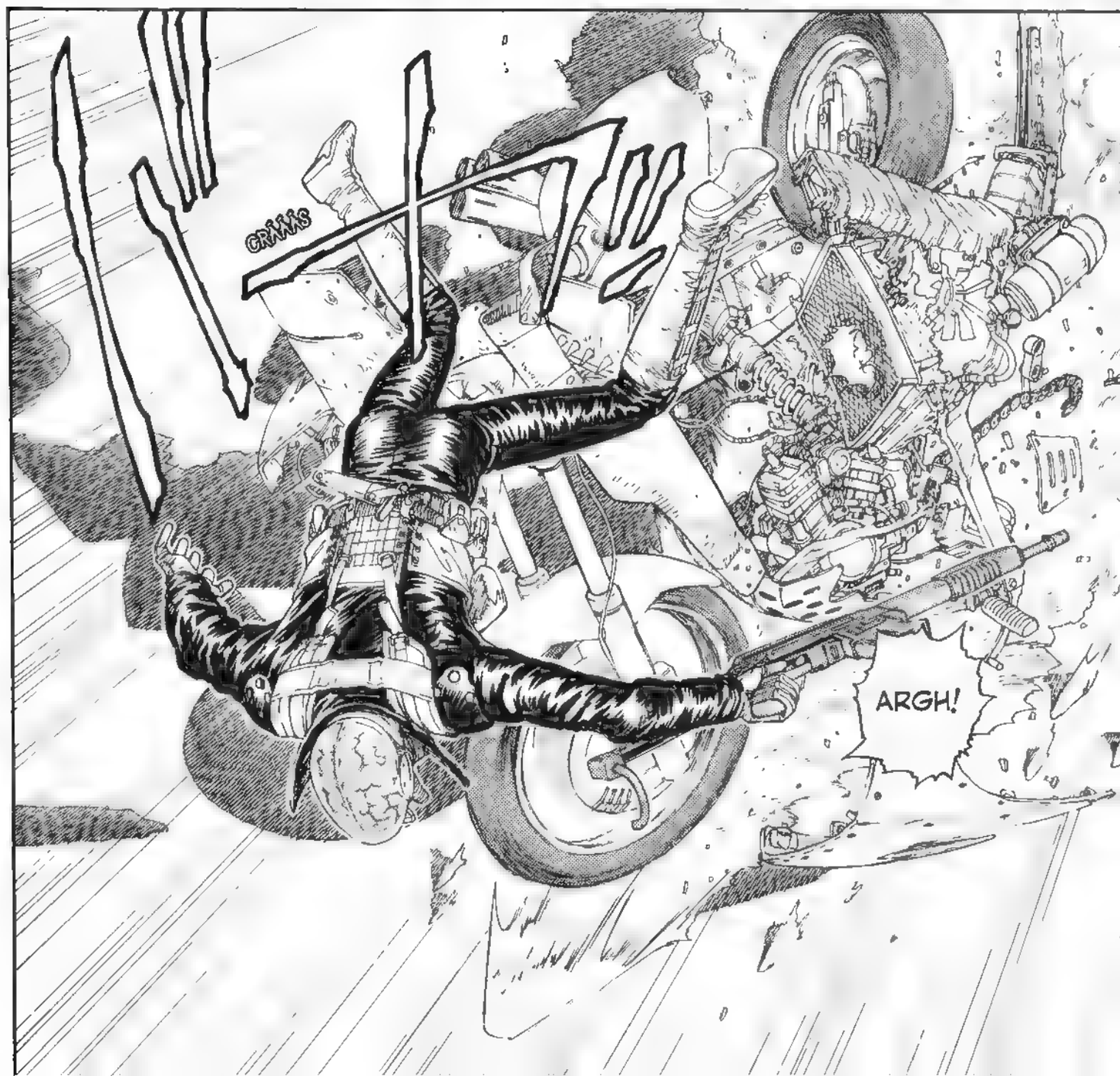
A ARMA TRAVOU!!
QUE DROGA!
DJAK
10 SEGUNDOS PARA A EXPLOSÃO.
VROWN
HAAAA!!


9.
DRUUUM

PASSA O SEU FUZIL PARA MIM!
IIIK! S--SOCOO-ORRO!!!
8.
VRUUUM
HAAAA!!
HAH!
7.

ズミン
NÃO SE MEXA.
!


BANG
DWOK


GRRRR
ARGH!

ZASH
6.
DUMP
RE!
VWUSH
UOPS
...
BANG
BANG
BANG
BANG
HA,
HA!

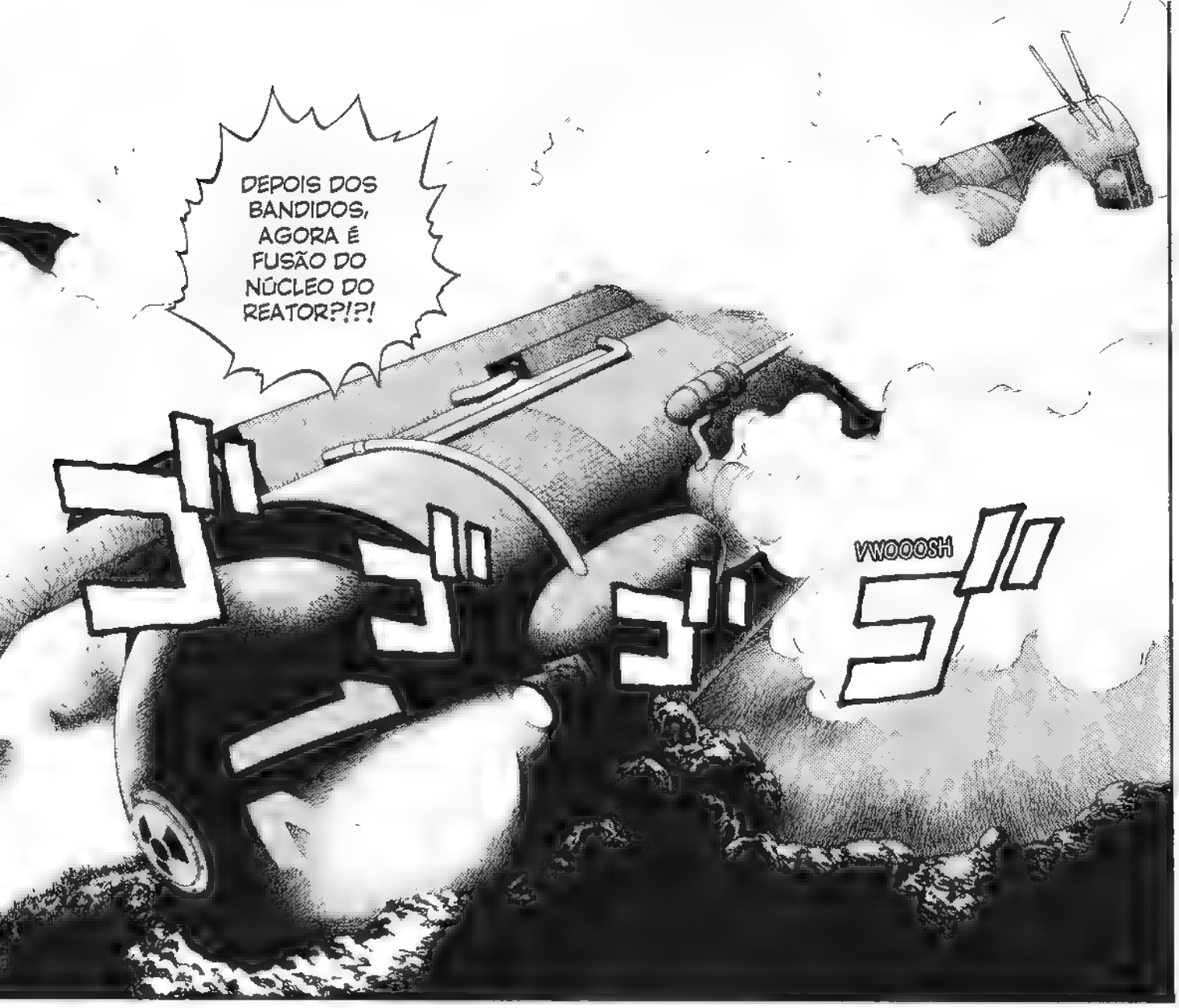
GRAAASH!
VOCÊ VAI ME LEVAR...
ATÉ O ESCONDERIJO DO SEU CHEFE.
CRAK
UH!!
CONTAGEM INTERROMPIDA...
PROSSIGAM A MISSÃO.
BORREI ..

FIGHT_032
Perdidos no Deserto

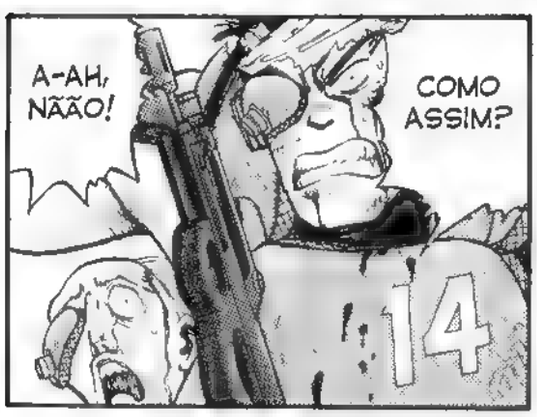
NÃO... ACREDITO NISSO...
AQUELA GAROTA FEZ TUDO ISSO SOZINHA...?

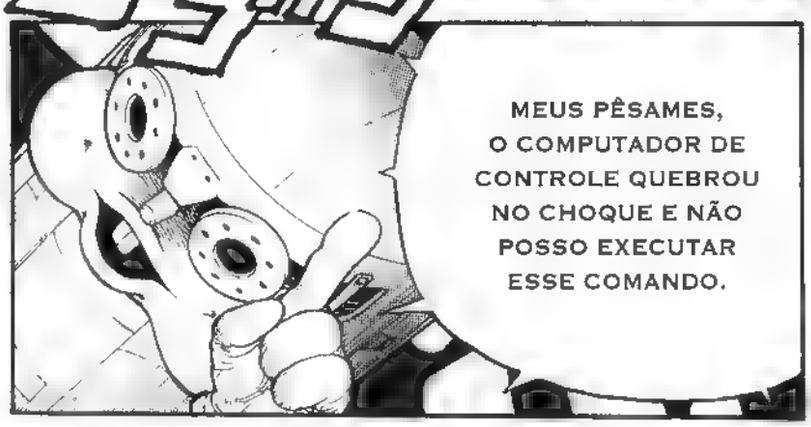
DROGA! ME MATA! ME MATA LOGO!
ZASH
ZASH
...
...
VOCÊ AINDA VAI SE ARREPENDER POR DEIXAR KNUCKLE HEAD VIVO!!!
VOU MATAR VOCÊ!!!
FIQUE QUIETO.
FIUUUH
FIUUUH
...
...
...
TZCK

OH, NÃÃÃO !!!
?!
EI, CARA!
O REATOR NUCLEAR DO TREM VAI EXPLO-DIR!!!
TODO MUNDO! FUJA!!!
T'ait bOX
BUM
AAA!
IKH!
ATENÇÃO... ATENÇÃO...
VOCÊS AÍ, FUJAM LOGO DAQUI!!!

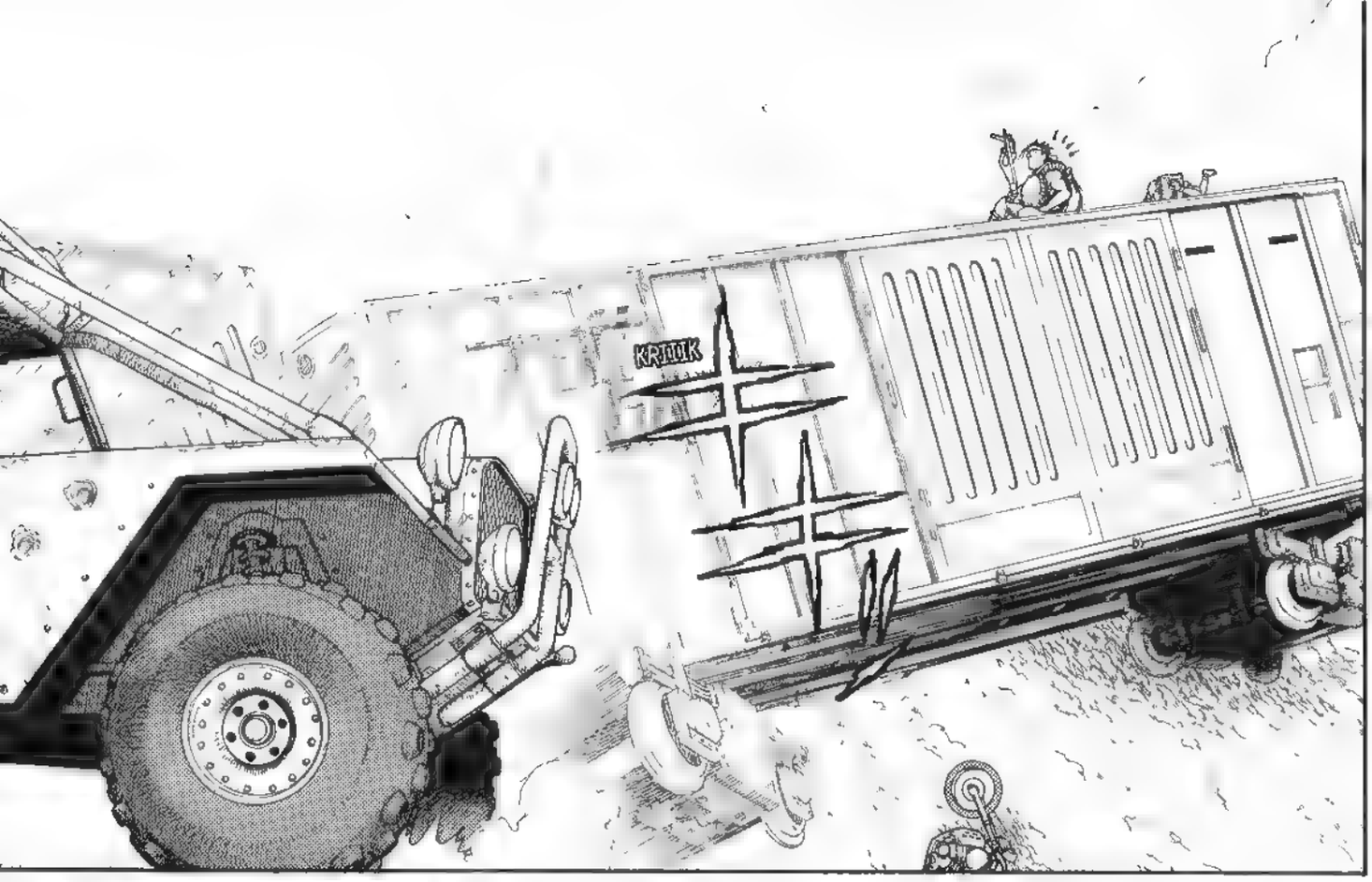

DEPOIS DOS BANDIDOS, AGORA É FUSÃO DO NÚCLEO DO REATOR?!?!
ゴゴゴゴ
VWOOOSH
ゴ

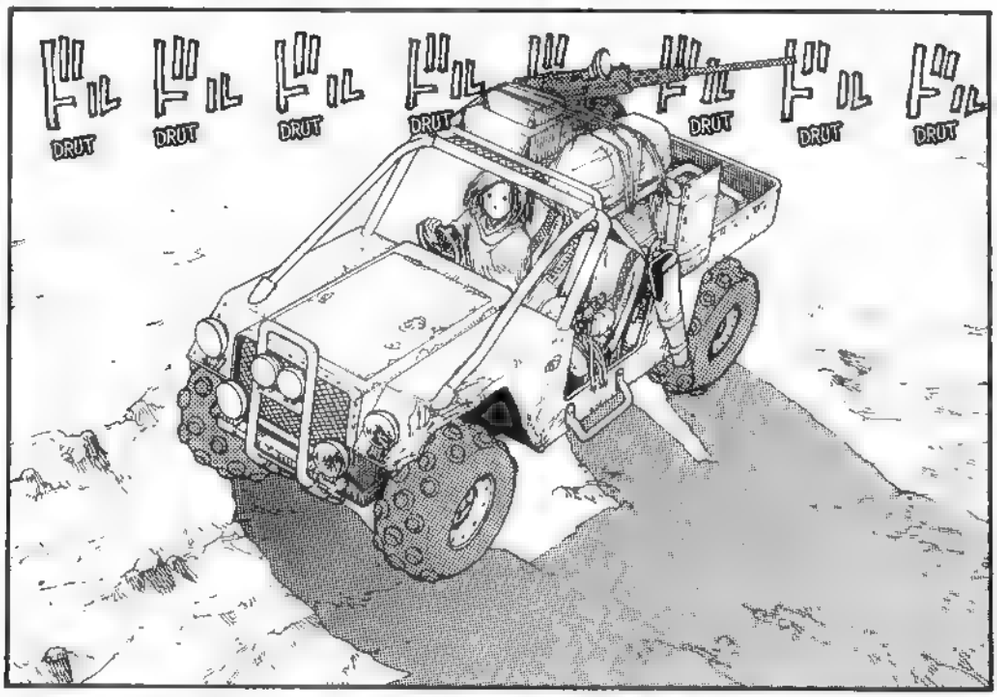
LIBERE OS NOSSOS RENTAL-GUNS! NÃO PODEMOS FUGIR COM ELES!!!
EXIT
SHWWW
SHWWW
DENTRO DE 15 MINUTOS O REATOR IRÁ SE FUNDIR E REAGIRÁ COM A ÁGUA DE REFRIGERAÇÃO, CAUSANDO UMA GRANDE EXPLOSÃO!
VWOOOSH
ゴゴゴゴ


A-AH, NÃÃO!
COMO ASSIM?
14


MEUS PÊSAMES, O COMPUTADOR DE CONTROLE QUEBROU NO CHOQUE E NÃO POSSO EXECUTAR ESSE COMANDO.

SOCOOR-ROO!!! E-EU NÃO QUERO MORRER AQUI!!!
VSHWWW
SHWWW
POMP
DRRUDUUUM
TAP
PUUUF
PUUUF
PUUUF
PUUUF
NÃO DÁ PARA FAZER NADA CONTRA UM REATOR DES-CONTROLADO.
HE! MAS QUE AZAR.


KRIIIK

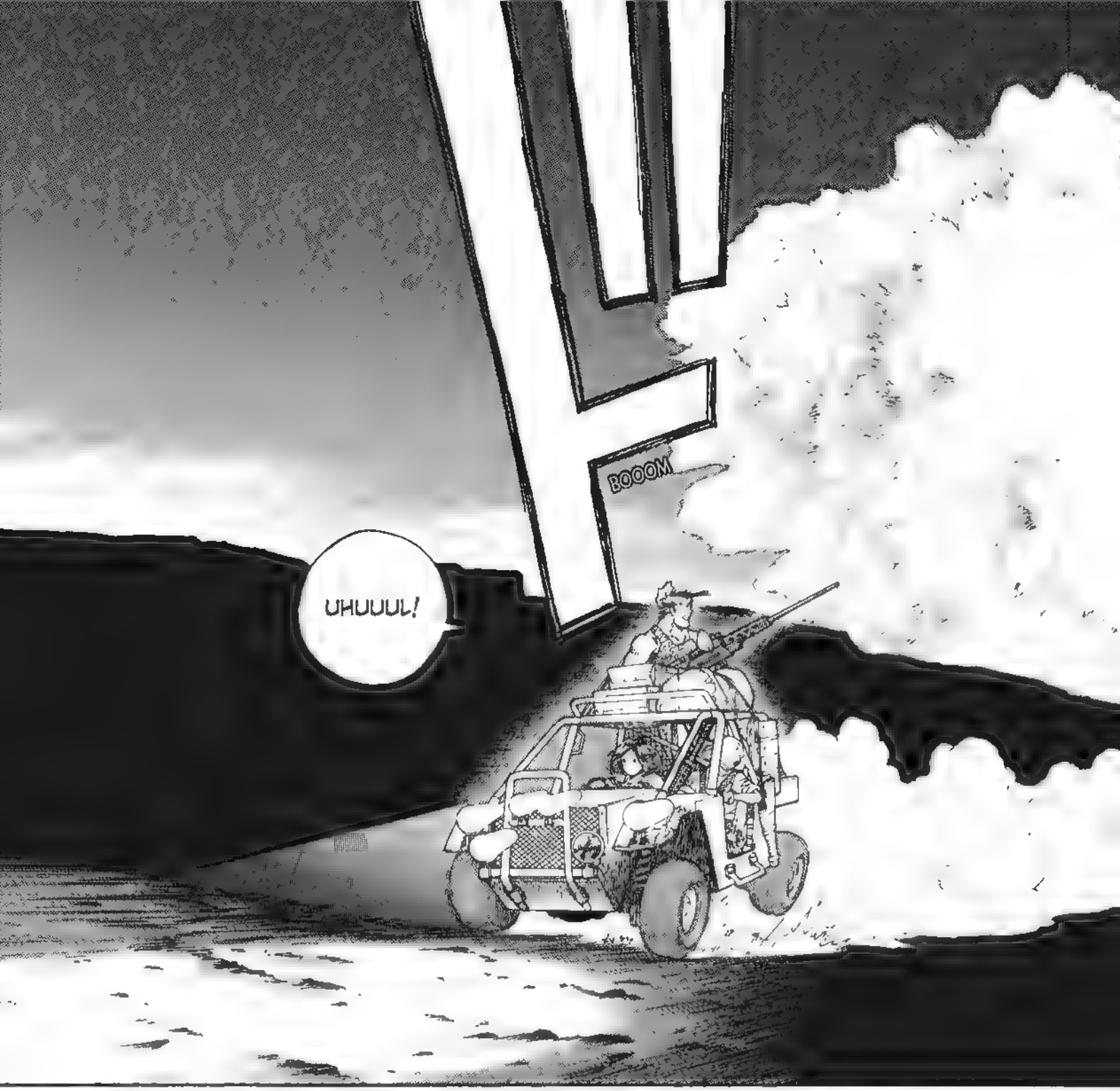

DRUT
DRUT
DRUT
DRUT
DRUT
DRUT
DRUT

VOCÊ NÃO É SOLDADA. NÃO TEM POR QUE FICAR AQUI.
FUJA LOGO DAQUI, ALITA.

TLAC
VAVAP
!!!K!
TUMP
TTC
TTC
PARE COM ISSO! VAI EXPLODIR A CABEÇA DELE!!!
14
TTC
TTC
BIP
TTC

[1] Mefistófeles: nome do divertido demônio que aparece na fantasia extratemporal *Fausto*, de Goethe. O Dr. Fausto faz um acordo com o demônio para manter a juventude e começa uma grande aventura

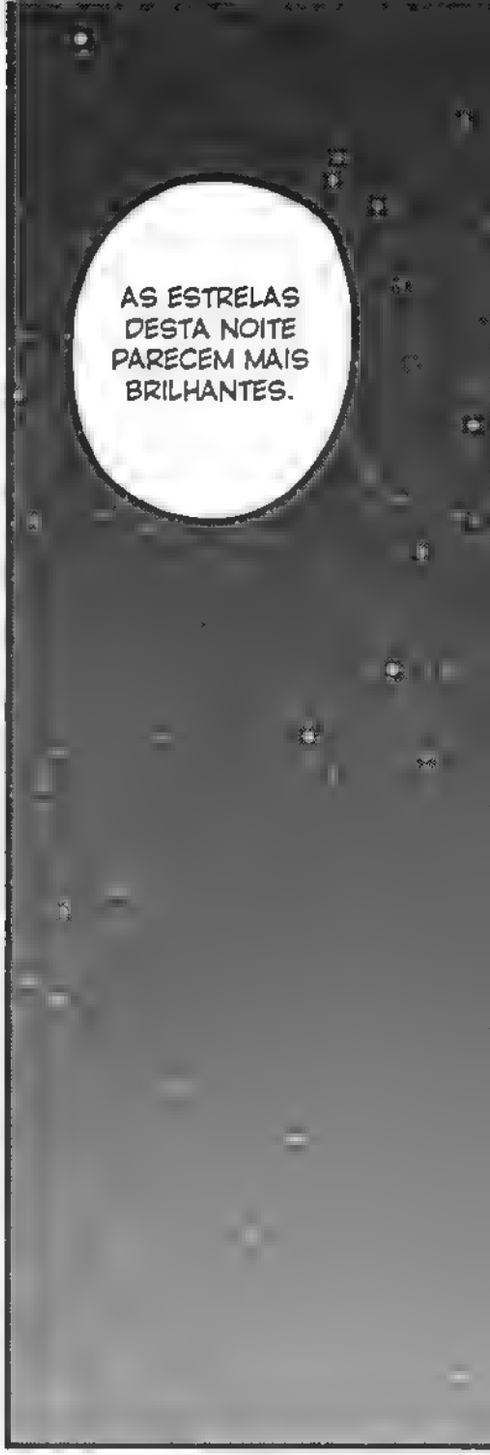
HA, HA! É CLARO QUE VOCÊ ESTÁ!!!
F-FOGIA!!! E--ESTOU VIVO? E-ESTOU VIVO MESMO?


BOOOM
UHUUUL!

...
...

HE, HE, HE! V-
-VOCÊ SALVOU
A MINHA VIDA.
O-OBRIGADO!!!

UÉ? AQUELA ESTRELA CADENTE FEZ UM MOVIMENTO ESTRANHO.
HE, HE, HE! É-É UM OVNI. N-NUNCA TINHA VISTO?
PLAC


AS ESTRELAS DESTA NOITE PARECEM MAIS BRILHANTES.

A-ACHO MELHOR NÃO SE ENVOLVER DEMAIS COM ELA SE NÃO QUISER MORRER...

M-MAS É VERDADE!
CLANC
ELA SALVOU A SUA VIDA E É ASSIM QUE AGRADECE?!

E-EU SEI LÁ.
PRA ONDE FOI A ALITA?
ELA É AQUELA BOQUINHA.

...
...
G1! VOCÊ SE ESQUECEU DE SUA MISSÃO?!
MAS ...
NADA DE "MAS"!!!
WOOOSH
ゴォォ

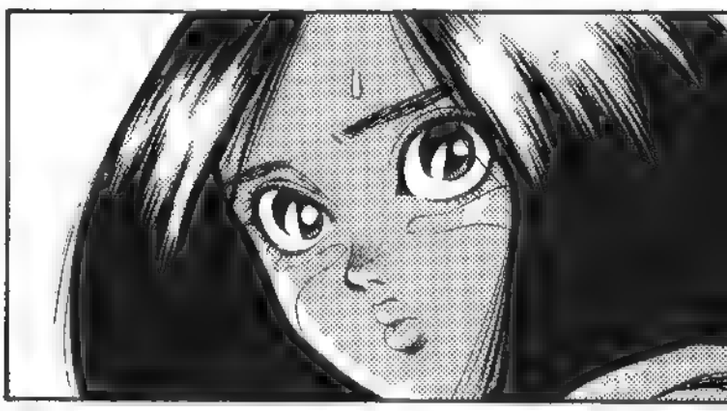
A SUA MISSÃO É PRIORIDADE MÁXIMA!
NÓS ESTAMOS HÁ ANOS EM BUSCA DO DR. DESTY NOVA E FINALMENTE ENCONTRAMOS UMA PISTA...

VÁ E CAPTURE ELE.
TUDO INDICA QUE ELE ESTÁ POR TRÁS DO BANDO BARJACK.
BIGOTT EISENBERG
CHEFE DA AGÊNCIA

AH
EI! VENHA AQUI COMER JUNTO COM A GENTE!

ENTEN-
DIDO...

ISSO MESMO.
QUE HISTÓRIA É ESSA? TEM UM FERIDO AQUI! QUER QUE A GENTE ATRAVESSE O DESERTO A PÉ?!



CLANG

ORA...!

VOCÊS SÓ ME ATRAPALHAM. FIQUEM AQUI.
EU PRECISO PARTIR IME-DIATAMENTE.

VOU TE DAR UM CASTIGO QUE NUNCA SE ESQUECERÁ!!!
NÃO QUERO SABER SE VOCÊ É O ANJO DA MORTE OU A MORTE EM PESSOA! PARE DE BRINCAR COM AS NOSSAS VIDAS!
GOSTEI DISSO.
ZUP
VOCÊ ESTÁ CHEIO DE ENERGIA PARA ALGUÉM QUE ACABOU DE ESCAPAR DA MORTE.
DUNK
FLACK

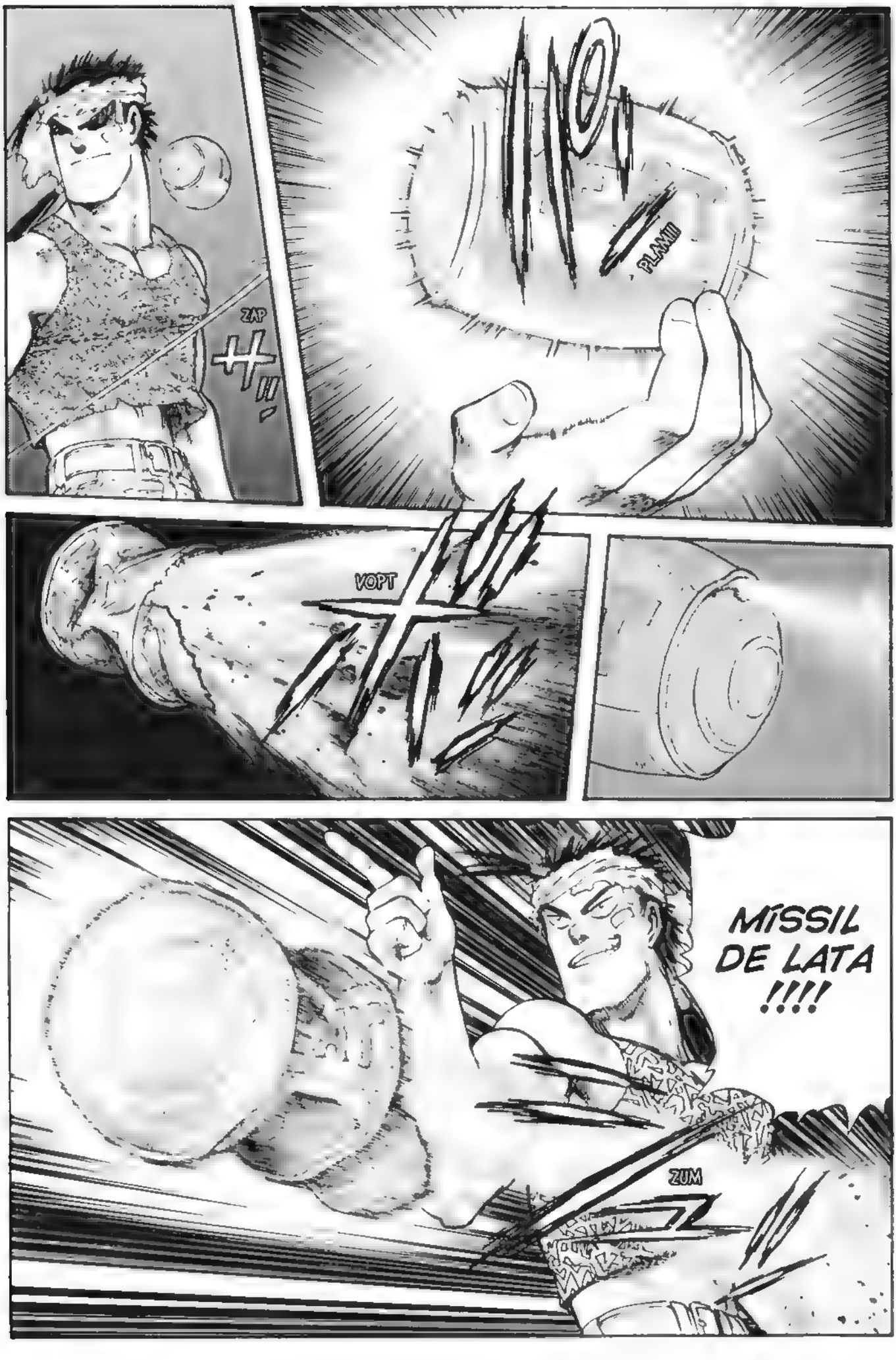
HU!
HU!
HU!

VOCÊ NÃO TEM NEM IDEIA DA GRANDE FORÇA QUE TÁ NA SUA FRENTE.
HU, HU! SE PENSA QUE SERÁ FÁCIL SÓ PORQUE NÃO SOU CIBERNÉTICO, VAI TER UMA BELA SURPRESA, ALITA.

CRUNCH
PSHT

DEIXE-ME FAZER UMA BRINCADEIRA PARA TE MOSTRAR.

MEAT
VIP
HUUUH!!
VUSH
VUSH
VUSH
TCHUNK
HOU!!


ZAP
PLANIII
VOPT
MÍSSIL DE LATA !!!!
ZUM

[1] Cyber Koppô: uma das técnicas da As an Arts. Evoluiu de uma técnica japonesa antiga que dizem que remonta até o general Ootomo no Komaro, do Período Nara. Na prática, segue a linha da técnica renovada do Kenkagei Koppô (Koppô de Briga) de Masashi Horibe.

[1] A conversa entre a Sala de Controle e Alita é feita através de circuitos internos, portanto, Fogia não consegue escutá-los

HU, HU! NÃO CONSEGUE NEM SE MEXER?
SE NÃO QUER COMEÇAR, EU COMEÇO!!
!!
ZUP
YOSH!
EU NÃO GOSTO DESSA SUA BOCA QUE PARECE ESTAR SEMPRE TIRANDO COM A MINHA CARA!!!

PAFT
UPH ...!
QUE... VELOCI-DADE...!
PSHHHT

[1] *Teai:* os golpes de braço do Koppô partem do cotovelo e atingem fortemente o oponente mesmo a curtas distâncias. A essa distância, os socos normais, que partem do ombro, não conseguem causar muito efeito. A distância ideal para estes golpes do Koppô é chamada de *teai*.

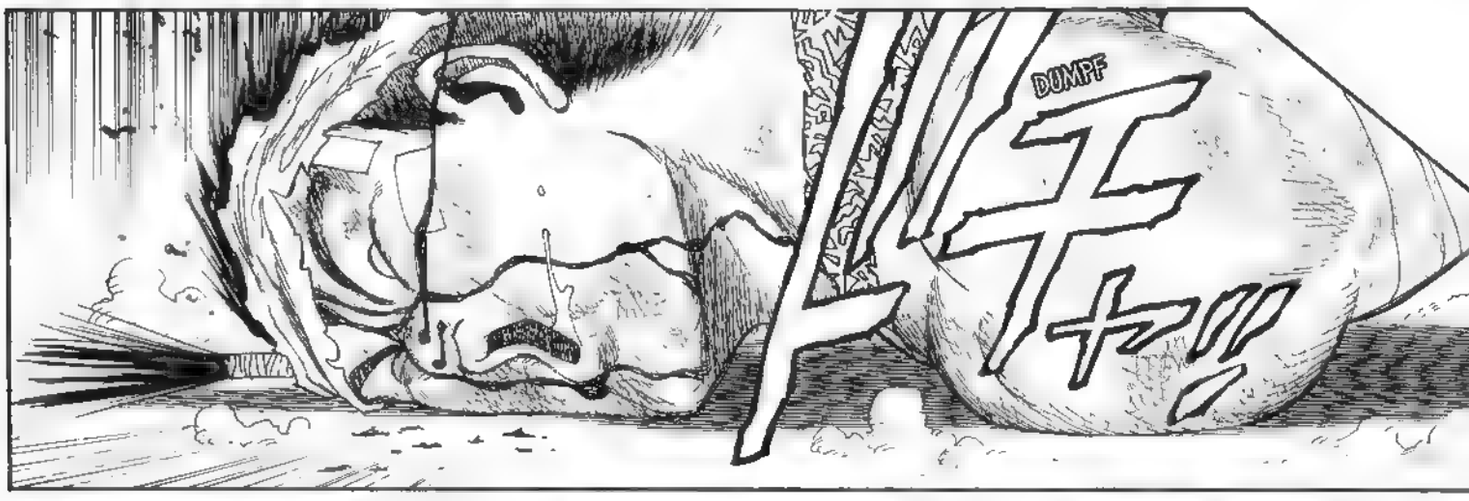
ARGH!
BRR
BRR
TATAP
TONC
!
EI, OS MEUS BRAÇOS!!
GRAK
VASHT
PAFT
DUNKT
UGH!
PAF

VUP
GH-
-GH...
TOC
TOC
HI, HI... DESISTE, BENZINHO?
NÃO!
ZUM
HU, HU, HU! AGORA VOU MOSTRAR DO QUE REALMENTE SOU CAPAZ!!!
TAP
VOCÊ É TEIMOSO.

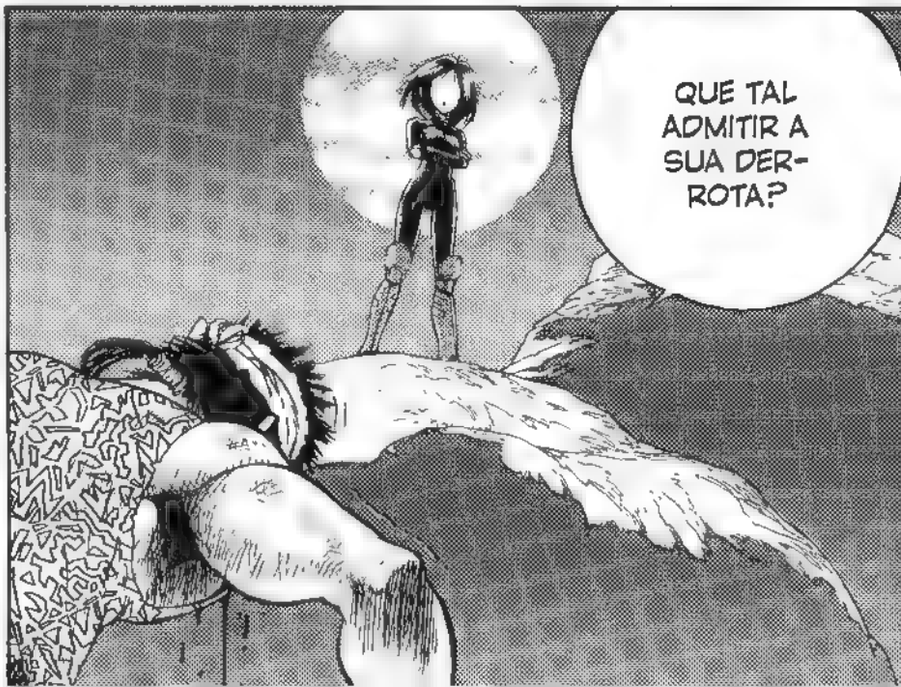
S-SERÁ QUE VAI TROVE-JAR? A-AI, MEU DEUS!
Q-QUE FRIIIO... O-O TEMPO MUDOU BRUS-CAMENTE...
VUUSH

VUUSH
VOVOP

N-NÃO ME DIGA QUE O CARA ESTÁ SE DIVERTIN-DO COM A GAROTA...?
O-O FOGIA ESTÁ DEMO-RANDO ...

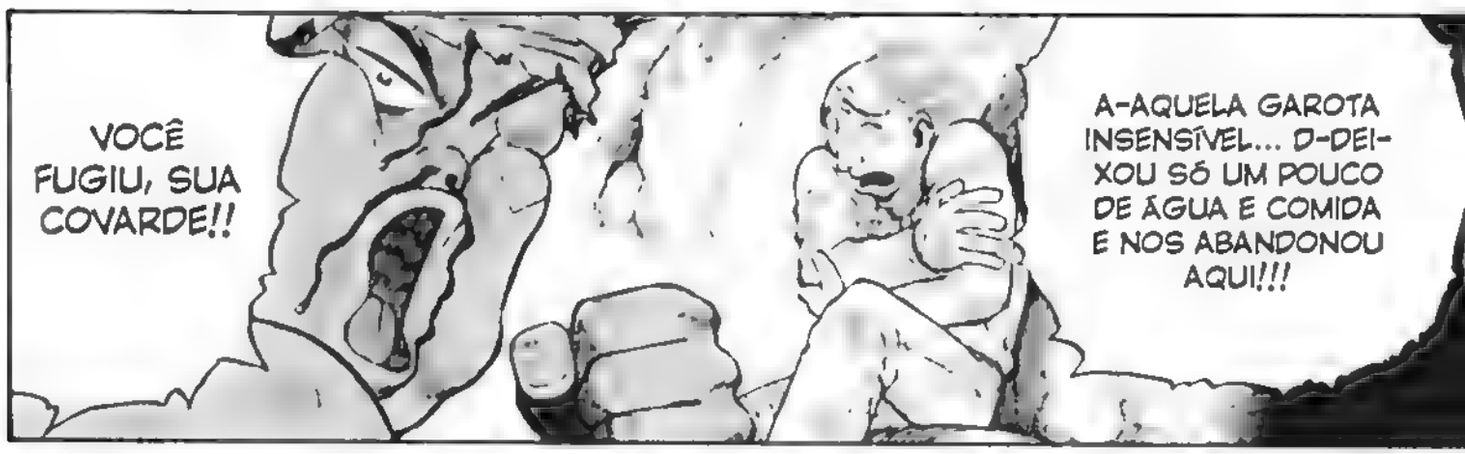

DUMPF

ZOIM
HU, HU, HU! EU SINTO MUITO, VOCÊ NÃO PODE ME DERROTAR ...

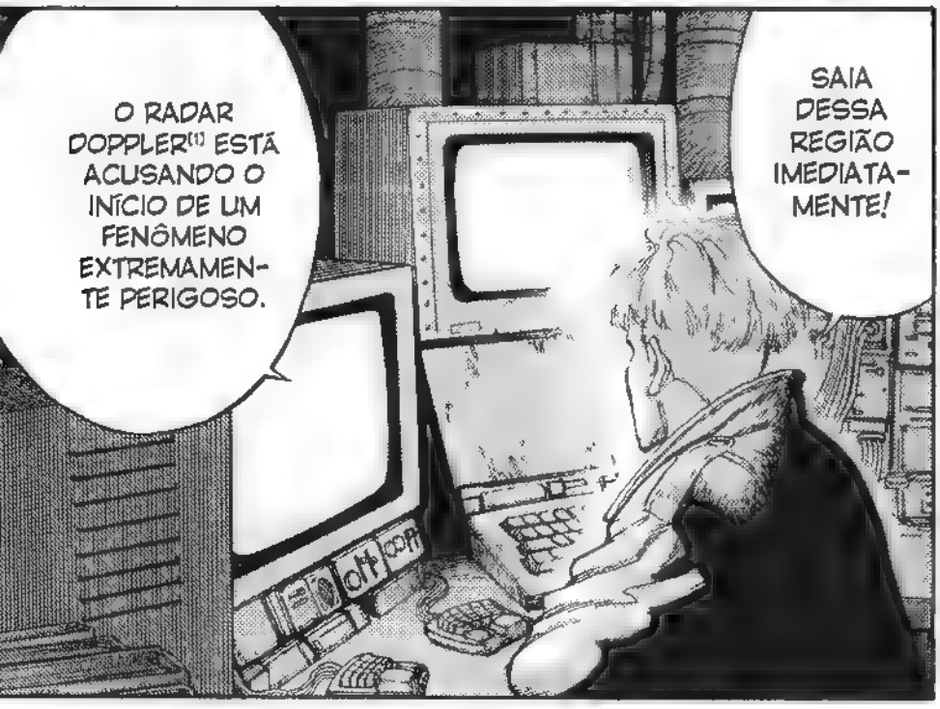

QUE TAL ADMITIR A SUA DER-ROTA?

HU, HU, HU! ASSIM NÃO VAI CONSEGUIR...
SEU IDIOTA! QUER MESMO MORRER?
BOK
HU, HU! NÃO FOI DESTA VEZ.
BUUUM
BONG
VLUP
VLUP
QUE... CARA IMPOSSÍVEL ...
UFFF
TUNC

UARRRGH! VOCÊ NÃO ME DERROTOU AINDA!!!
E-ELA JÁ FOI EMBORA!


VOCÊ FUGIU, SUA COVARDE!!
A-AQUELA GAROTA INSENSÍVEL... D-DEIXOU SÓ UM POUCO DE ÁGUA E COMIDA E NOS ABANDONOU AQUI!!!

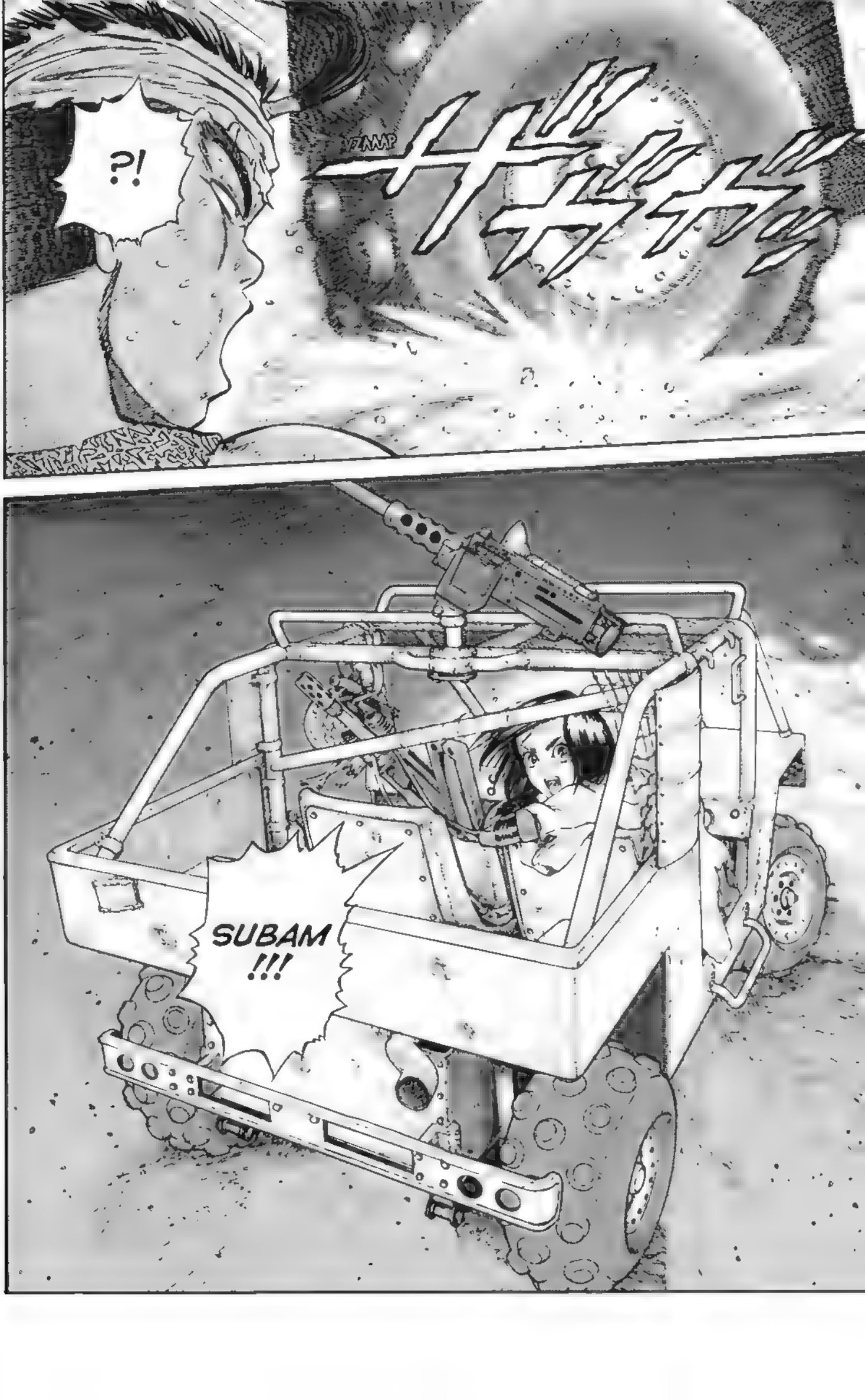
BROOMM



[1] Radar Doppler: as ondas sonoras mudam de frequência quando a fonte está se aproximando ou se distanciando. A este fenômeno é dado o nome de Efeito Doppler. O Radar Doppler aproveita este fenômeno para medir o movimento do vento dentro das nuvens.

ゴオオ

QUE DIA AZARADO! BANDIDOS, EXPLOSÃO DO REATOR E AGORA UM FURACÃO?!
NÃÃÃO! FOGIAA-AAA!!!
GWOOOSH
ゴゴゴゴ
IIIIK! ESTAMOS PERDIDOS!!


?!
ZNNP
SUBAM
!!!

DEPRESSA!
VAI EMBORA DAQUI!!!
NÃO QUEREMOS A SUA AJU...
FOGIAAA!
...COMO SOU UM CARA LEGAL, EU PERDOAREI VOCÊ!
AGRADEÇA-ME!!!
PARE COM ESSA TEIMOSIA E SUBA LOGO NO CARRO!!!

SEGUREM-
-SE!!!

ゴラ

SÓ PARA SALVAR ESSA GENTALHA QUE NÃO PASSA DE LIXO!!!
SUA TOLA! VOCÊ ME DESOBE-DECEU!!!
AGUENTEI TODO ESTE TEMPO, MAS AGORA EU DIREI O QUE PENSO!!!
CHEFE BIGOTT! O POVO DE ZALEM NÃO SÃO OS ÚNI-COS HUMANOS DO MUNDO!
QUEM PLANTA A SUA COMIDA, COSTURA AS SUAS ROUPAS, LIMPA SEUS DEJETOS E LUTA EM SEU NOME?!
CALE-SE, G1!
GRAÇAS A QUEM VOCÊS PODEM VIVER CONFORTA-VELMENTE EM ZALEM?!
NÃO SUPORTO MAIS RECEBER ORDENS DE GENTE INSEN-SÍVEL COMO VOCÊ!!!
SOMOS NÓS DAQUI DA SUPER-FÍCIE!!!

CARAMBA! U-UMA ROCHA ENORME VEM VINDO!

PRESTE ATENÇÃO! VIRE O CARRO!!!

HEIN?

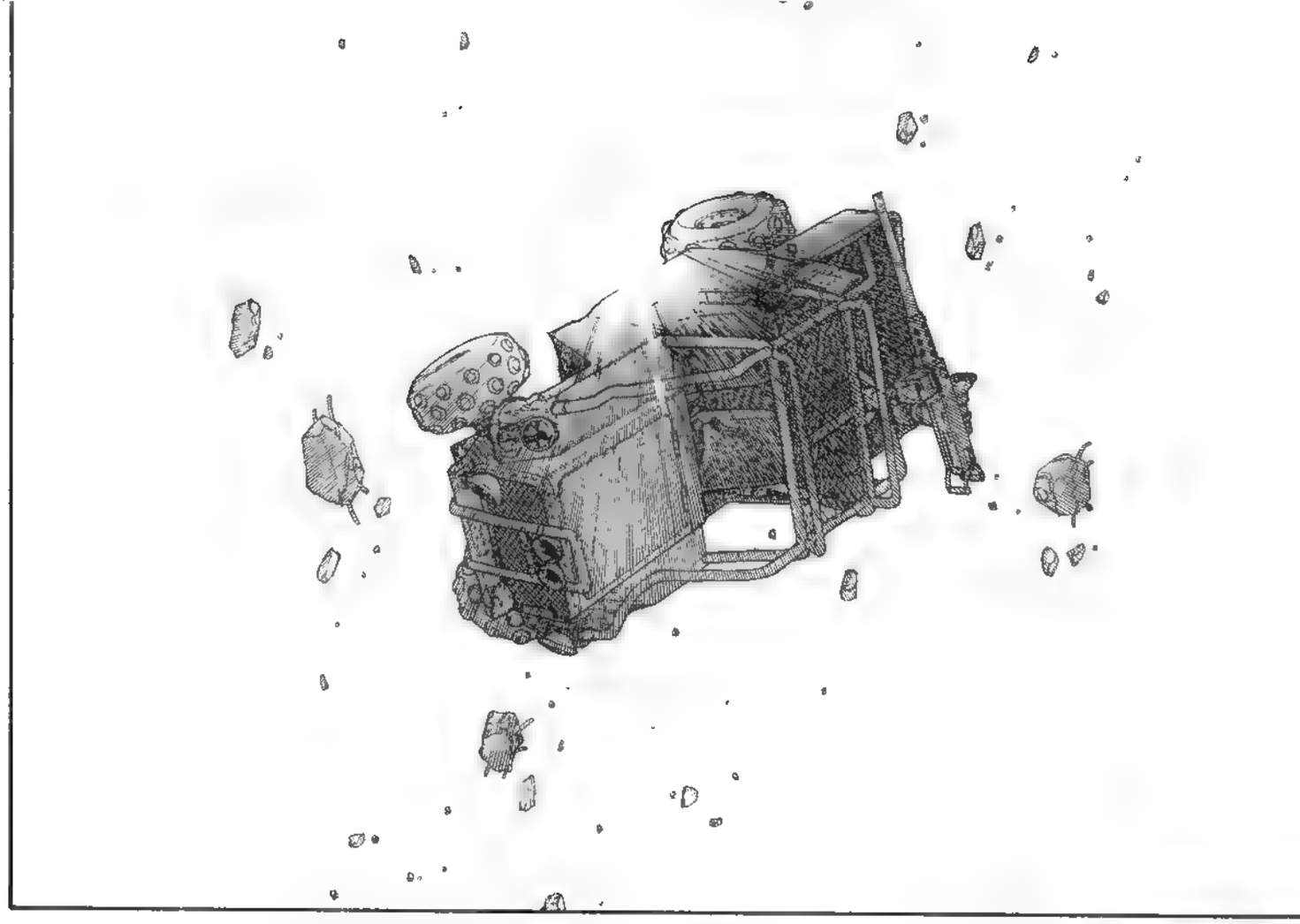
VARGH!

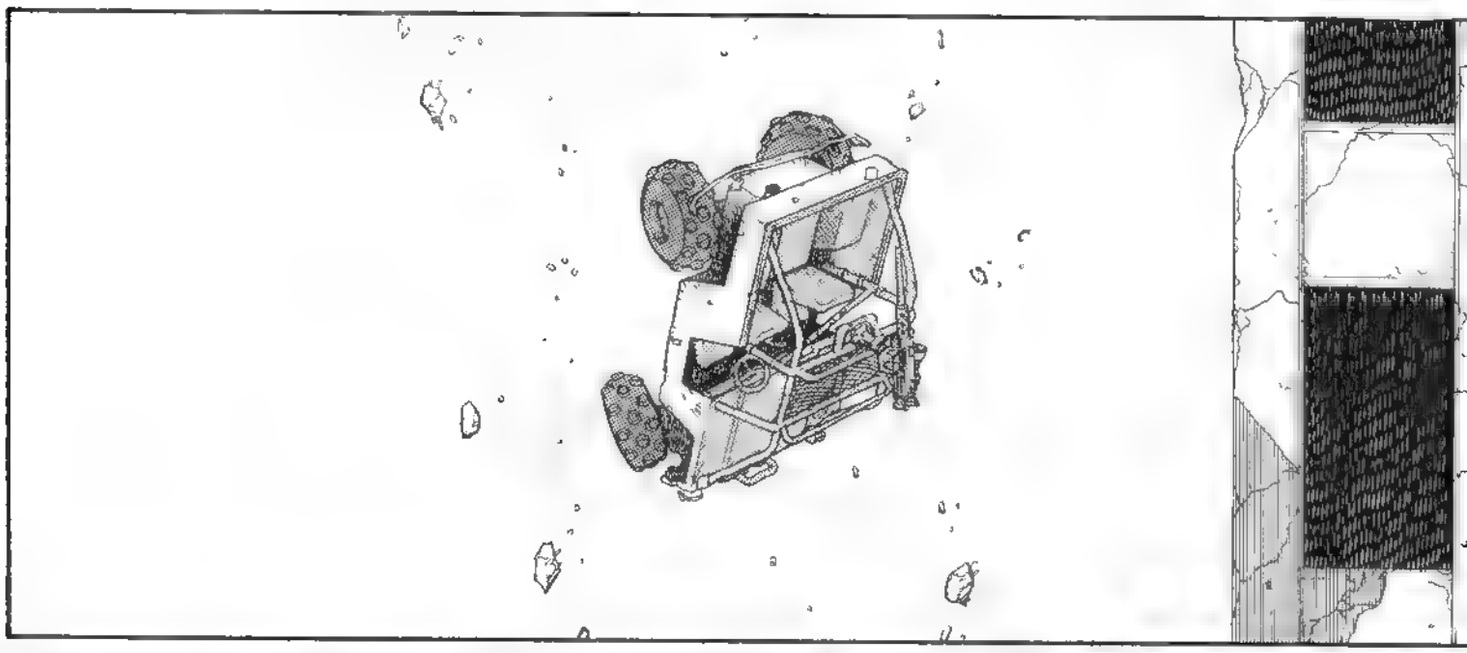
G1!

RES-PONDA, G1!

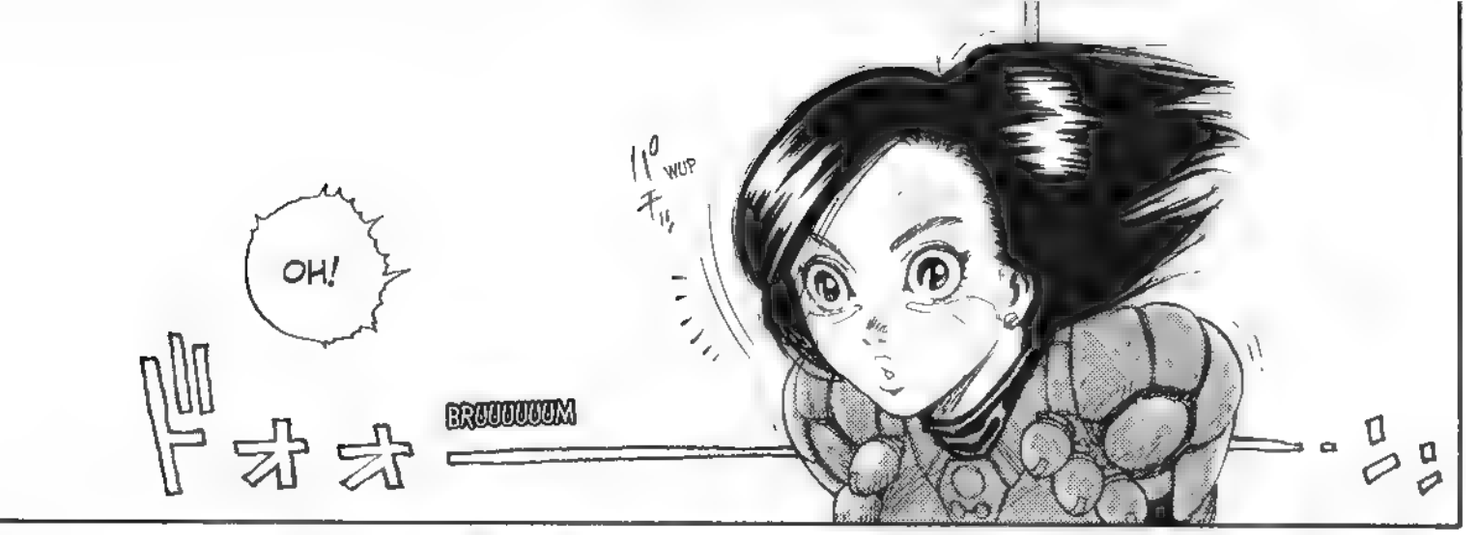
UGH!

MAS QUE COISA!





BRUUUM


OH!
ドオオ
BRUUUUUM
WUP

FUUUSH

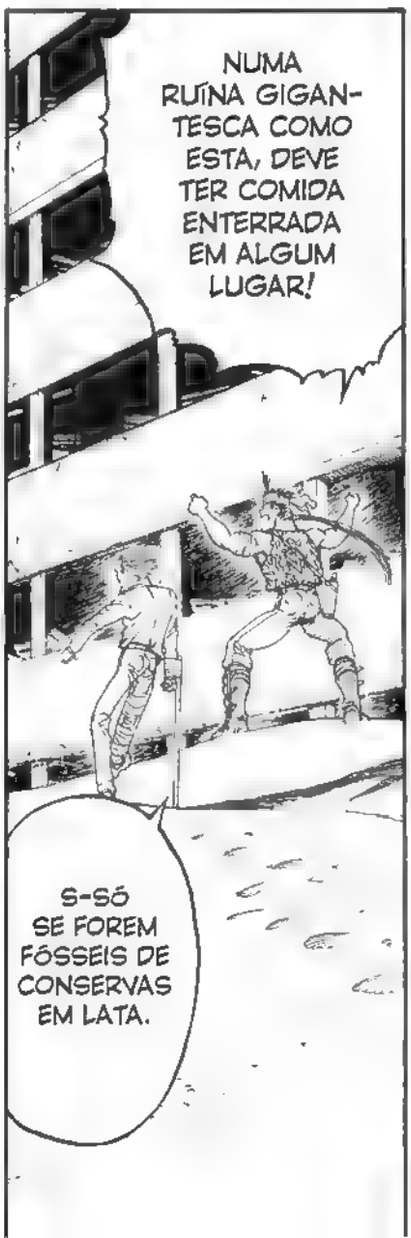
O... O QUE ACONTE-CEU?

?!
BUP
BUUU

ISSO É QUE É SORTE! QUANDO ACORDEI, ESTÁVAMOS PENDURADOS NESTE PRÉDIO ABANDONADO ...
SE DEMORÁSSEMOS UM POUCO MAIS, ESTARÍAMOS TODOS MORTOS.
HU, HU, HU! ACORDOU, ALITA?
A MINHA GAITA!
PAREM DE BRINCAR E ME TIREM DAQUI!
HA, HA, HA!
APESAR DA SUA MALDIÇÃO, TEMOS TIDO MUITA SORTE!
"SENÃO PERDERÁ A VIDA"!
"SE EU FOSSE VOCÊ, FICARIA LONGE DE MIM ..."
NÓS NÃO SOMOS SEUS BRINQUEDOS, MOCINHA!!
VOCÊ AJUDA A GENTE PARA ABANDONAR DEPOIS! VOCÊ É TEMPERAMENTAL DEMAIS, SUA MALUCA!
O QUÊ? FICOU COM MEDO?
VAMOS PUXÁ-LA, FOGIA...

MAS SE CAIR DESSA ALTURA, NEM O SEU CORPO CIBERNÉTICO FICARÁ INTACTO! FIQUE DE CASTIGO AÍ!
VOCÊ CONSEGUE ROMPER ESSE CABO QUANDO QUISER!
UH...
CONTROLE! RESPONDA! CONTROLE!
DROGA... NÃO CONSIGO ENTRAR EM CONTATO...
SEU DESGRAÇADO... NEM SABE O QUE EU PASSEI PRA SALVAR VOCÊS.
PERDEMOS O CÉREBRO AMBULANTE NO CAMINHO. ESQUEÇA ELE!
N-NÃO ESTAVA DENTRO DO CARRO.
HEIN? É MESMO, CADÊ ELE?
EI! E O CHEFE DOS BANDIDOS, O KNUCKLE HEAD, ESTÁ BEM?

SEJA MAIS OTIMISTA!!!
E-ESTÁ BEM.


NUMA RUÍNA GIGANTESCA COMO ESTA, DEVE TER COMIDA ENTERRADA EM ALGUM LUGAR!
S-SÓ SE FOREM FÓSSEIS DE CONSERVAS EM LATA.

PIRING
HE, HE, HE! É NESSES LUGARES QUE ACHAMOS ÁGUA.
UAU! VOCÊ ENTENDE DO ASSUNTO!
SPLASH
T-TINHA MEDO QUE A RADIAÇÃO TIVESSE CONTAMINADO, M-MAS ESTA ÁGUA É DE FONTE, DEVE SER SEGURA.

F-FO-GIA!!!
EPA!
ZBLOFT
ズボ
QUIIK
OBA! COMIDA!
QUE FOME... SERÁ QUE NÃO TEM NENHUMA COBRA?
JÁ DESISTIU?
COMIDA À VONTADE!!
E-ESTAS LATAS SÃO NOVAS ...
N-NÃO ESTOU GOS-TANDO DISSO...
!
VEJA SÓ ISTO, YORG!!!
EU NÃO DISSE QUE ACHARÍAMOS UM MONTE DE COMIDA ENTERRADA?
QUICK

E AÍ? ESTÁ MAIS CALMINHA?

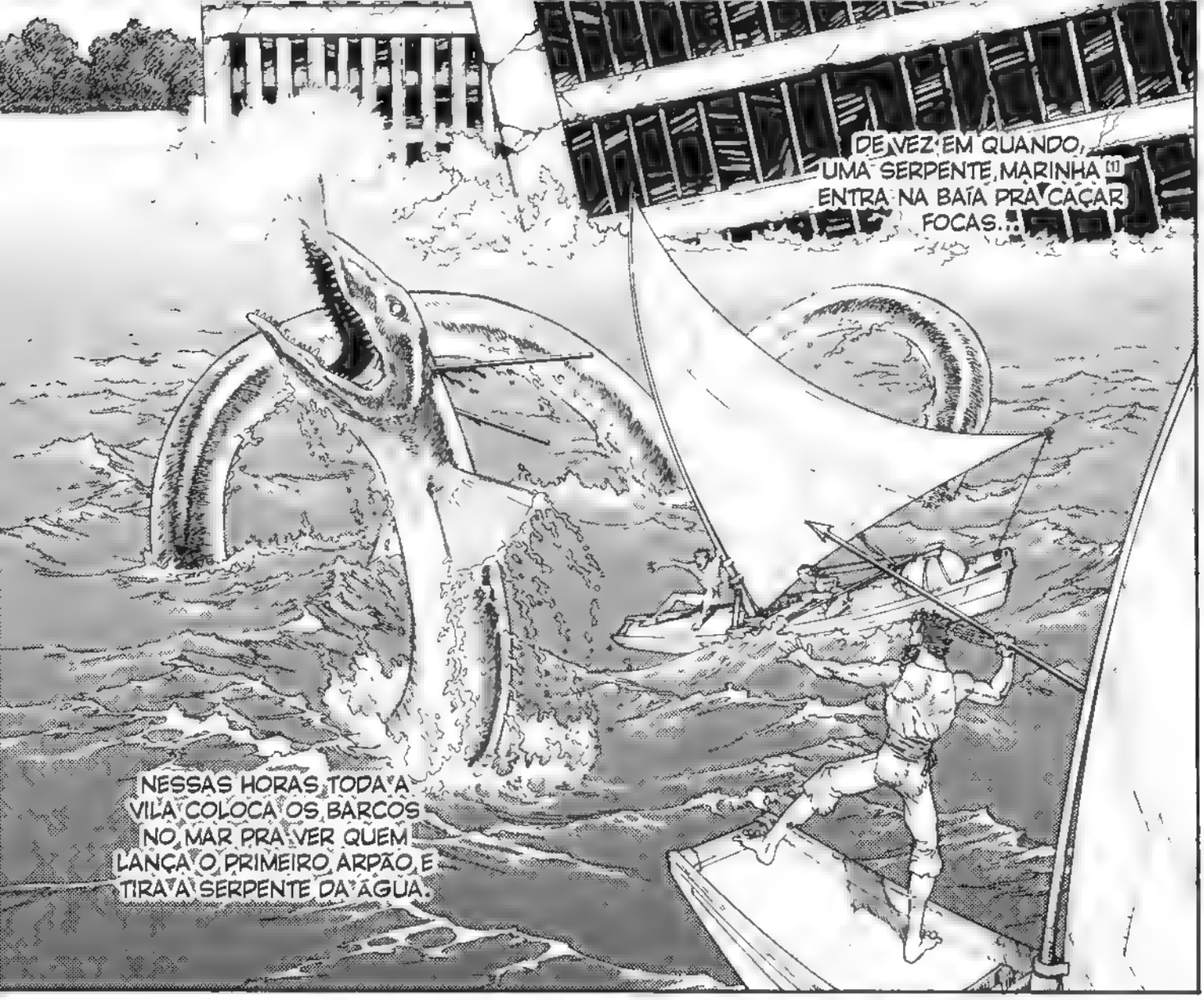
VOCÊ DEVE ESTAR COM FOME, NÃO?
EU TROUXE CARNE ENLATADA.

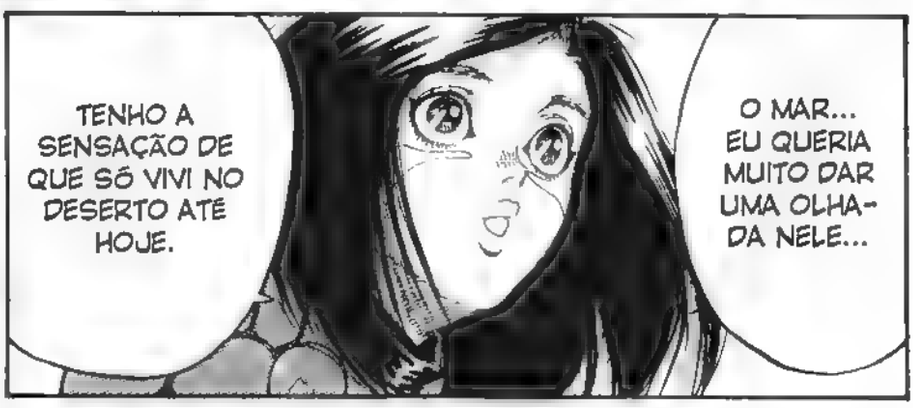
ME DES-CULPE...
FOGIA ...
NÃO POSSO CULPÁ-LOS POR FICAREM BRAVOS.
POR ISSO, VOU CONTAR A VERDADE PARA VOCÊ.
VOCÊ VEIO DE ZALEM?
NÃO...
NÃO POSSO DESOBE-DECER AS ORDENS DE LÁ.
EU VIREI UMA TUNED. SOU UMA ESCRAVA DE ZALEM EM MISSÃO SECRETA.

DE VEZ EM QUANDO... ME PERGUNTO POR QUE EU NASCI...
ZALEM SALVOU A MINHA VIDA...
NUM LIVRO ANTIGO ESTAVA ESCRITO QUE SE ALGUÉM QUISER UM ESCRAVO, PRECISA OFERECER DINHEIRO OU SALVAR A VIDA DELE...

E... VOCÊ? ONDE NASCEU?
HUM ...
EU... ACHO QUE FOI EM MARTE... NÃO LEMBRO DIREITO.
HÃ? ONDE NASCI?
ONDE VOCÊ NASCEU?

É UMA CIDADE PORTUÁRIA CHAMADA ALHAMBRA. FICA DO LADO DE UMA CIDADE SEMISSUBMERSA DO SÉCULO PASSADO.
HU, HU, HU! O LUGAR DE ONDE VIM É MUITO LEGAL.

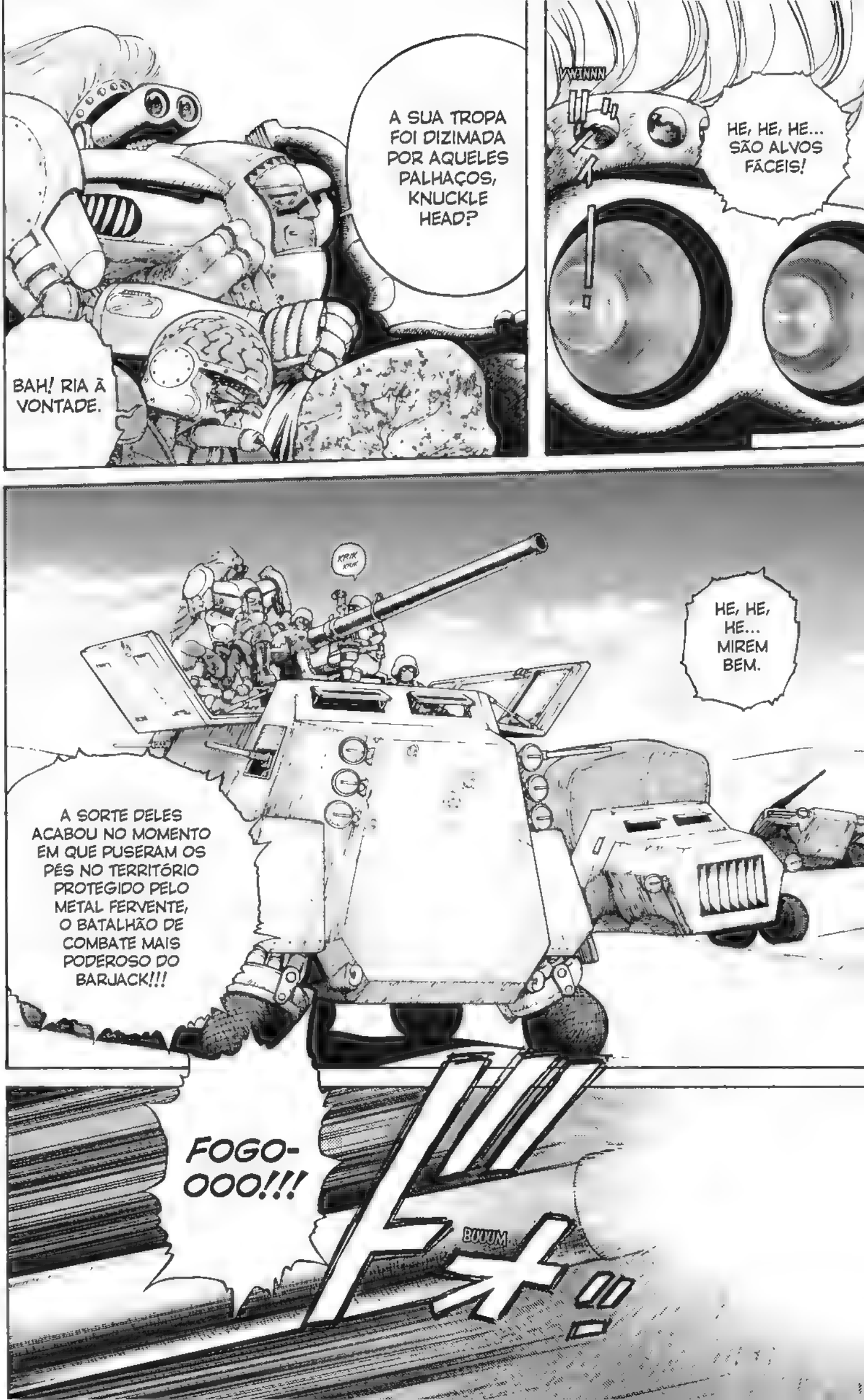




[1] Serpente Marinha: apesar de não constar nas enciclopédias, existem muitos relatos de pessoas que viram esta criatura marinha. Existem depoimentos de pescadores que disseram ter obtido carne e óleo equivalentes a uma baleia.

...
...
GOS-TO SO!
もぐ" CHOMP
もぐ" CHOMP
ばくっ CHOMP
CAP
PAU
UGH!
SEU IDIO-TA!!!
VOU CAIIR!
VUSH
UAR-GH!

SE NÃO ME PUXAR PRA CIMA AGORA, O FOGIA VAI CAIR DAQUI!
S-SIM?
YORG!
C-COMO VOU PUXÁ--LOS PARA CIMA?
S-SÓ TEM UM PRO-BLEMA... E-ESTOU FERIDO.
M-MAS COMO?
DÁ UM JEITO!!!
É VERDADE! QUE MAN-CADA!

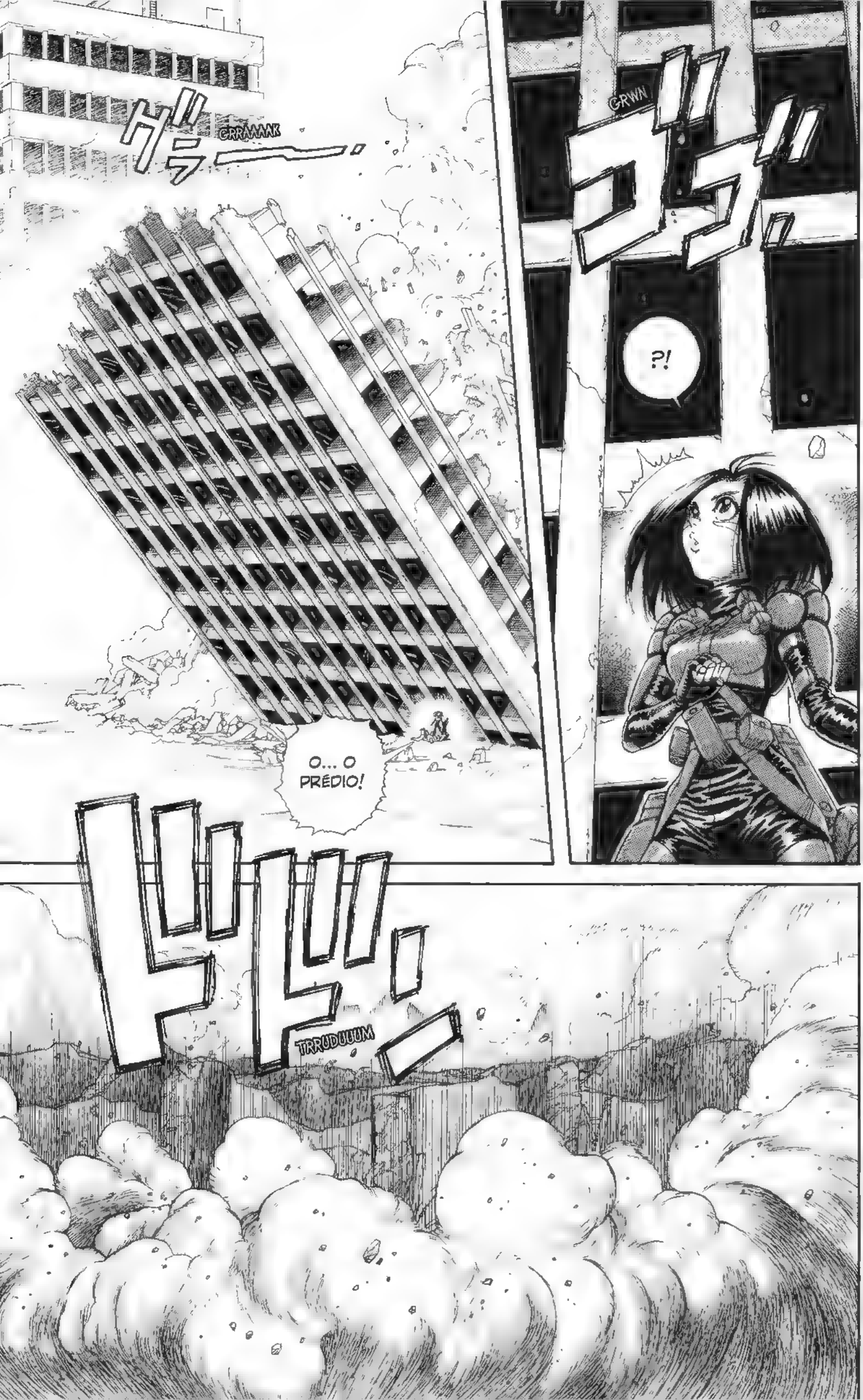

A SUA TROPA FOI DIZIMADA POR AQUELES PALHAÇOS, KNUCKLE HEAD?
BAH! RIA À VONTADE.
WWNNN
HE, HE, HE... SÃO ALVOS FÁCEIS!
KRIK KRIK
HE, HE, HE... MIREM BEM.
A SORTE DELES ACABOU NO MOMENTO EM QUE PUSERAM OS PÉS NO TERRITÓRIO PROTEGIDO PELO METAL FERVENTE, O BATALHÃO DE COMBATE MAIS PODEROSO DO BARJACK!!!
FOGO-OOO!!!
BUUUM

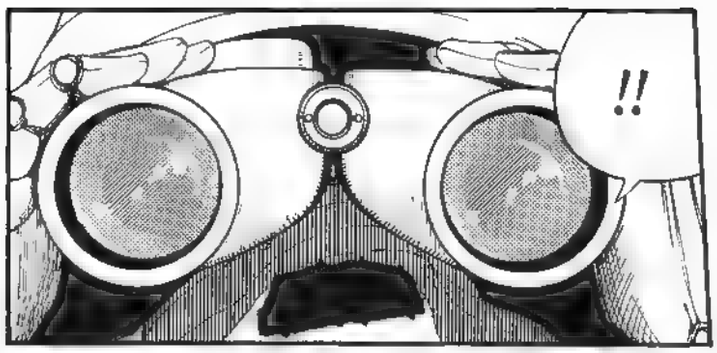
FIGHT_033
A Fera do Inferno

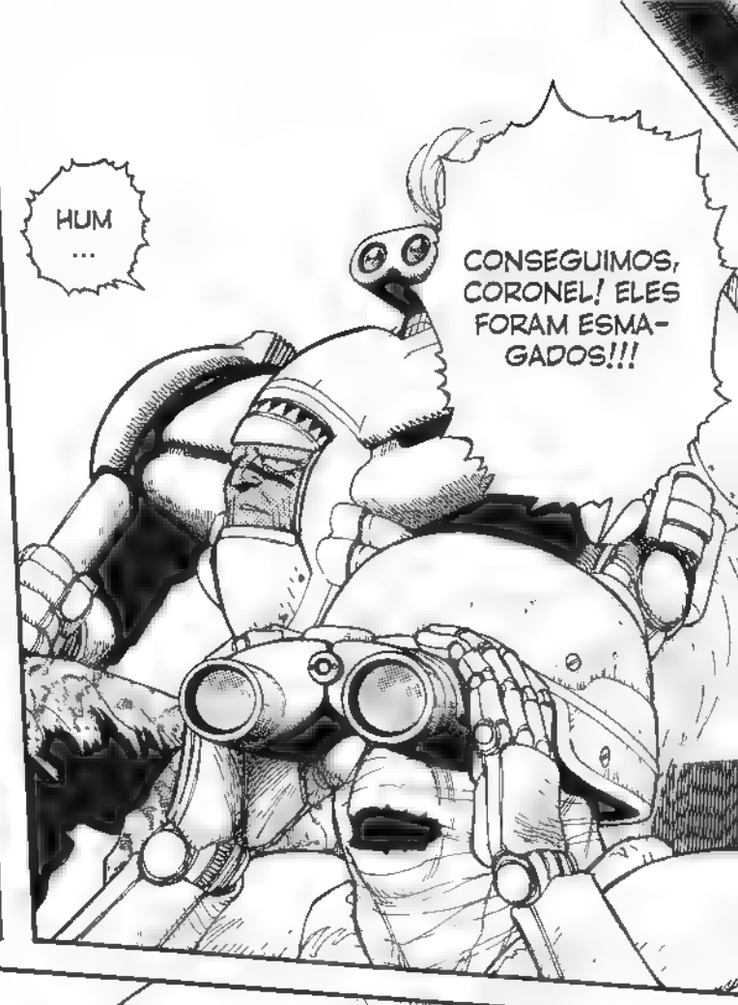
BUM
CABRUM
IAU!!

BRUM
BRUM
VOCÊ ERROU, IDIOTA!
FOGO! FOGO!
GUP
HMPF ...
UAR-RGH!
BLUTCH

TUG
VOCÊS ME DÃO UM TRABA-LHÃO...
GRACK
VASHT
CABO UNIMOLE-CULAR!
GYUP
SNIPT
GYUP
KYW
KYW
KYWP
BUM
KYWR
KYWR
KYWR
ZASHT
!!!KH!
T-IK
DUMPT
H-HEINN? E-ESTAMOS SALVOS?


GRRAAAAK
GRWN
?!
O... O PRÉDIO!
TRRUDUUUM

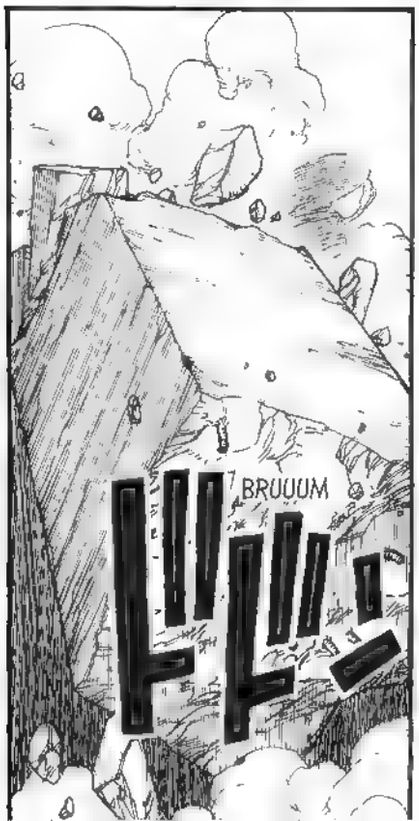

!!

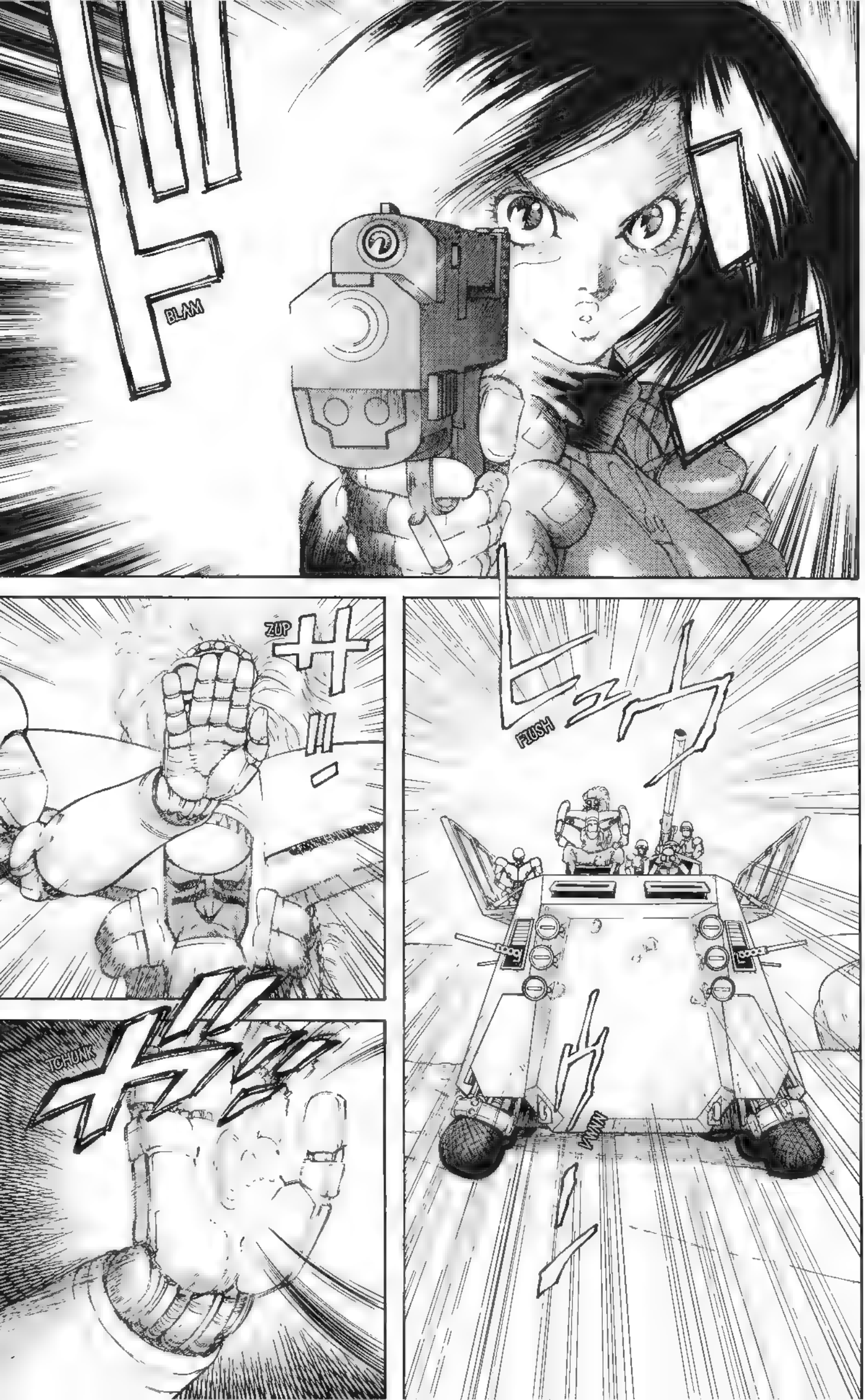

HUM
...
CONSEGUIMOS, CORONEL! ELES FORAM ESMAGADOS!!!

VIUUUSH

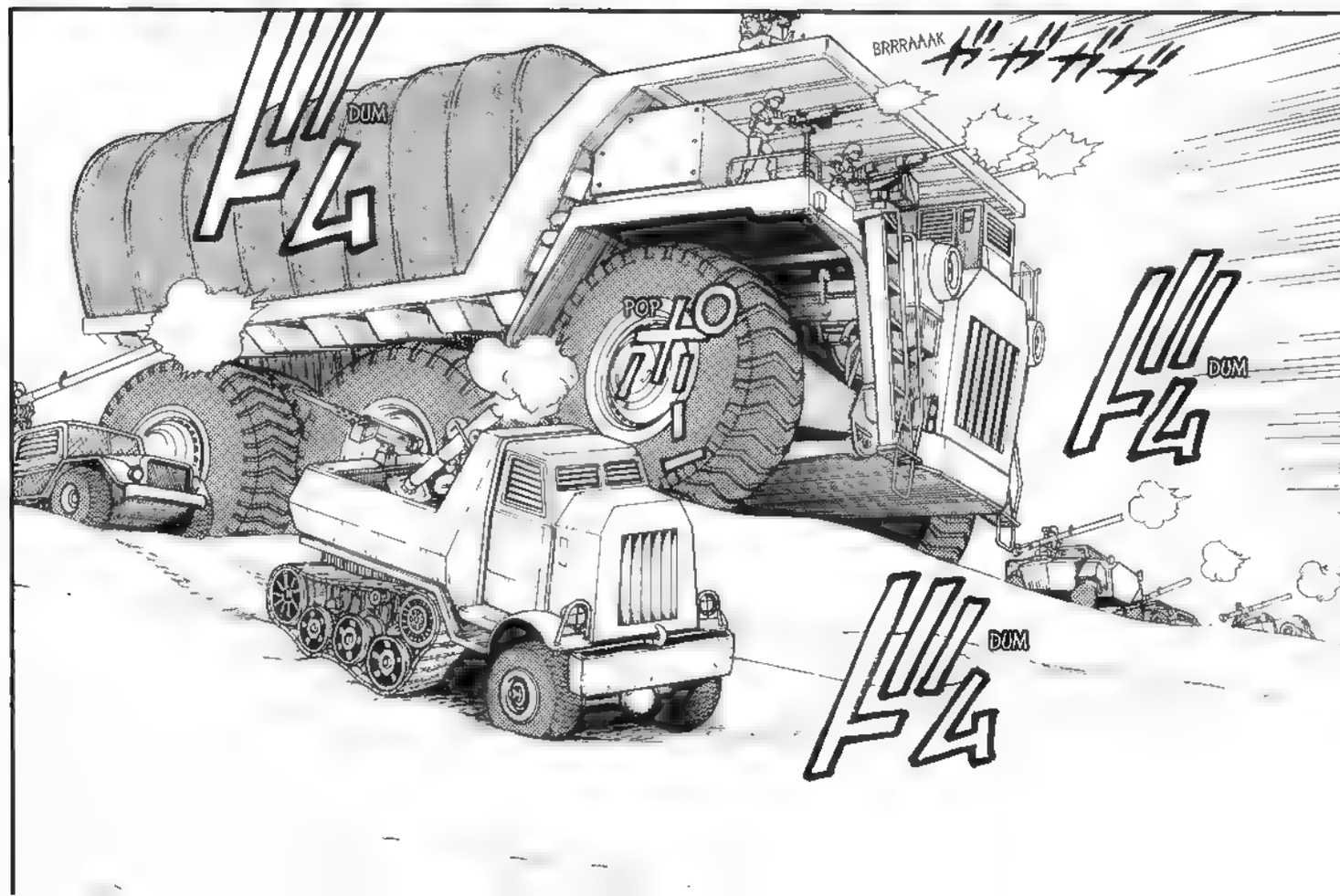
VUSH

QUE SORTE! ESTÁVAMOS EXATAMENTE NA ABERTURA DA JANELA...
COF! COF!

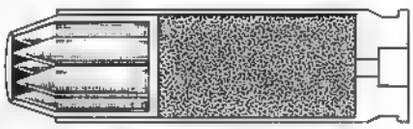

BRUUUM


BLAM
ZUP
FLUSH
TCH UNK

INCRÍ-VEL!
A BALA FUROU A MI-NHA PALMA BLINDADA COM TITÂNIO DAQUELA DISTÂNCIA!
TSC
ELA CONTRA-ATACOU COM UMA VELOCIDA-DE E DETERMINAÇÃO INACREDITÁVEIS! NÃO É UMA SOLDADA QUALQUER!
BLAM
!

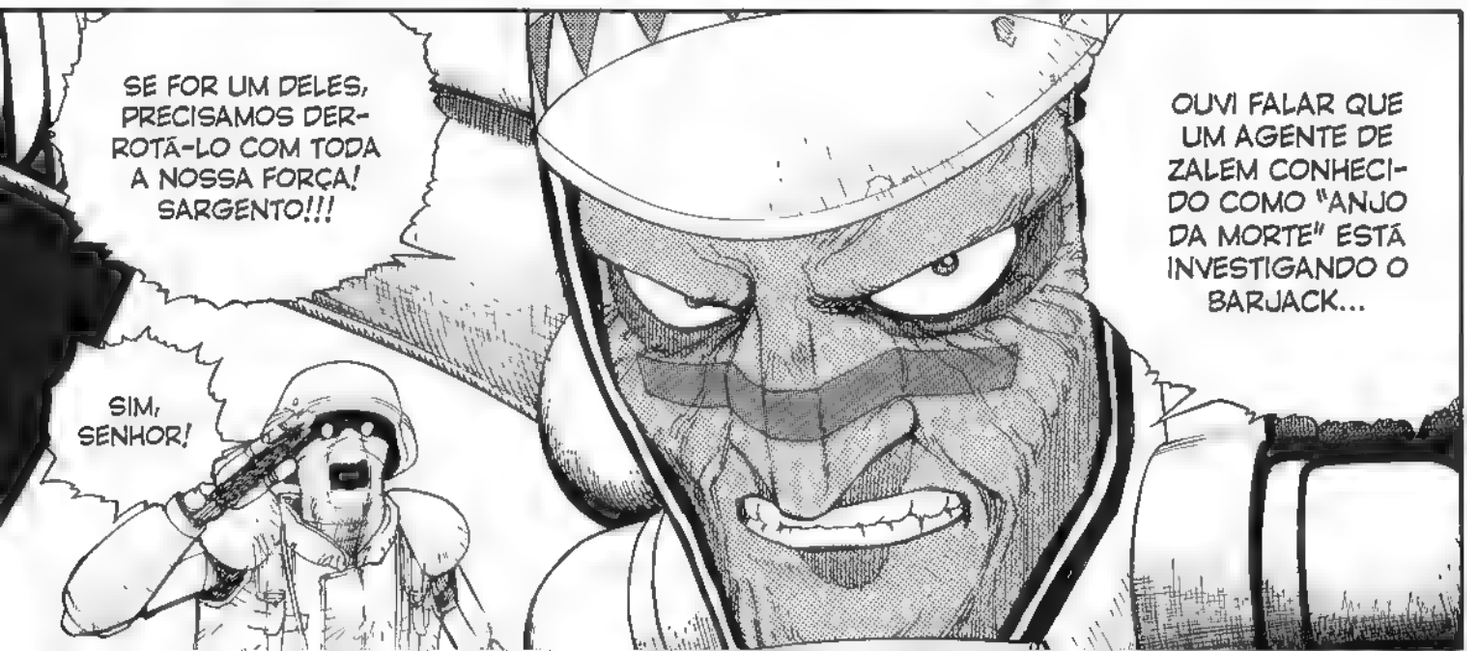

DUM
BRRRAAAK
POR
DUM
DUM

BALA HV = Bala de pequeno calibre e alta velocidade. Logo depois de sair do cano, a cinta fragmentada de plástico conhecida como *sabot* se fragmenta, aumentando a força de penetração

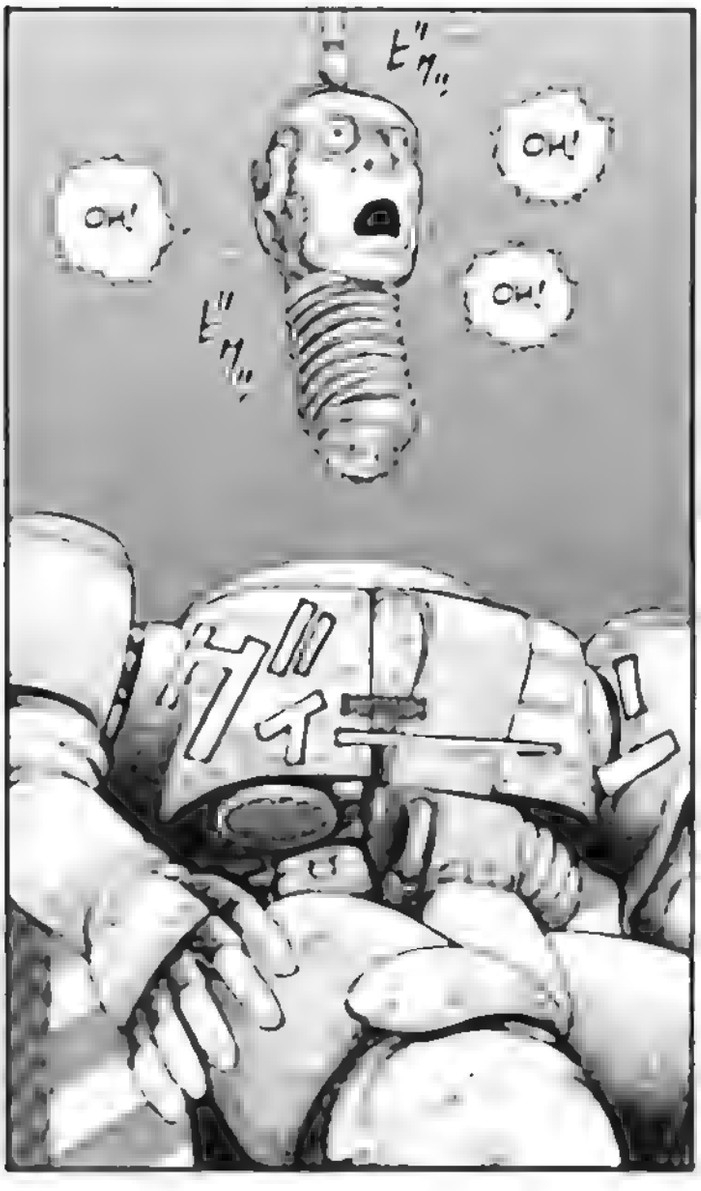


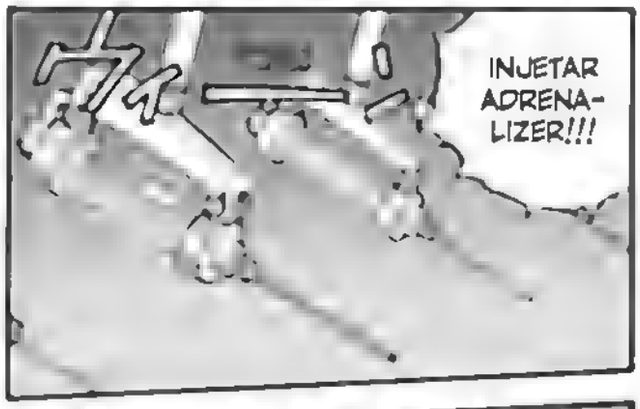
(Corte)

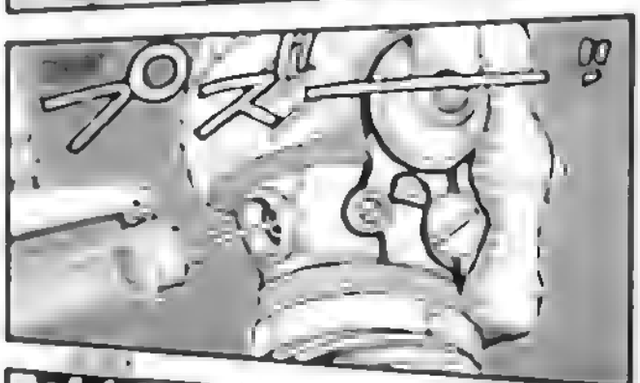
BALA H.S.A. = Bala que contém *flechettes* (agulhas) de liga especial dentro do projétil Quando atinge, as agulhas saem para atravessar o alvo. Possui um alto *stopping power* (poder de parada).

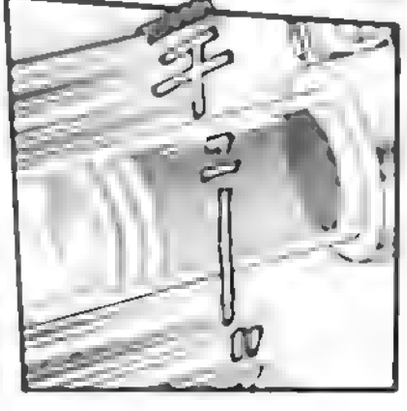


EU SOU UM LIXO!!!
TA NA HORA DA AÇÃO, HOMEM!!
おおお
MANHEE !!!
SOU UMA PORCARIA DE GENTE!
アア

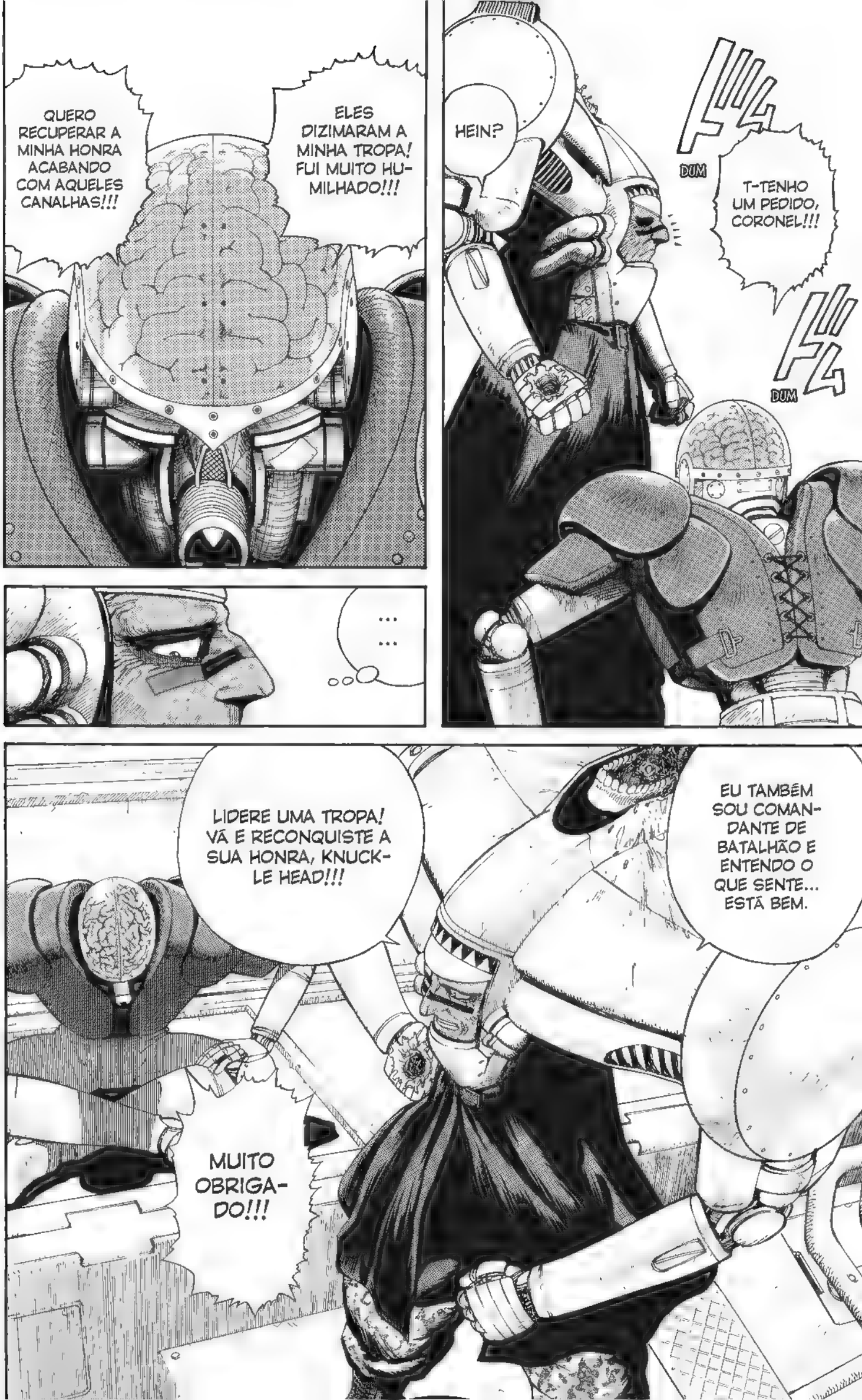

OH!
OH!
OH!

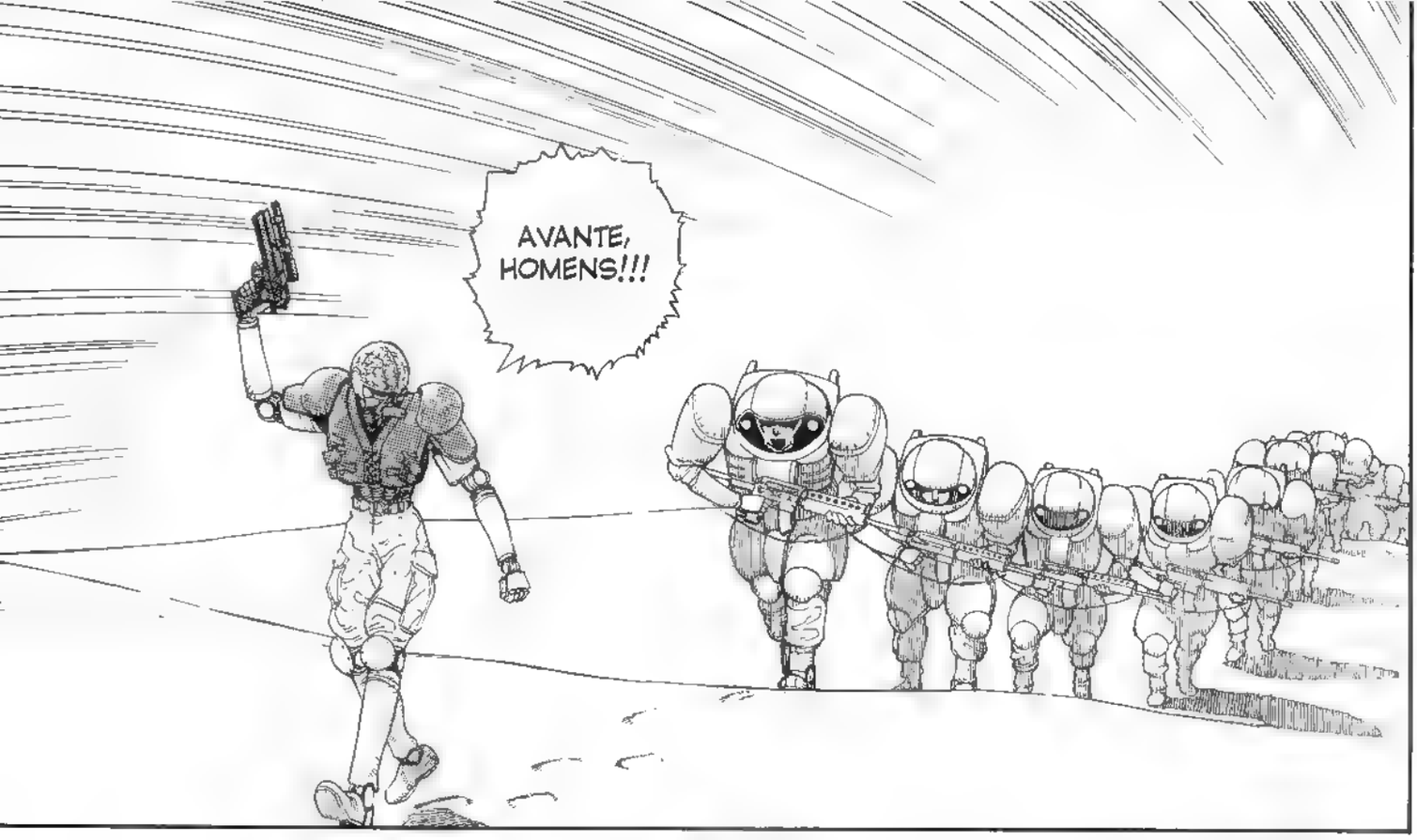

INJETAR ADRENA-LIZER!!!



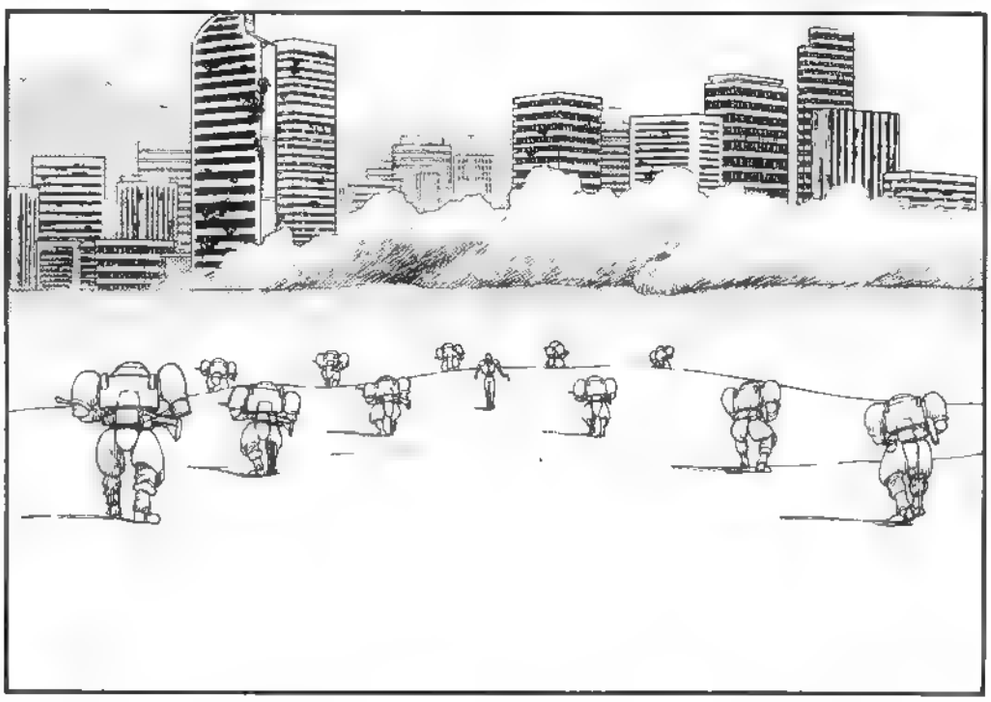


ZAP
CLACK
KYUP
KYUP
KYUP
NINGUÉM É CAPAZ DE PARAR VOCÊS!!! VÃO LÁ E ESPALHEM O TERROR!!!
ESCUTEM, HOMENS! VOCÊS SÃO OS SOLDADOS MAIS PODEROSOS DO UNIVERSO!!!
VÃO LÁ E DESTRUAM TUDO, ANIMAIS DO INFERNO!!!
HAAA! TÔ EXPLODINDO!!!


QUERO RECUPERAR A MINHA HONRA ACABANDO COM AQUELES CANALHAS!!!
ELES DIZIMARAM A MINHA TROPA! FUI MUITO HUMILHADO!!!
...
...
HEIN?
T-TENHO UM PEDIDO, CORONEL!!!
DUM
DUM
LIDERE UMA TROPA! VÁ E RECONQUISTE A SUA HONRA, KNUCKLE HEAD!!!
EU TAMBÉM SOU COMANDANTE DE BATALHÃO E ENTENDO O QUE SENTE... ESTÁ BEM.
MUITO OBRIGADO!!!


AVANTE, HOMENS!!!

ESPALHE OS SOLDADOS PELOS DOIS FLANCOS SEM QUE ELE PERCEBA...
SIM, SENHOR!



SÃO OS HUMANOS MAIS INSIGNIFICANTES QUE SÃO OS MAIS ORGULHOSOS!
SE O INIMIGO FOR MESMO O AGENTE ESPECIAL DE ZALEM, ELE NÃO TEM NENHUMA CHANCE!

HA, HA, HA! O KNUCKLE É SÓ A ISCA!
O SENHOR NÃO VAI ESPERAR ATÉ ELE DAR O SINAL...?

SERÁ QUE ELES SÃO DO BANDO BARJACK?
PUF
PUF
E-ESTÁ DOENDO...
O BOM-BARDEIO PAROU...
EU SÓ SEI QUE...
SEI LÁ. A COMUNICAÇÃO COM ZALEM ESTÁ AVARIADA E NÃO POSSO CONFERIR. SEM ZALEM, EU PERCO METADE DAS MINHAS HABILIDADES...
HE, HE! ISSO VAI SER MUITO EXCITANTE!
ESTOU DIANTE DE UM CONFRONTO DE VIDA OU MORTE...
BRICK
QUERO VOLTAR PARA CASA!!!
NÃO QUERO MAIS! NÃO AGUENTO MAIS TIROS!
VLUMP
VLUMP

CUP
CALE A BOCA, SEU CO-VARDE!!!
IKH!

PARE COM ISSO...
FOGIA ...!
GOSTA TANTO ASSIM DE FAZER GUERRA?
VOCÊ ESTÁ TODA EXALTADA, ALITA...

O SANGUE FERVE! DÁ UM BRANCO NA CABEÇA COMO SE ESTIVESSE MALUCA! ISSO ACABA COM AS MINHAS DÚVIDAS E AFLIÇÕES!
EU ADORO LUTAR! TEM UM INSTANTE NO MEIO DA MATANÇA EM QUE O MEU CORPO DEIXA DE SER UMA MÁQUINA E VOLTA A FAZER PARTE DE MIM!
E TAMBÉM ODEIO MULHERES QUE FAZEM GUERRA!!!
EU ADORO UMA BOA BRIGA! MAS EU NÃO SUPORTO A GUERRA!!!
...
...

ZUKT
スキ
UH ...
NÃO É COMO VOCÊ, QUE NÃO TEM NADA A PERDER.
DÁ UMA TRÉGUA PRO YORG. ELE TEM UMA FAMÍLIA PARA SUSTENTAR!
ACHO QUE EU FUI UMA PISTOLA EM OUTRA VIDA...!
UH... HUMPF! E EU COM ISSO?
FLIP

HÃ?

AAIEEEE

DRRLDUUUM

CRACK

BUM

E... EU ODEIO ESSA BOR-BOLETA...

CRAC

CRAC

BRRR BRRR

AH... AAAAH...

O... O QUE ACONTE-CEU...?

DESCARREGUEI TODA A MUNIÇÃO... O QUE EL FAÇO?

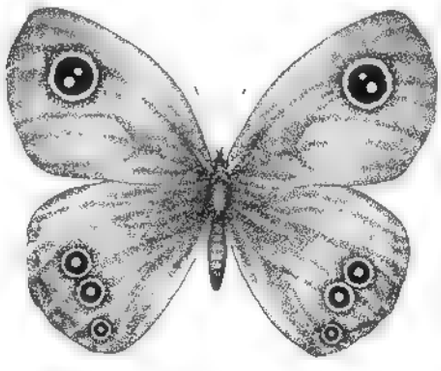
OH! EU PERDI O CONTROLE... PRECISAMOS NOS ESCONDER ANTES QUE NOS ACHEM!

TARDE DEMAIS...

JANOME-CHÔ

Minois dryas

Borboleta marrom com padrões nas asas que lembram olhos. O par de pernas anteriores atrofiou a ponto de ficar com quatro pernas. Existem cerca de 2.500 espécies no mundo. Por acaso, o autor também odeia esse tipo de borboleta



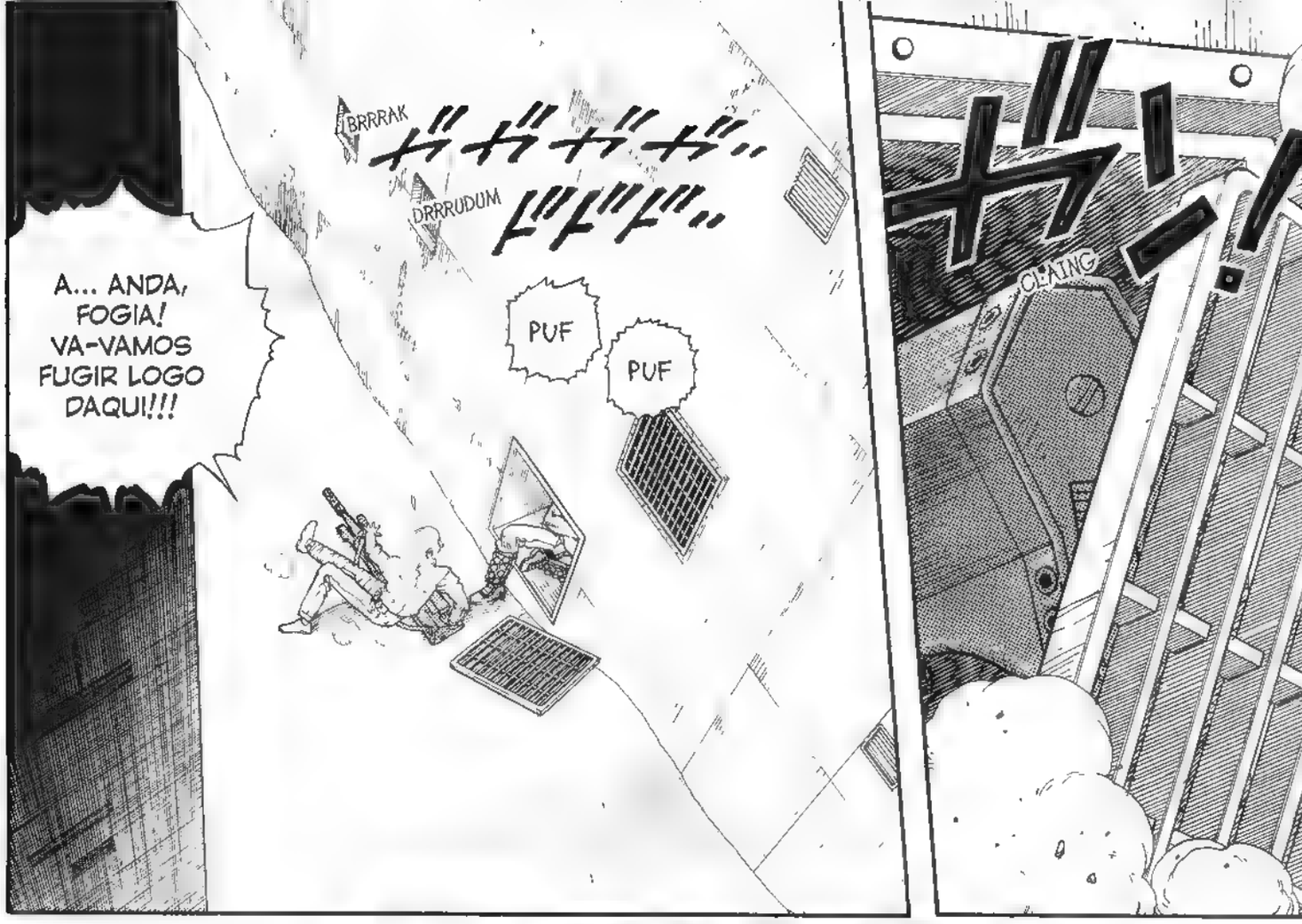
COMANDANTE, É PERIGOSO ANDAR AÍ.
IDIOTAS, COVARDES! EU NÃO TENHO MEDO!
DEVEM ESTAR DOIDOS PARA MORRER NAS MINHAS MÃOS!
QUE IDIOTAS! ELES ANUNCIARAM O PRÓPRIO ESCONDERIJO.
ZASH
ZASH
ESQUEÇA ELE!
BAH! QUE AMADOR.
ZUUP
EI! NÃO COMECEM A AGIR SEM O MEU COMANDO!
CLUM

ZAP
ZOZOP
PLIM
CLEC
CRACK

ZOWN
ZOWN
SAI, SAI!
GLOPF
ARGH!
GABRUUUM
VUSH

ZUPT
DRRRUUUM
AAAAH!
BZZIM!
THUD
TAP
TUNG
!
DUMP
TCHWONK

AAA-AAH!!
FFFWWW
NÃO É SUFICIENTE!
MAIS!!! PRECISO DE MAIS ADRENALINA!!!

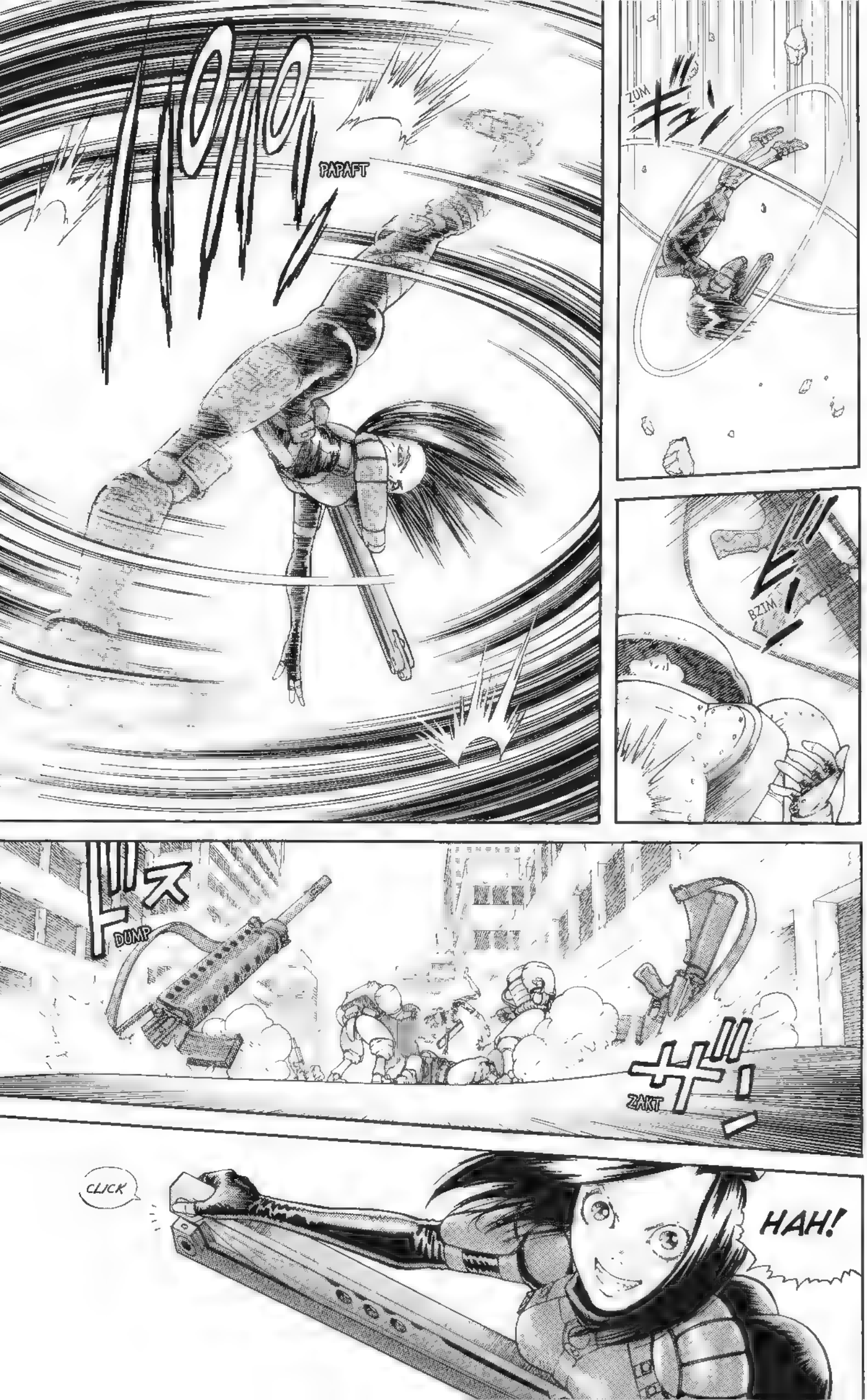

A... ANDA, FOGIA! VA-VAMOS FUGIR LOGO DAQUI!!!
BRRRAK
DRRRUDUM
PUF
PUF
CLANG

QUERIA SABER SE A MINHA IDEIA DE LIBERDADE FUNCIONA NA PRÁTICA...
... EU PENSEI... GOSTO MUITO DE "LIBERDADE"... POR ISSO, PENSEI SOBRE ELA DURANTE A JORNADA INTEIRA.

MAS DEPOIS DE VER A ALITA SOZINHA, DESCOBRI QUE ESTAVA ERRADO.
SEMPRE ACREDITEI QUE A SOLIDÃO FOSSE O CAMINHO PARA A VERDADEIRA LIBERDADE...

S-SEU IDIOTA!!! N-NÃO ADIANTA TENTAR B-BANCAR O HERÓI!
E-ELES SÃO MONSTROS S-SE MATANDO! N-NÃO TEMOS NADA A VER COM ELES!!!
A LIBERDADE É SEGURAR O LEME DA SUA PRÓPRIA VIDA.
POR ISSO, VOU VOLTAR LÁ.
F-FOGIA! VO-VOLTE!
DRRAAAK
VÁ E ESCONDA-SE EM ALGUM LUGAR.
UH... ARGH!
GUP
TIP
N-NÃO ME DEIXE SO-SOZINHO NUM LUGAR COMO ESTE!!!

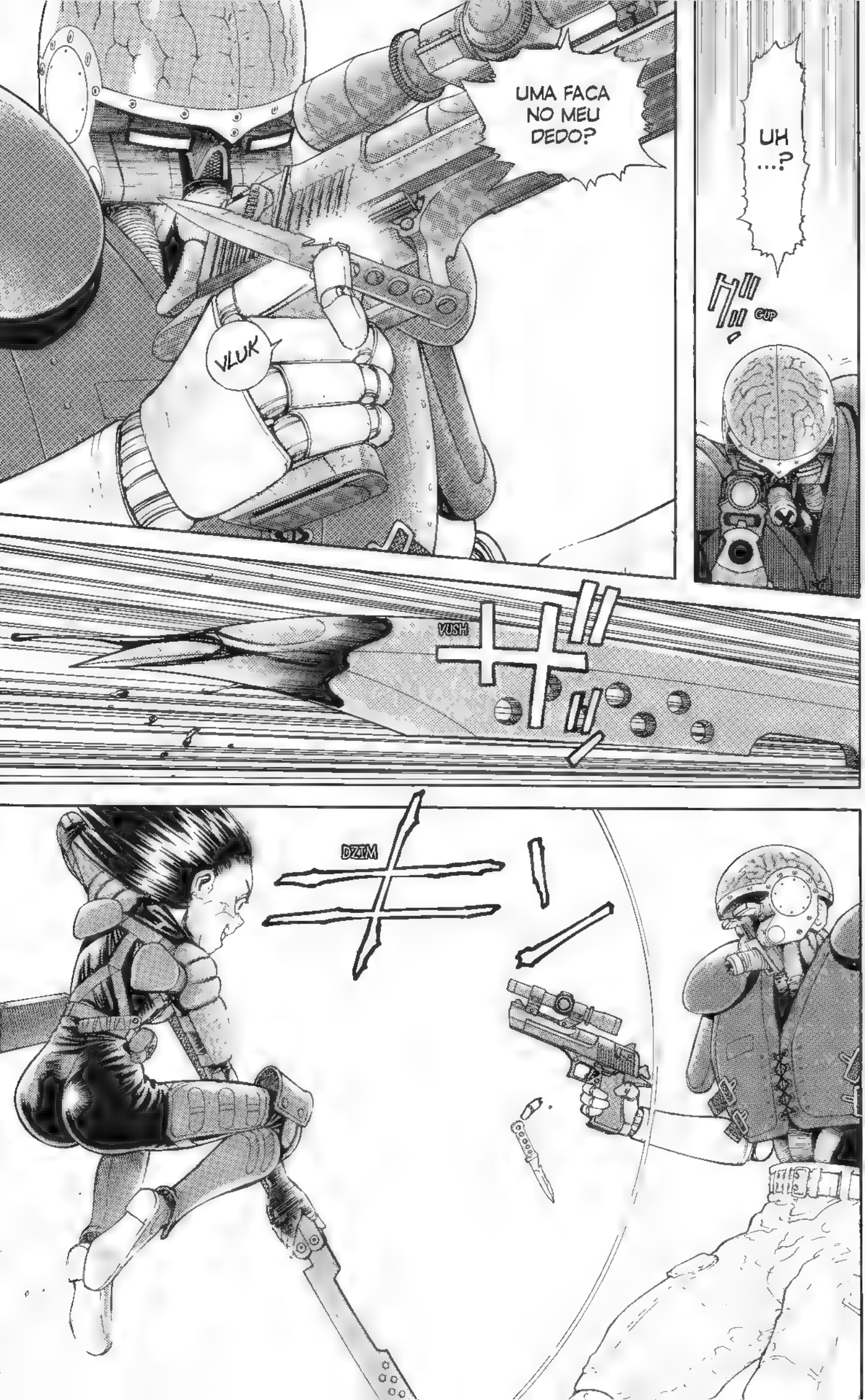
UOOOOOH!!
BLOOOSH
GABRUUUM
OOH!
TCHDUM

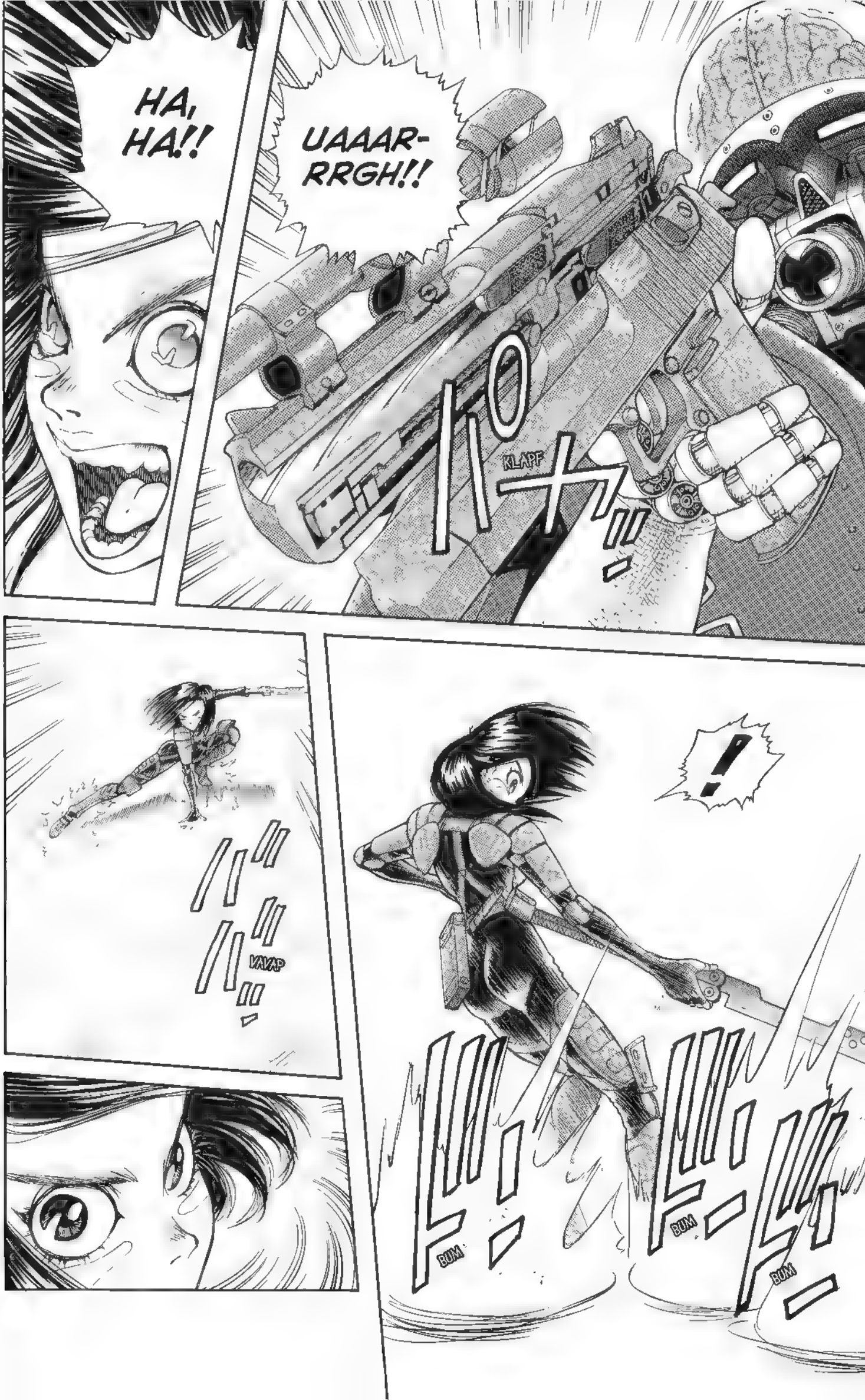

PAPAFT
ZUM
BZIM
DUMP
ZAKT
CLICK
HAH!

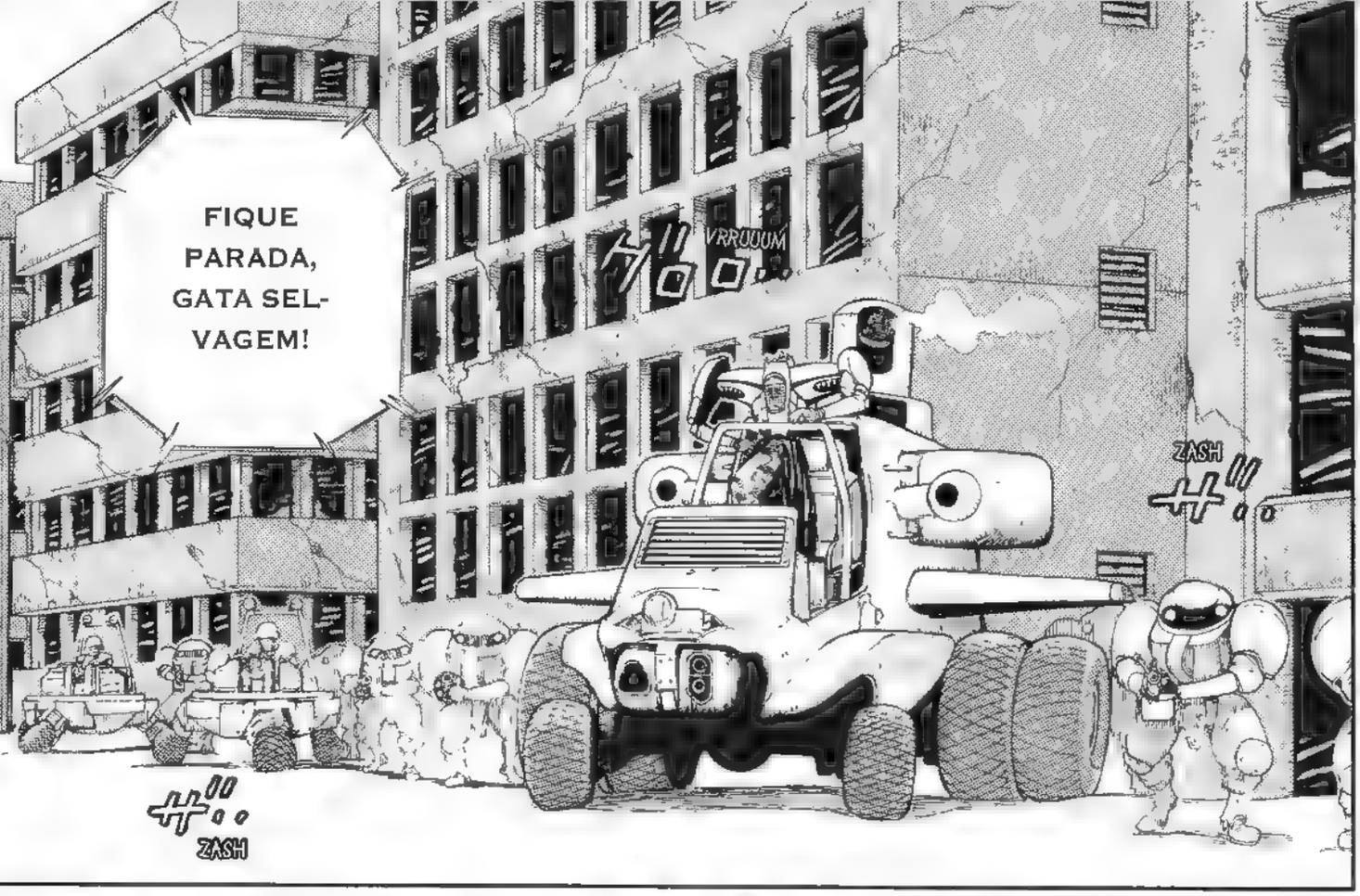
SHAKT
HAAA!
VAP
KLING
CRAK
ZAPT

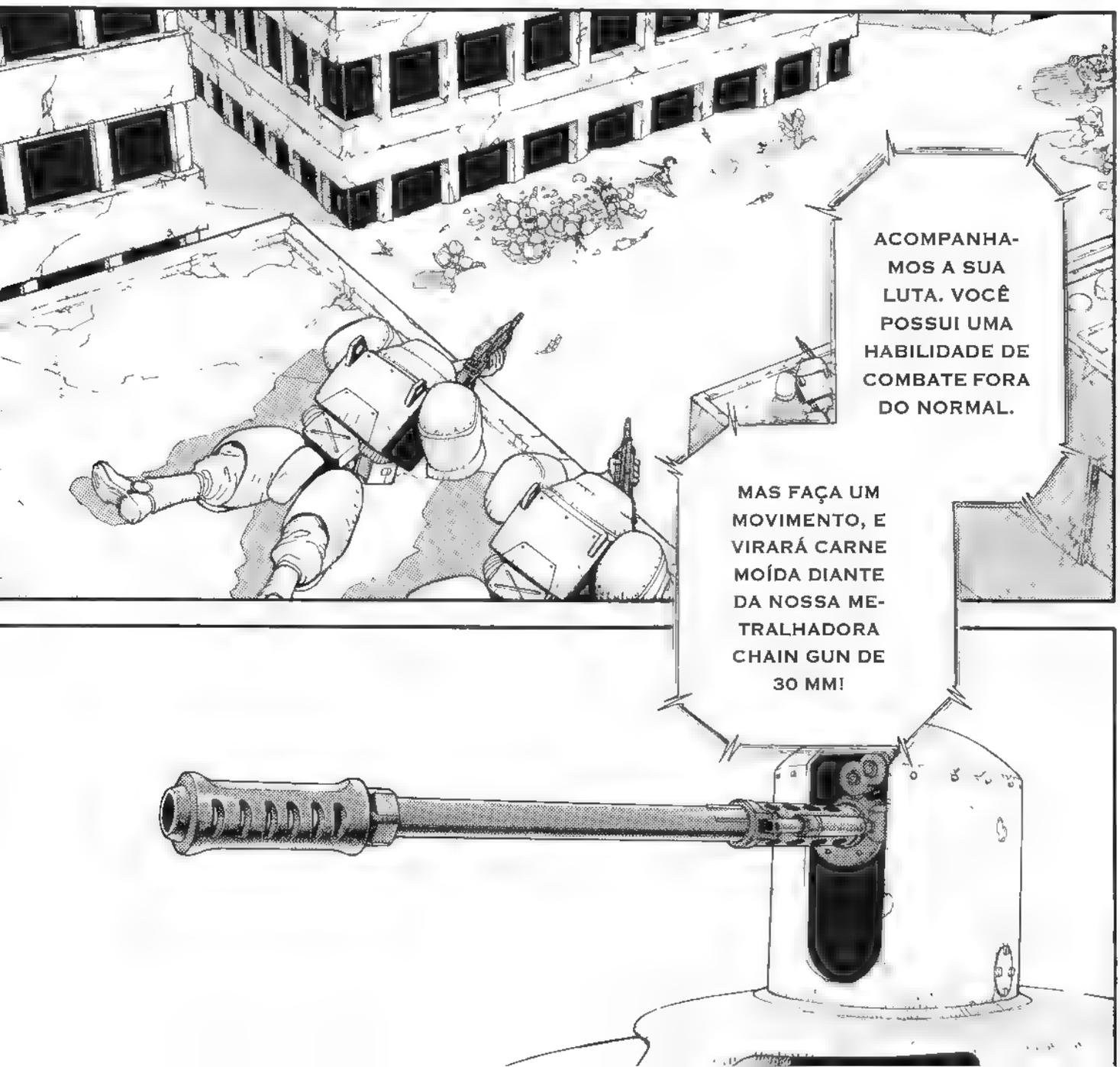
VAP
HA!!
DRUT
TCHWUMM
ZLOPF
AGH!!
!!
HA, HA!!! PARADA!
WUP

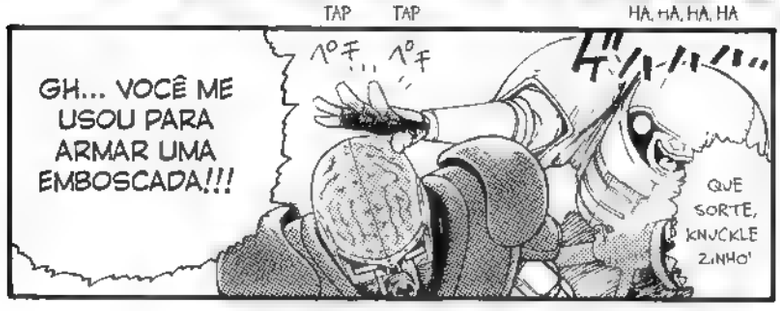
TCHYNNN
MORRA !!!!
BANG
HA!!
BLUMP
PAFF


UMA FACA NO MEU DEDO?
VLUK
UH ...?
CUP
VUSH
DZIM


HA, HA!!
UAAAR-RRGH!!
KLAPP
KLAPP
!
BUM
BUM
BUM


FIQUE PARADA, GATA SELVAGEM!
VRRUUUM
ZASH
ZASH


ACOMPANHAMOS A SUA LUTA. VOCÊ POSSUI UMA HABILIDADE DE COMBATE FORA DO NORMAL.
MAS FAÇA UM MOVIMENTO, E VIRARÁ CARNE MOÍDA DIANTE DA NOSSA METRALHADORA CHAIN GUN DE 30 MM!



UUH... POR QUE VEIO, CORONEL?! EU NÃO PEDI A SUA AJUDA!!!

ZWOWN...

TEVE SORTE DE SAIR VIVO, KNUCKLE...

HI, HA, HA

HA, HA, HA

RI, RI, RI

HUA HUA

TAP TAP

HA, HA, HA, HA

QUE SORTE, KNUCKLE ZINHO!

GH... VOCÊ ME USOU PARA ARMAR UMA EMBOSCADA!!!

FFFF

FFFF

FFFF

EU... EU QUERO ATIRAR!!!

SHLEPT

NÃO AGUENTO MAIS!!!

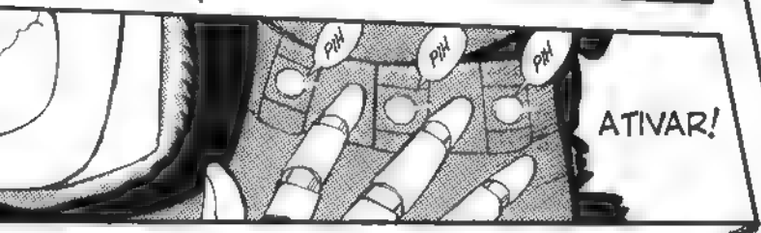
CALMA, PRECISAMOS DO CÉREBRO DELA PARA OBTER INFORMAÇÕES.

VUM
TUMP
ARGH!
?!
ARGH!
DRUUM
VWUUSH
É AGORA, ALITA!!

POF
POF
POF
DUM
DUDUMP
FWOSH
WOOSH!
TOMA!
PER-
DEMOS
ELA DE
VISTA!!!
CONTINUEM
ATIRANDO E
RECUEM!

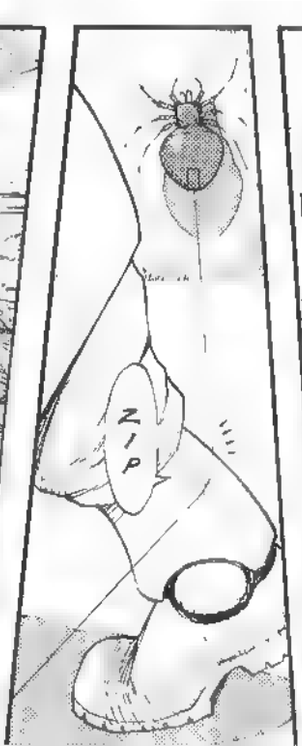
MAS NÃO PERMITIREI QUE MATEM A ALITA!!!
COMO O YORG MESMO DISSE! EU NÃO ME INTERESSO PELA FACTORY OU POR ESSE TAL DE BARJACK!!!
DRRAAAK

SPIDEY!

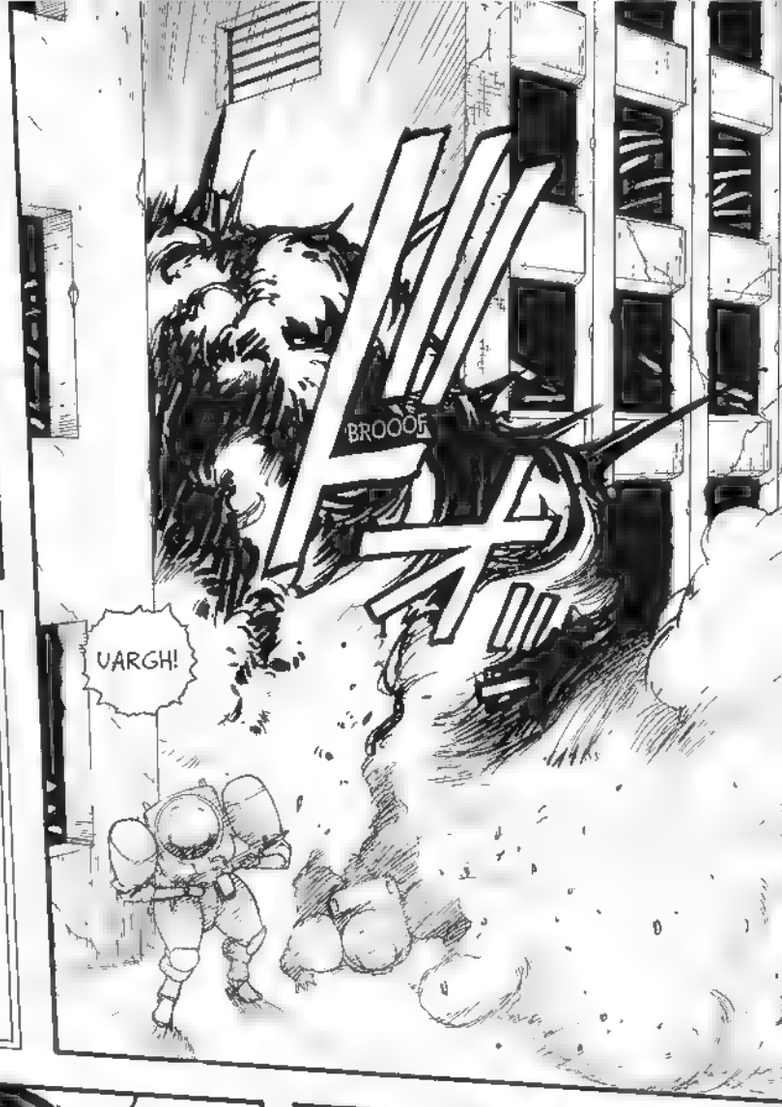

PIH
PIH
PIH
ATIVAR!

BUM
BUM
BUM
HA, HAH!

BUUUM

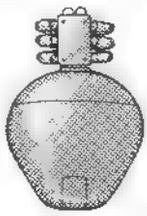

ZIP

RECUEM! RECUEM!
DRRUDUMM
GRRAAAK
VRUUUM
VZAAAP
PIH

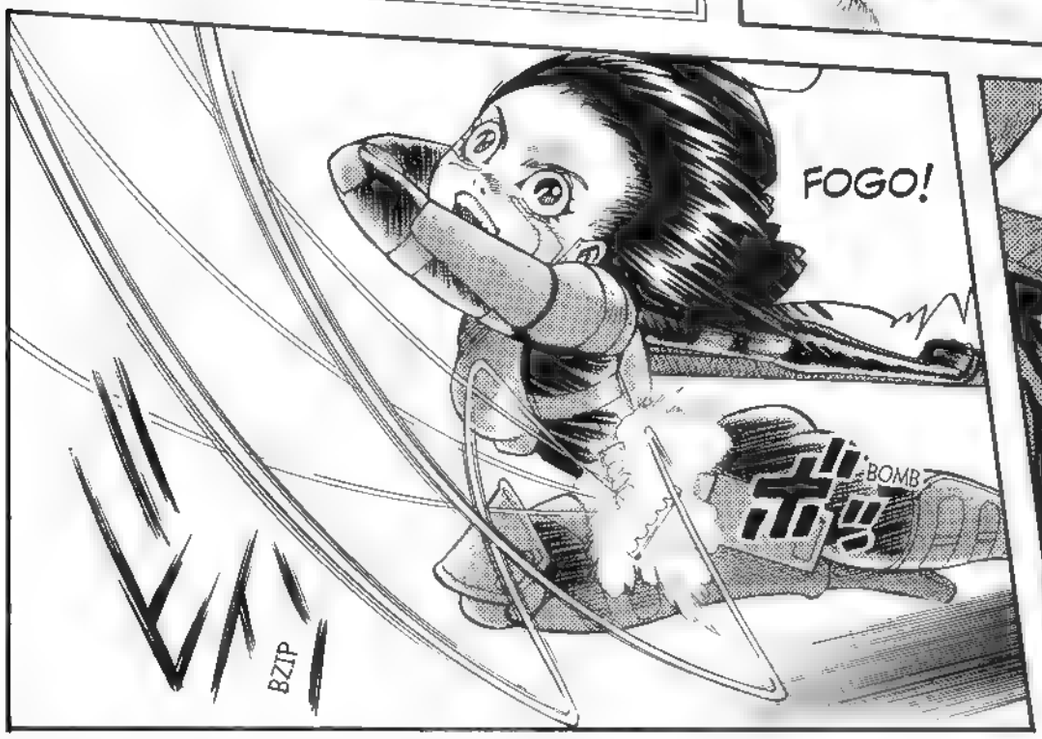


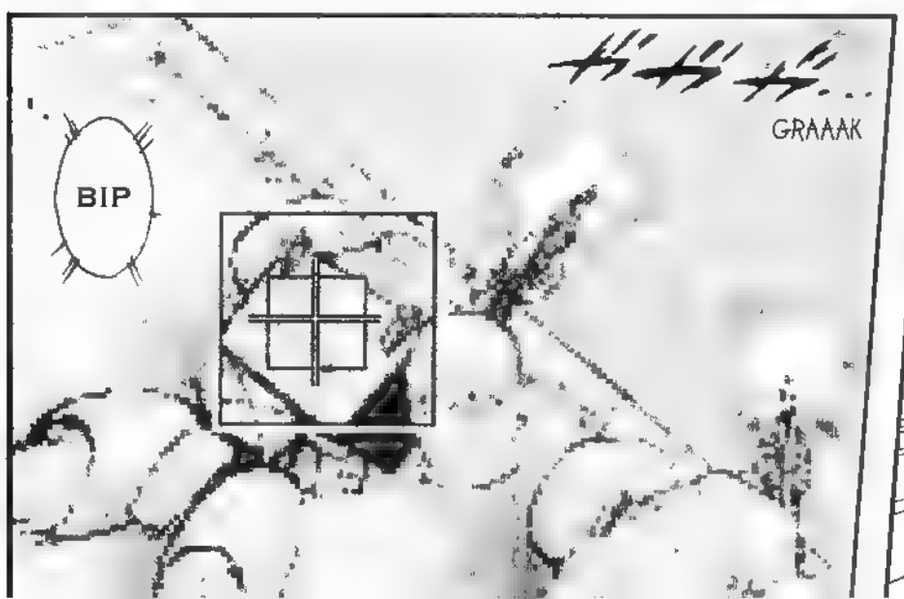
SPIDEY

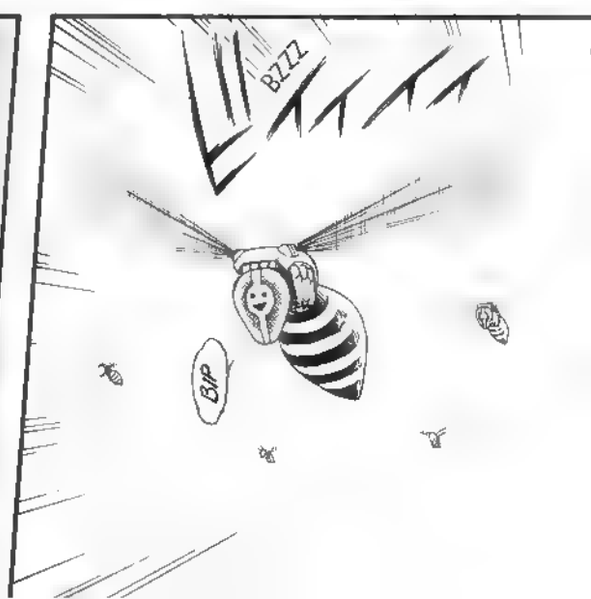
Um dos equipamentos especiais do TUNED. Robô-bomba em forma de inseto que possui programas para preparar armadilhas. Eles podem dar suporte a diversos tipos de estratégia através de comandos externos.



(Desativado)







MISSILE BEE
(Abelha-Míssil)
Um dos equipamentos especiais do TUNED. Míssil cibernético em forma de abelha. Possui mira autônoma para atingir os alvos e alcança uma precisão altíssima.
VWIIIN
VWIIIN
BUUUM
TCHWOOOM
BUUM
É A FORÇA DO ANJO DA MORTE?
ENTÃO... ESTA...
FFFF!!
BOF

E-ES-
PERE,
ALITA!
VAP
HAAA!

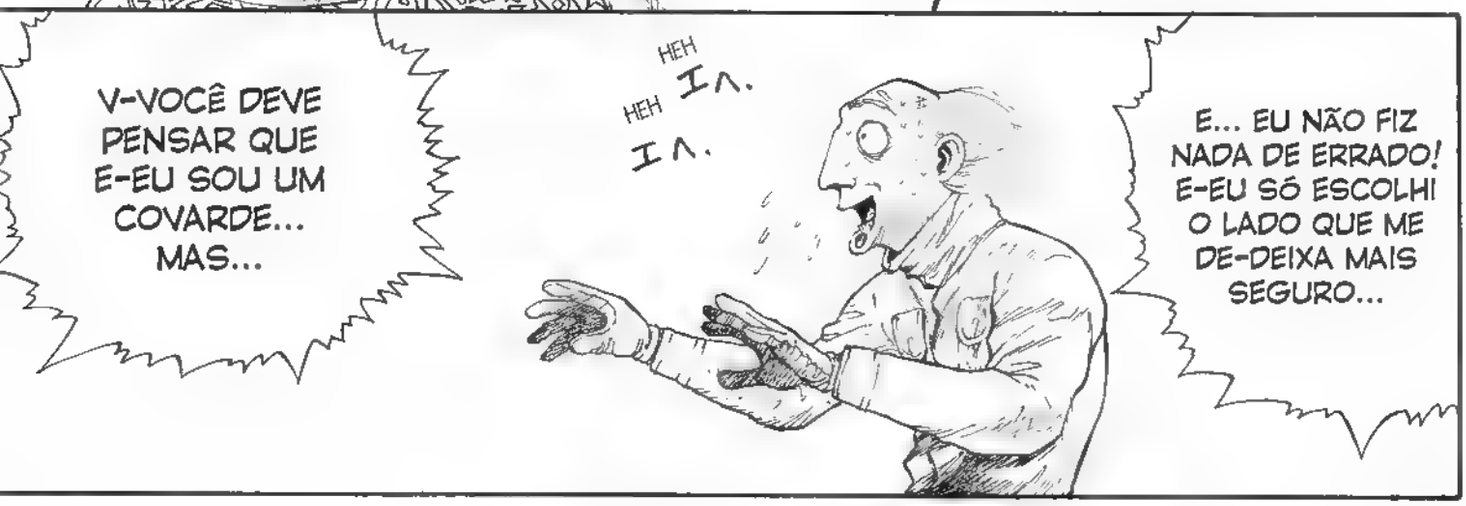
GLUP

E-ESSE HOMEM!
É... É MEU AMIGO DE IN-FÂNCIA!
HEI
YORG ...?
UGH!
BUM
BUM
BUM
BUM
BUM
BUM
BUM
BUM

HE, HE, HE! COMO É BOM TERMOS AMIGOS, NÃO É, YORG?
HE... HE, HE, HE...
THUD
CRACK
CRACK

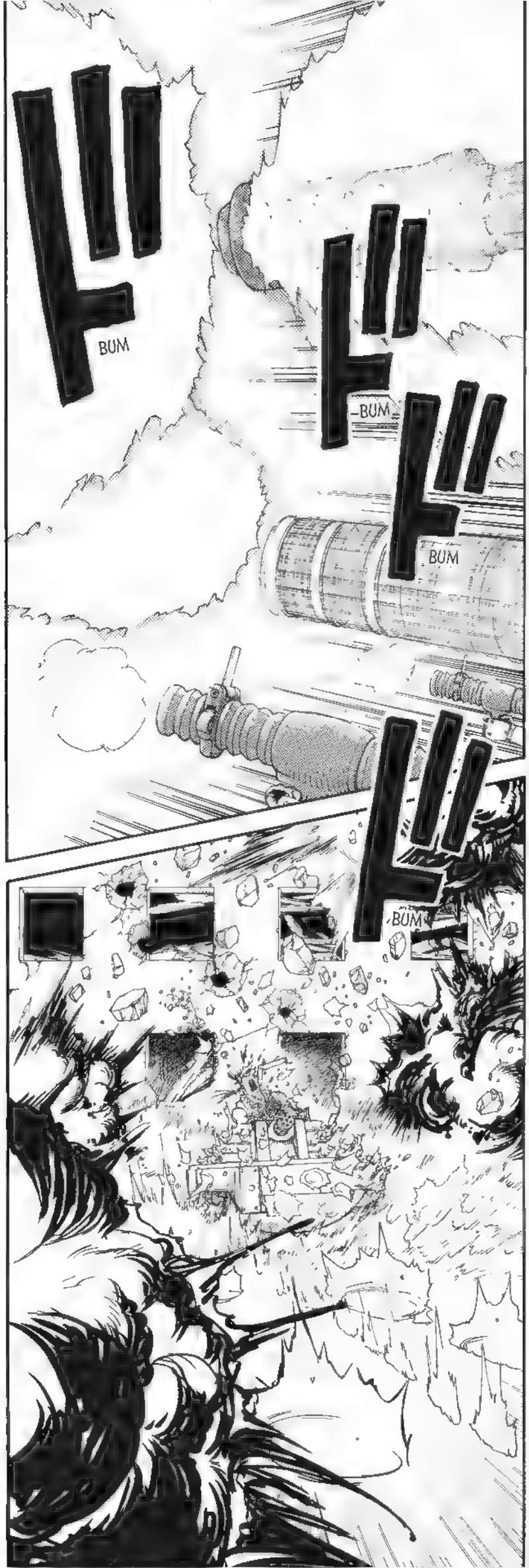
UH ...
SHAKT

YO... YORG? VOCÊ...


V-VOCÊ DEVE PENSAR QUE E-EU SOU UM COVARDE... MAS...
HEH HEH エへ. エへ.
E... EU NÃO FIZ NADA DE ERRADO! E-EU SÓ ESCOLHI O LADO QUE ME DE-DEIXA MAIS SEGURO...

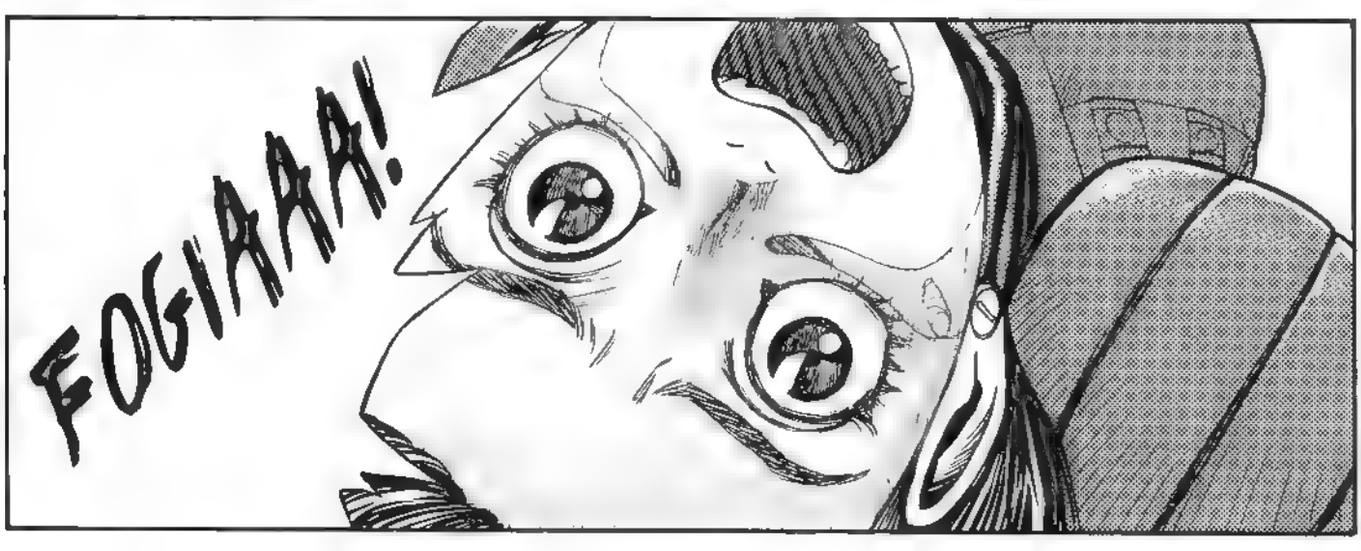
M-MAS... O QUE UM F-FRACOTE COMO EU PODE FAZER N-NUMA SITUAÇÃO ASSIM...?
HE.HEH エ∧∧
E-EU... NÃO SOU FORTE C-COMO VOCÊ E A ALITA... V-VOCÊS SÃO CORAJOSOS ...

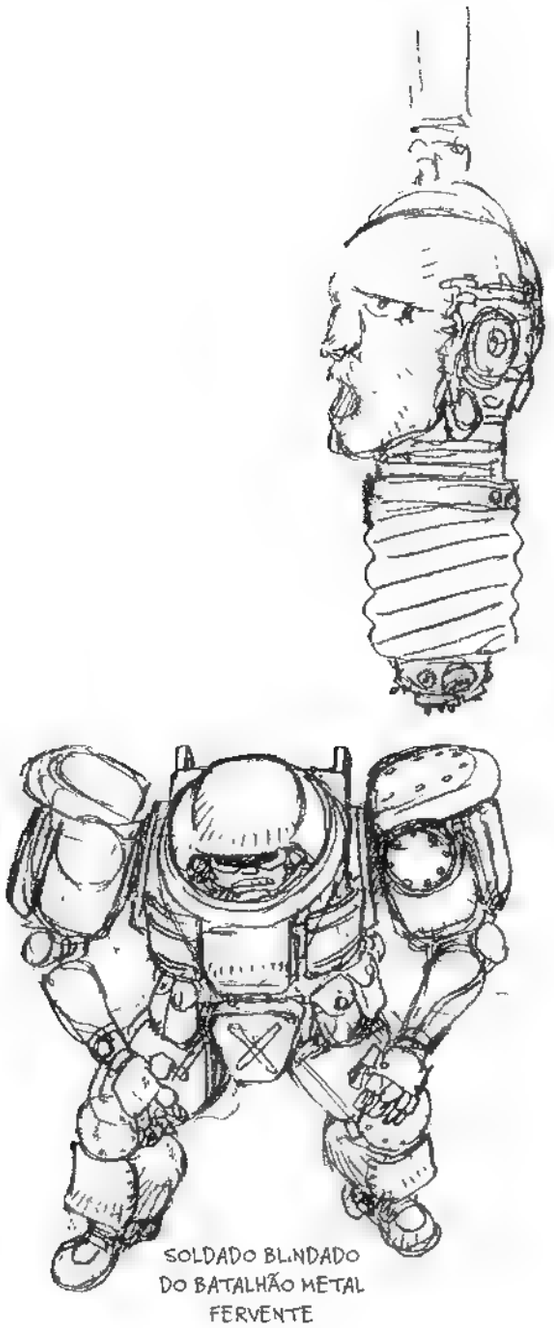
E-EU PREFIRO TER UMA C-COLEIRA À L-LIBERDADE!
L-LIBERDADE É UM D-DIREITO DOS FORTES !!!


BUM
BUM
BUM
BUM

YORG!

CABRUUUM

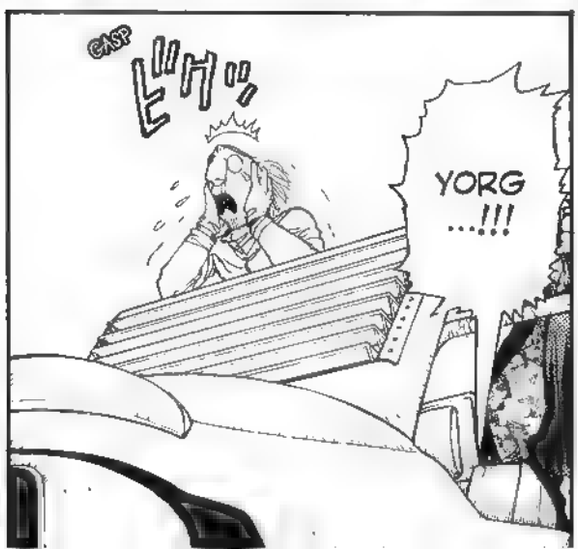

FOGIAAA!

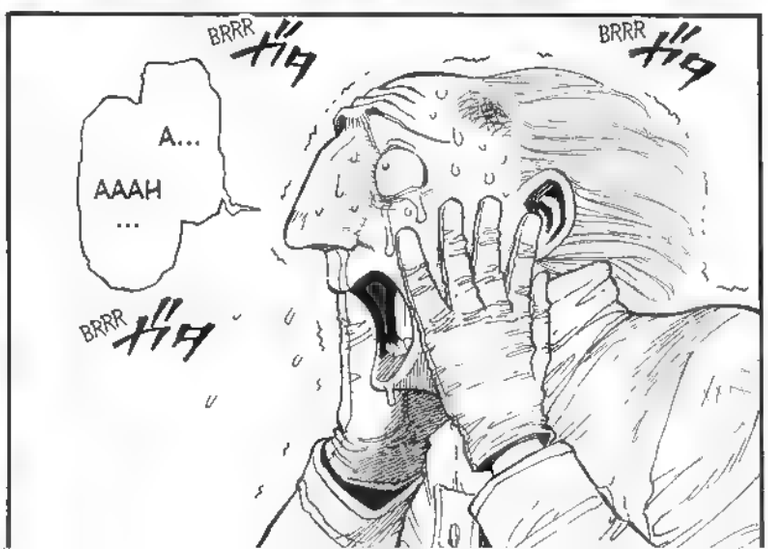


SOLDADO BLINDADO
DO BATALHÃO METAL
FERVENTE

FOGIAAA!!

FIGHT_034 A Terra da Traição

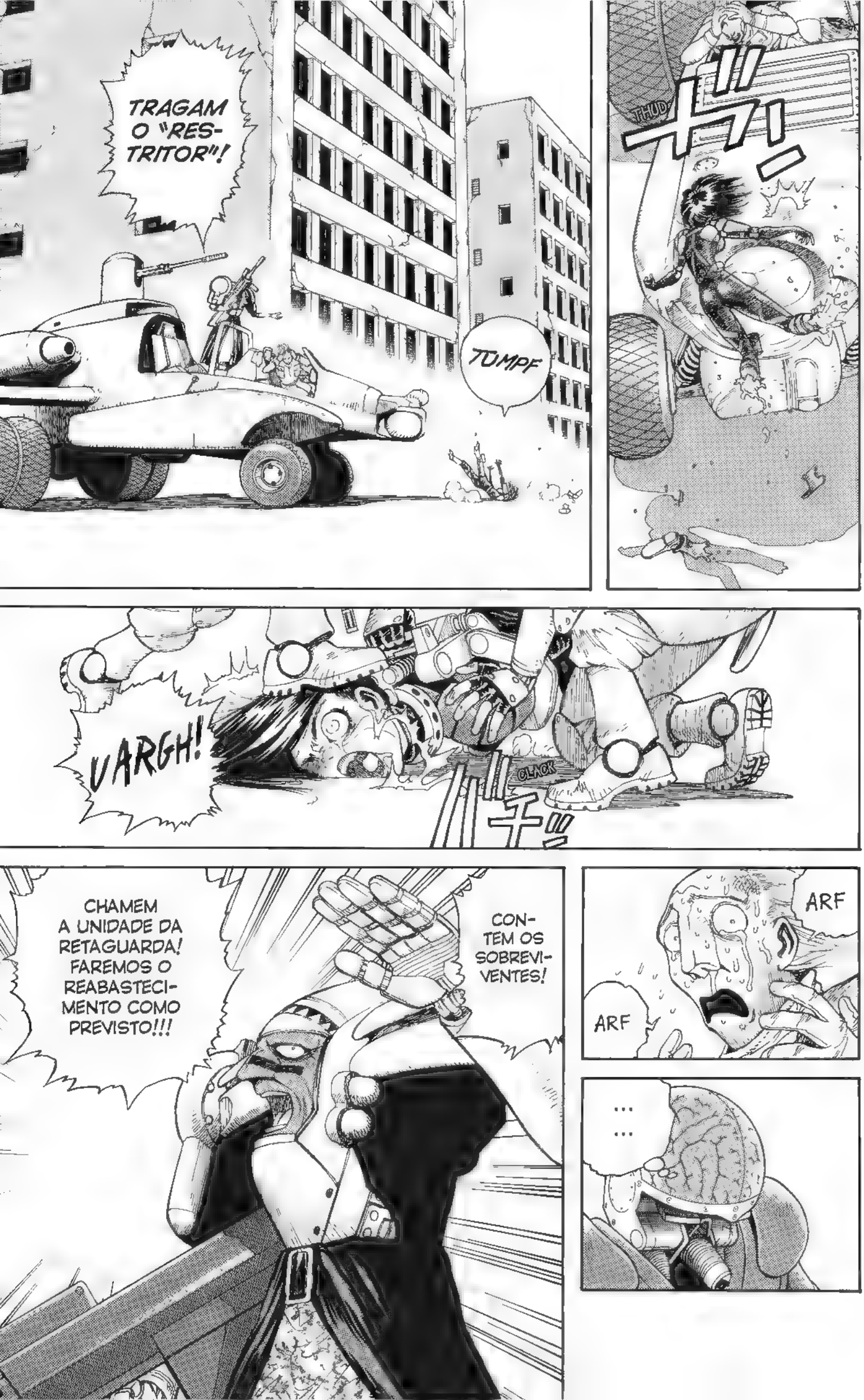


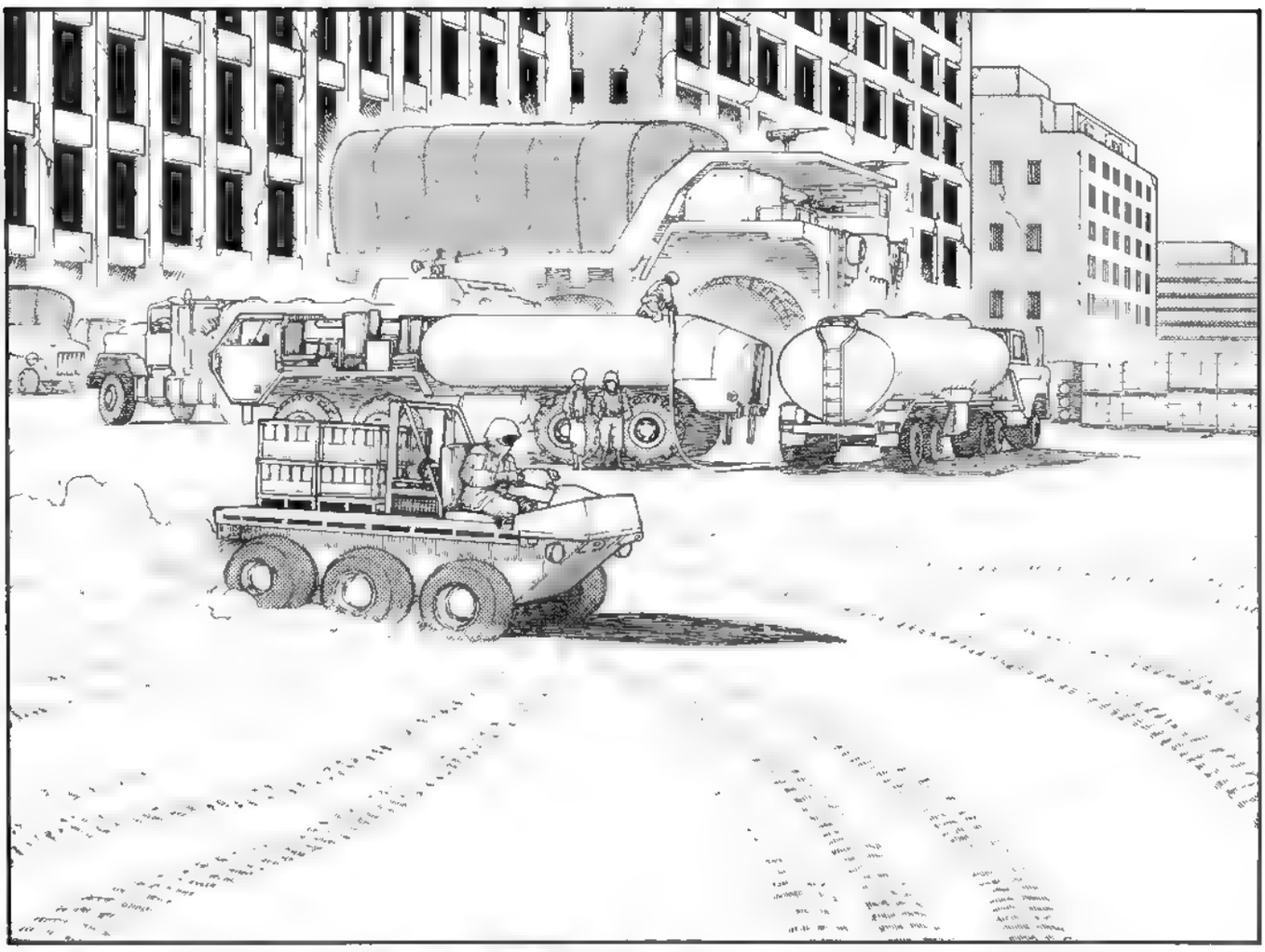


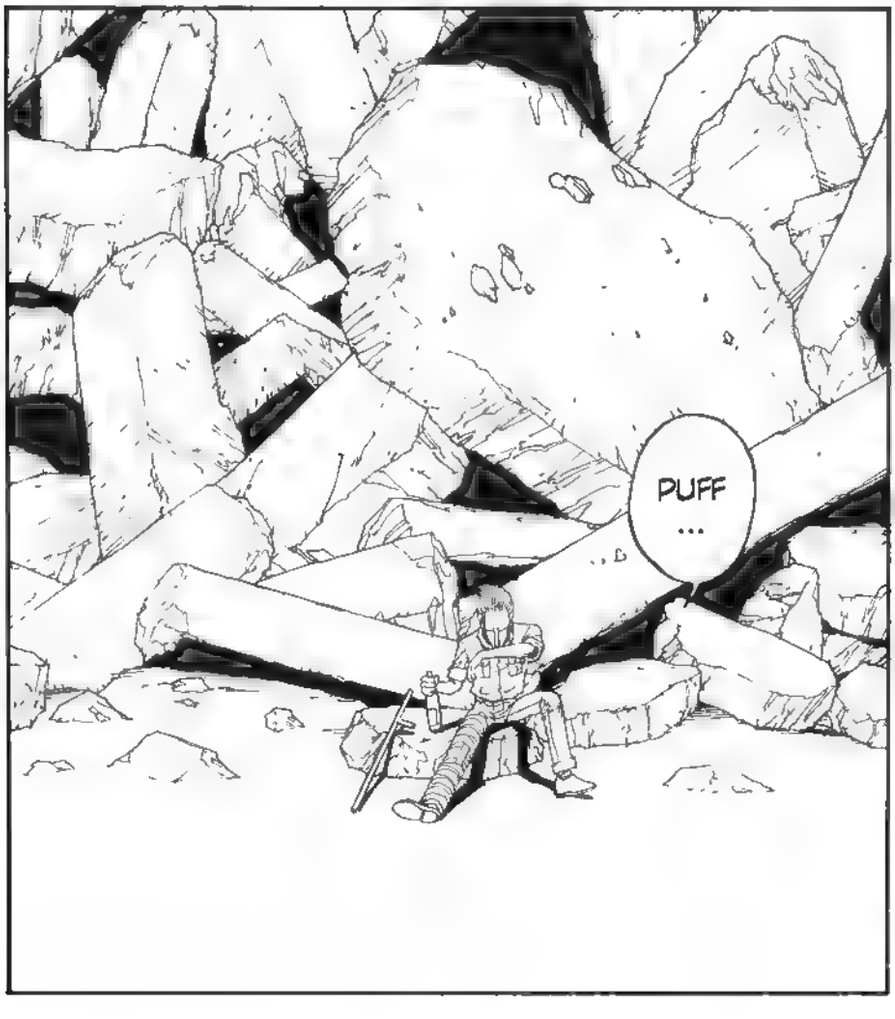
FIGHT_034
A Terra da Traição
TRAI-
DOR
!!!

ZUP
E-EI... ESSA ARMA...!
RECUEM TODOS...
IIIK!!!
ZUUP
DUMP
EU GOSTAVA DELE!!
SEU ...
GUP

BUM
BUM

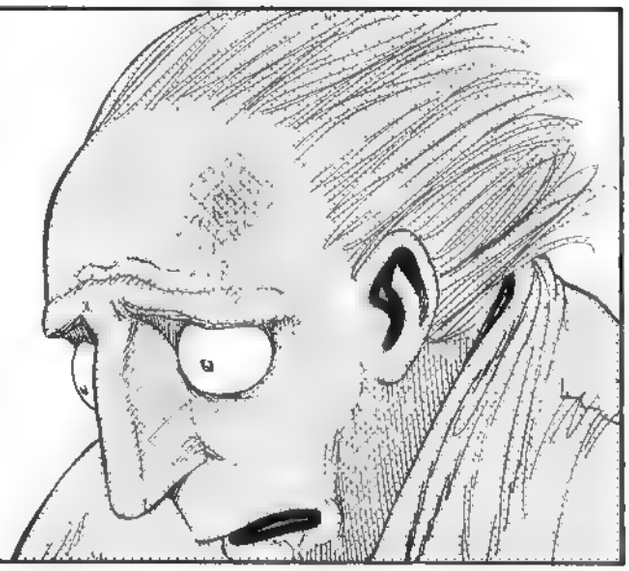

TRAGAM O "RES-TRITOR"!
TUMPF
THUD
ARGH!
CLACK
CHAMEM A UNIDADE DA RETAGUARDA! FAREMOS O REABASTECI-MENTO COMO PREVISTO!!!
CON-TEM OS SOBREVI-VENTES!
ARF
ARF
...
...

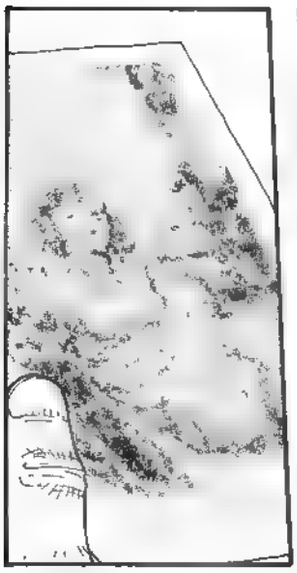


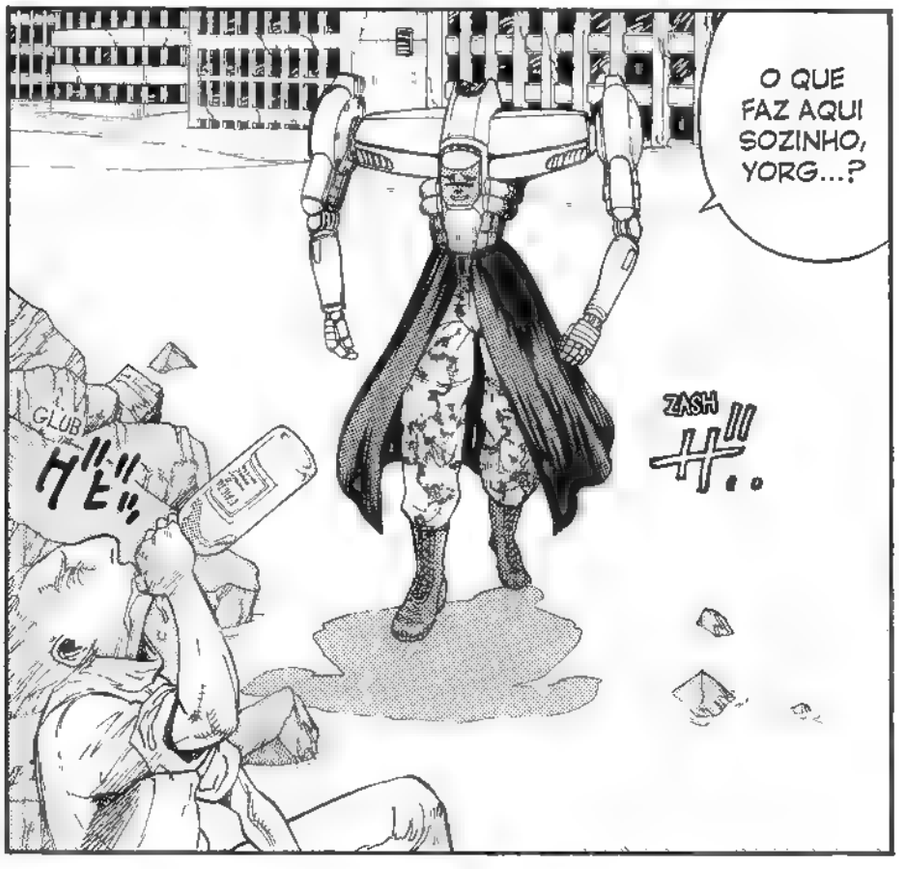

PUFF
...

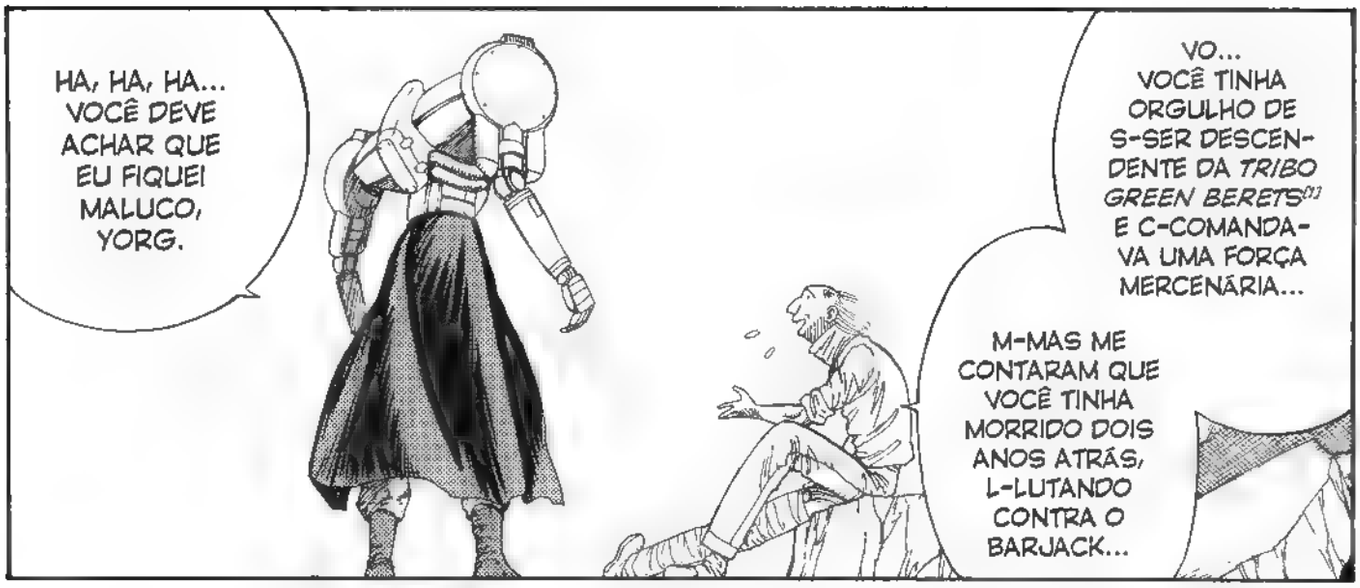
GLUE
INDUSTRIAL
BOURBON
WHISKEY

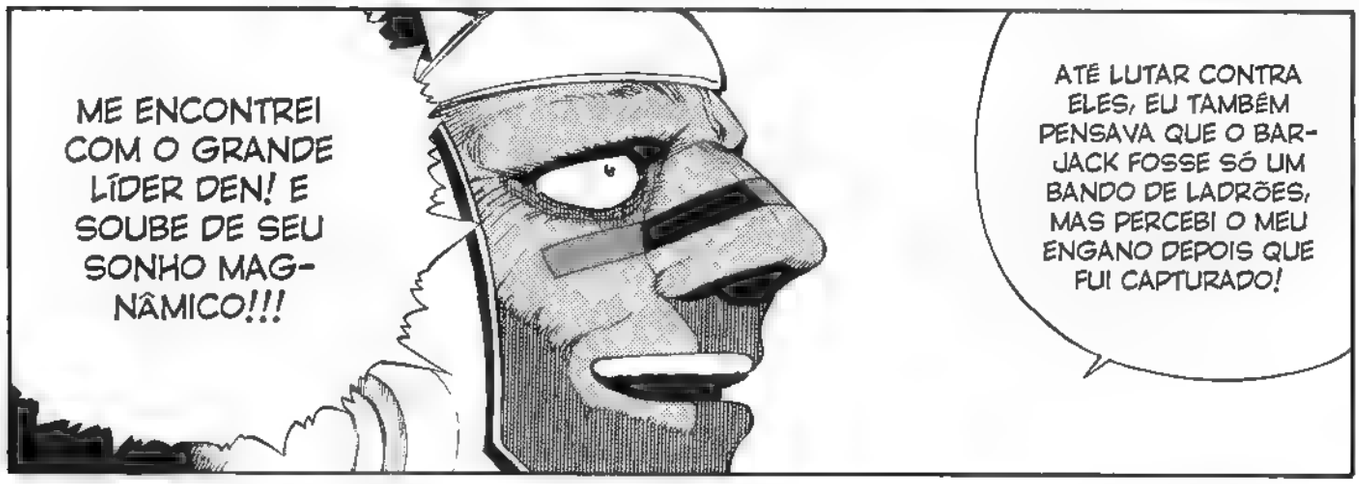
A LIBERDADE É SEGURAR O LEME DA SUA PRÓPRIA VIDA.







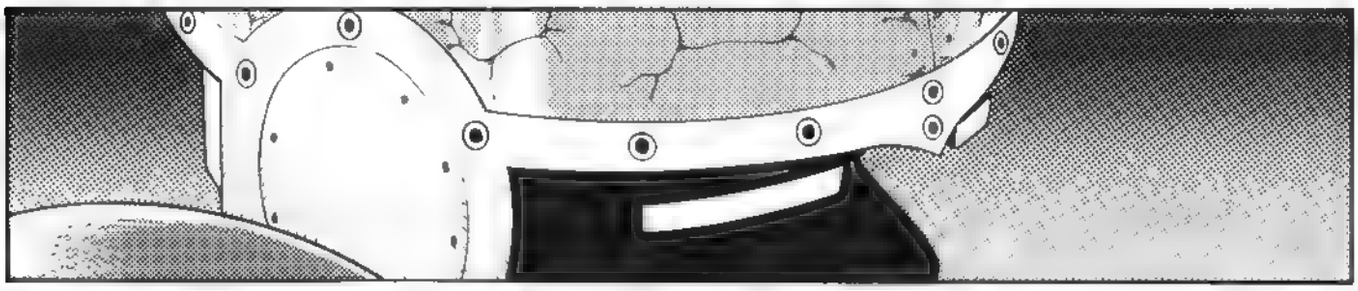


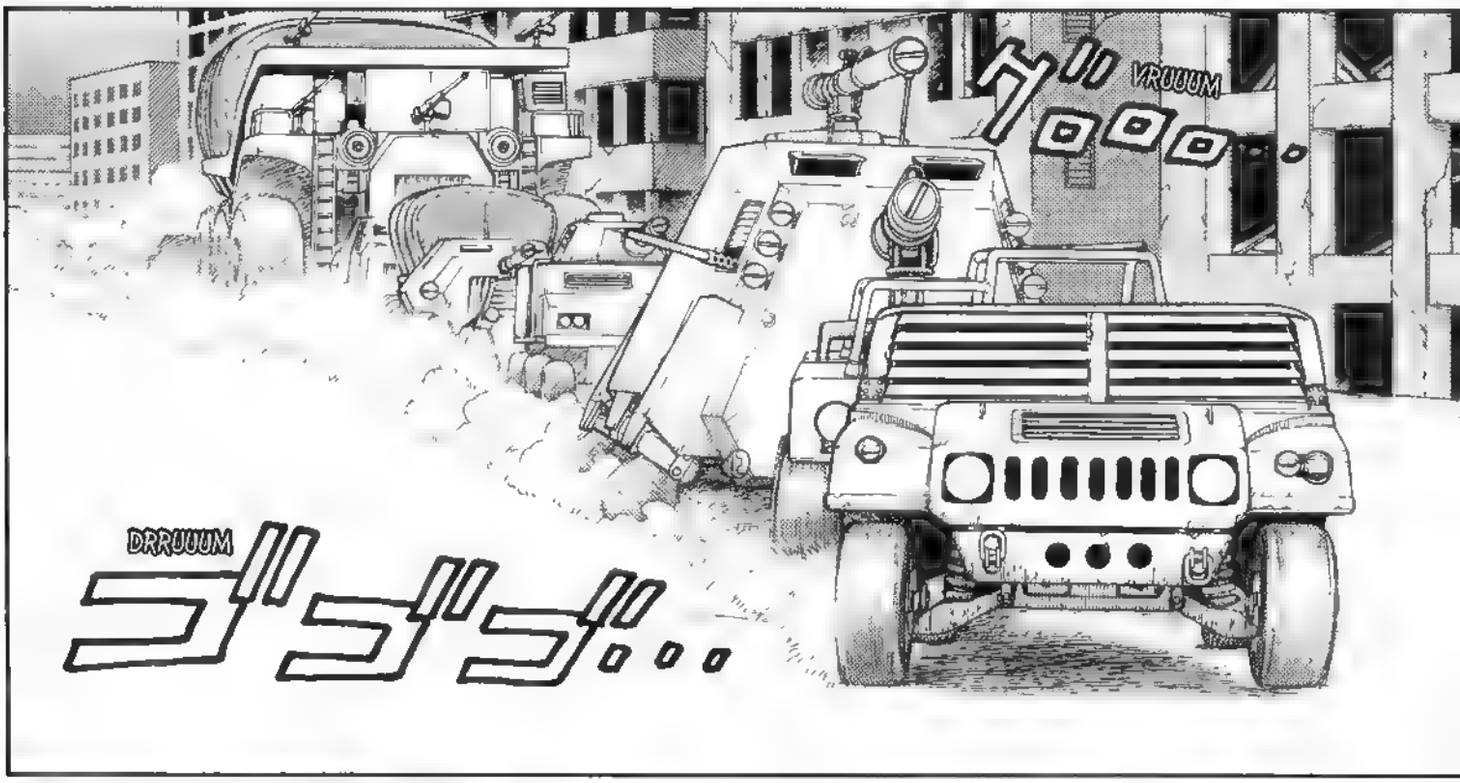


[1] *Green Berets.* Boinas Verdes Força-tarefa do exército americano. Na época em que se passa esta história, as pessoas acreditam que seja o nome de uma tribo guerreira.

HA, HA... É UMA IDEIA QUE CAUSA ATÉ TONTURA, CONCORDO... MAS EU FIQUEI COMOVIDO.
E AGORA ESTOU CONVENCIDO A DAR A MINHA INSIGNIFICANTE VIDA PARA ESSE GRANDE IDEAL!!!
D-DERRUBAR DO CÉU...? I-ISSO É LOUCURA...!
AGORA ESTAMOS NOS DIRIGINDO PARA ATACAR A FAZENDA 22 DA FACTORY.
EH, HE, HE... E-EU...
O NOSSO REENCONTRO NÃO PODE TER SIDO MERA COINCIDÊNCIA... LUTE CONOSCO. VENHA CONQUISTAR A SUA LIBERDADE.
!!
M-ME ESCUTE, POR FAVOR...!
SEU PÉ ESTÁ AVARIADO, YORG? NÃO PODE DEIXAR ASSIM. VÁ CONSERTAR NO MÉDICO.
ZWOWN...
30..
E-ESPERE UM INSTANTE, BOZZLE!
A... A FAZENDA 22 É ONDE VIVE A MINHA FAMÍLIA...!!!

[1] Cabeça de Noz.

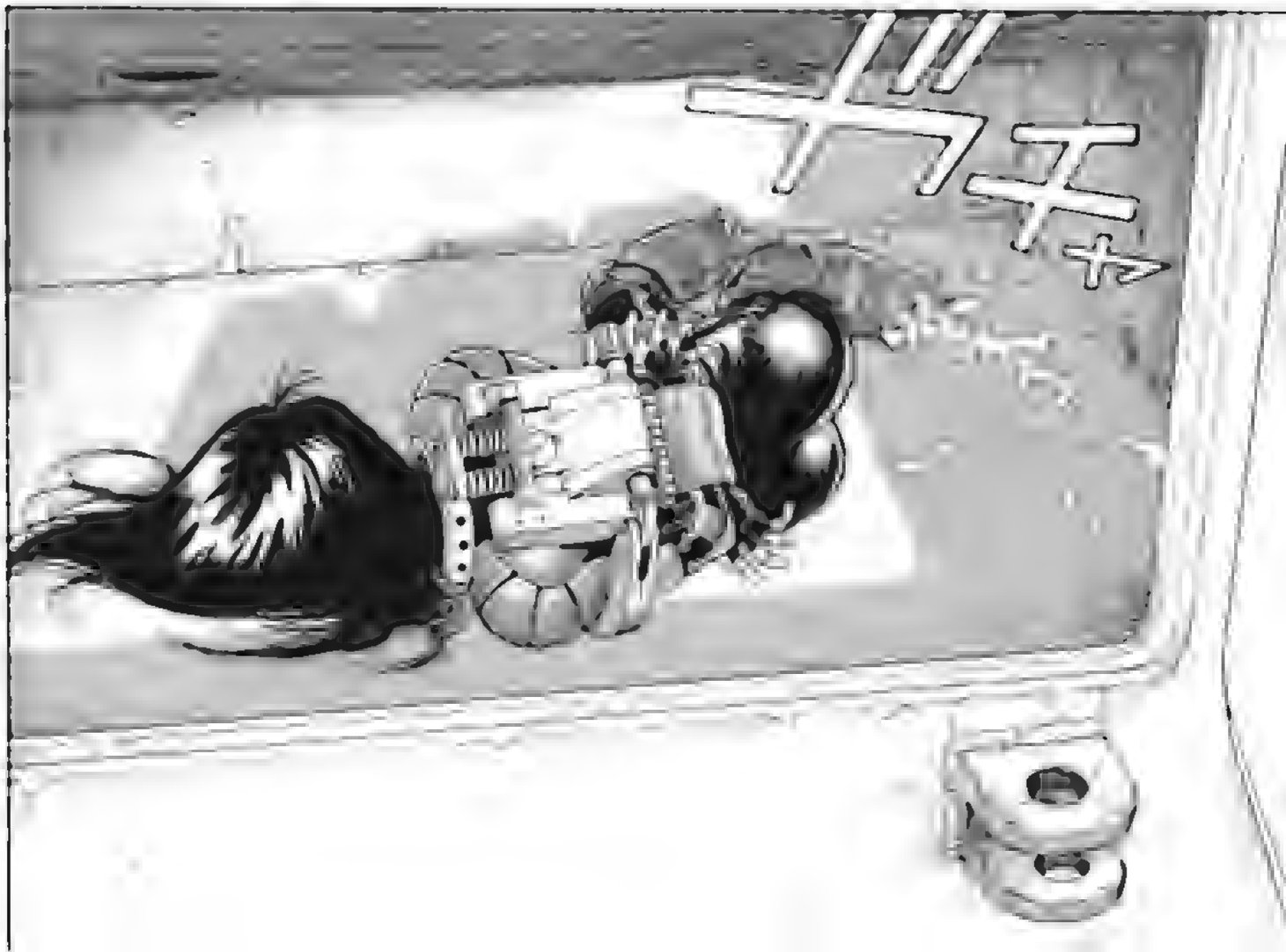




FACTOR
INDUSTRIAL
BOURBON

ギラギラ

GLUP
GLUG
ゴギュッ
GLUG
ゴギュッ
ATÉ AS BALAS ME EVITAM!
HA, HA! AGORA EU ME SINTO VIVO!!!


ガチャ

ACOR-DE!!!
BZZAAAP
UGH!
HA, HA... O YORG ESTAVA CERTO. ESTA BORBOLETA CONSEGUE MANTER ELA QUIETA.
ESTÁ DES-MAIADA.
ACORDE, ANJO DA MORTE.
INTERROGA-REMOS VOCÊ QUANDO NOS JUNTARMOS AO REGIMENTO PRINCIPAL...
MAS QUERO PERGUNTAR UMAS COISI-NHAS ANTES DISSO...
ISSO SÓ PODE SIGNIFICAR QUE FUI ABANDONA-DA POR ELA... NÃO SOU MAIS UMA AGENTE TUNED...
FAZ 48 HO-RAS DESDE QUE PERDI CONTATO COM ZALEM ...
... 48 HORAS ...
COMO?

... MAS... SE ELES VÃO SE JUNTAR AO REGIMENTO PRINCIPAL DO BARJACK... SERÁ QUE...?

NÃO TENHO MAIS ESPERANÇAS... FOGIA MORREU... ELES VÃO VIOLAR O MEU CÉREBRO E ME MATAR DEPOIS DISSO...

INTERES-SANTE...

HE

A MINHA PRIMEIRA MISSÃO COMO AGENTE TUNED ERA CAPTURAR O CIENTISTA FUGITIVO DE ZALEM, O DR. DESTY NOVA...

DR. NOVA? AQUELE CONSELHEIRO MALUCO...?

ELE É O PREFERIDO DO GRANDE COMANDANTE DEN... ENTÃO ESTAVAM ATRÁS DELE?

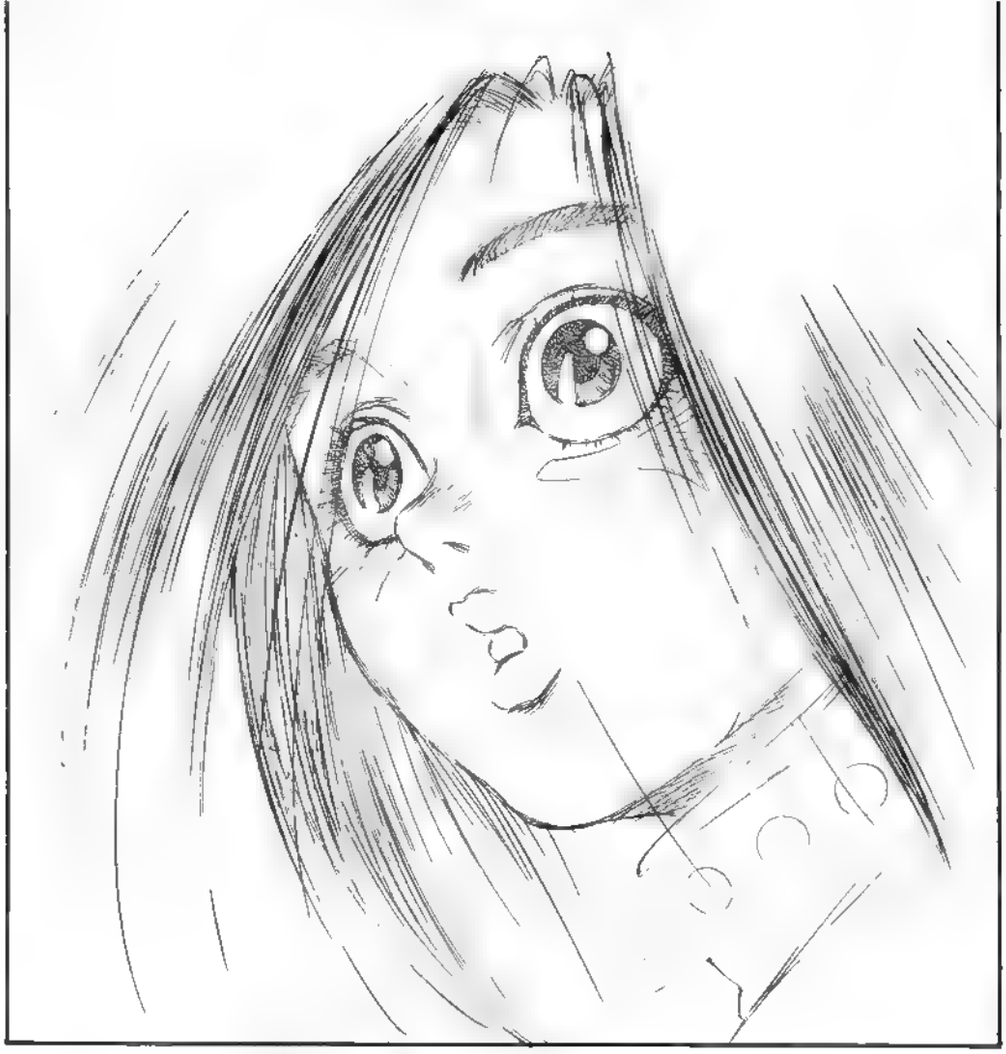
EU ACEITEI VIRAR UMA TUNED PARA ME ENCONTRAR COM DAISUKE IDO, QUE FOI LEVADO POR NOVA!!!

QUEM É IDO...?

É UM MÉDICO DE ZALEM. ELE É ASSIS-TENTE DO DR. NOVA.

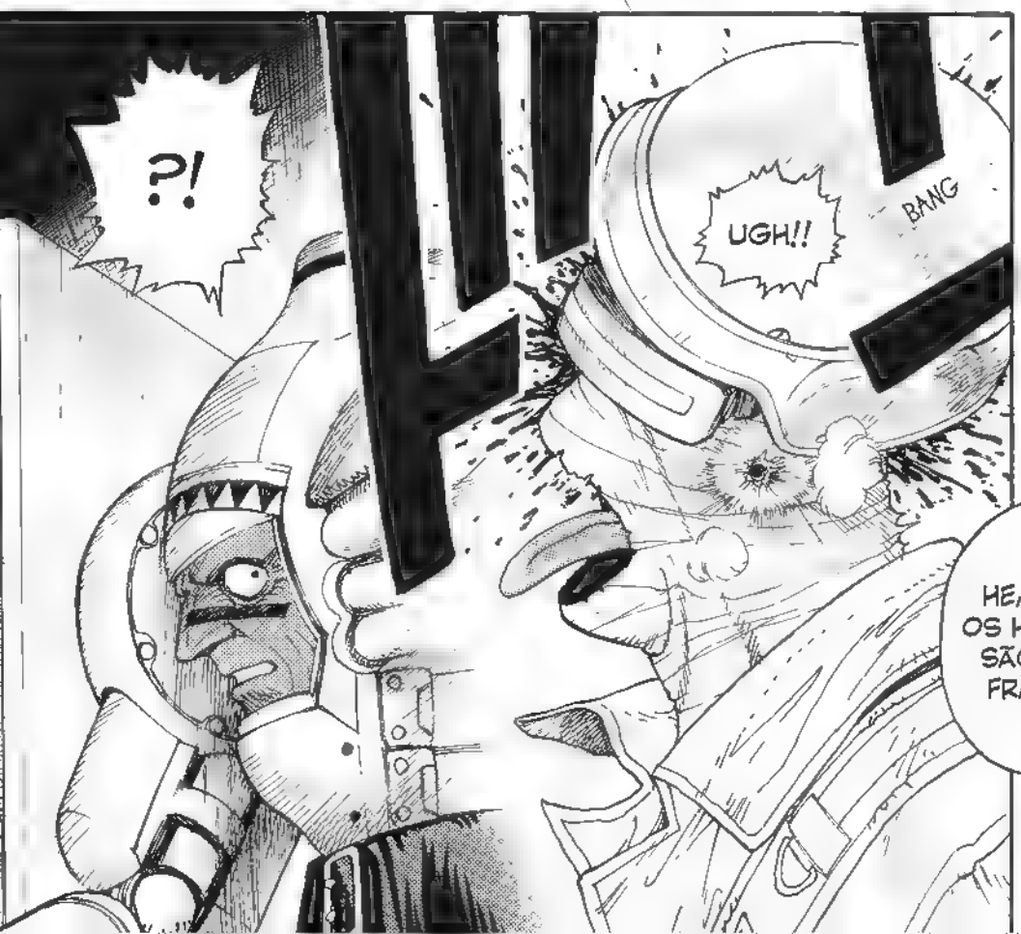
IDO... ELE ESTÁ VIVO...

QUERO TANTO TE VER...



POSSO VIRAR UM SIMPLES CÉREBRO... NÃO PRECISO SER LIVRE...

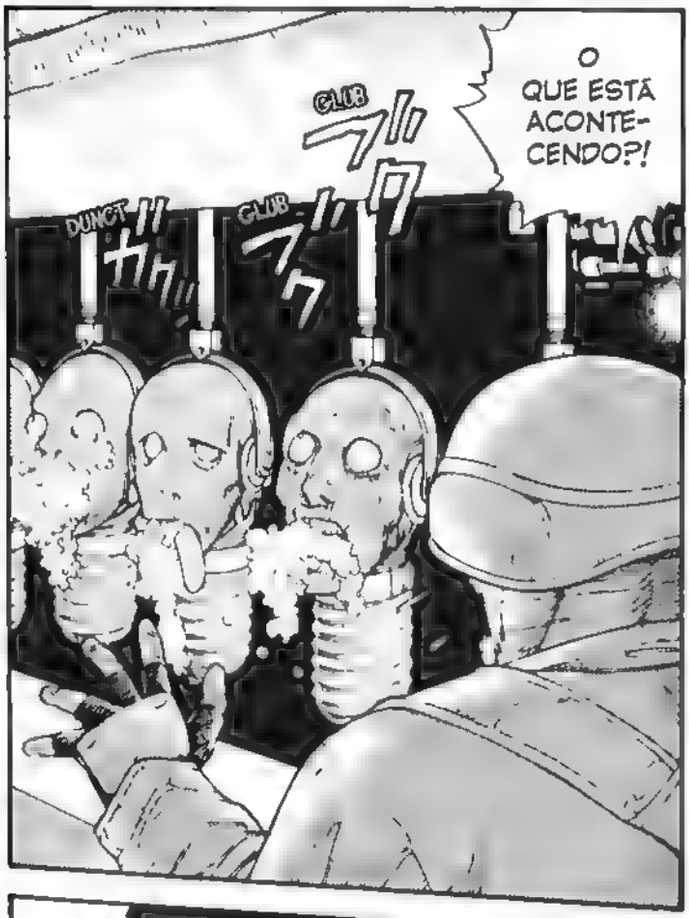
SE EU PUDER VER O IDO... NÃO ME IMPORTO DE SER CAPTURADA...

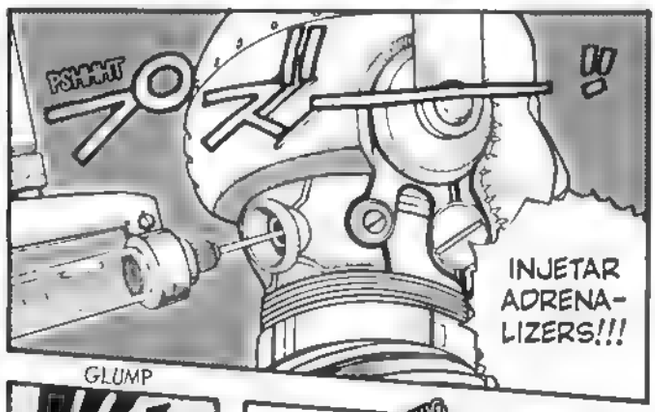


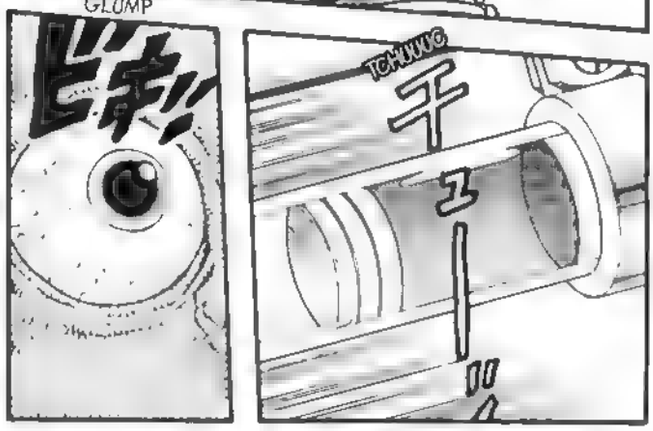
ISTO AQUI É POR TER ME FEITO DE IDIOTA! TOMA ESSA!!!
K- -KNUCKLE HEAD? FICOU MALU- CO?!!
BANG
BANG
BANG

HA, HA!!! VOU TIRAR VOCÊ DAQUI, ALITA!
PARE COM ISSO, SEU IDIOTA!!!
KLANNNG
CALE ESSA BOCA!!! PARE DE CHORAMINGAR COMO UMA CRIANÇA!!!
VOCÊ É MESMO O ANJO DA MORTE QUE ME ATERRORIZOU?
POR QUÊ? POR QUÊ? FINALMENTE EU IA VER O IDO!!!
IDO!!
GACK

ENVIAR SOLDADOS-PARAFUSO!!
O CORONEL LEVOU UM TIRO!!!


O QUE ESTÁ ACONTECENDO?!
GLUB
DUNCT
GLUB


POHHNT
INJETAR ADRENALIZERS!!!


GLUMP
TCHUUU

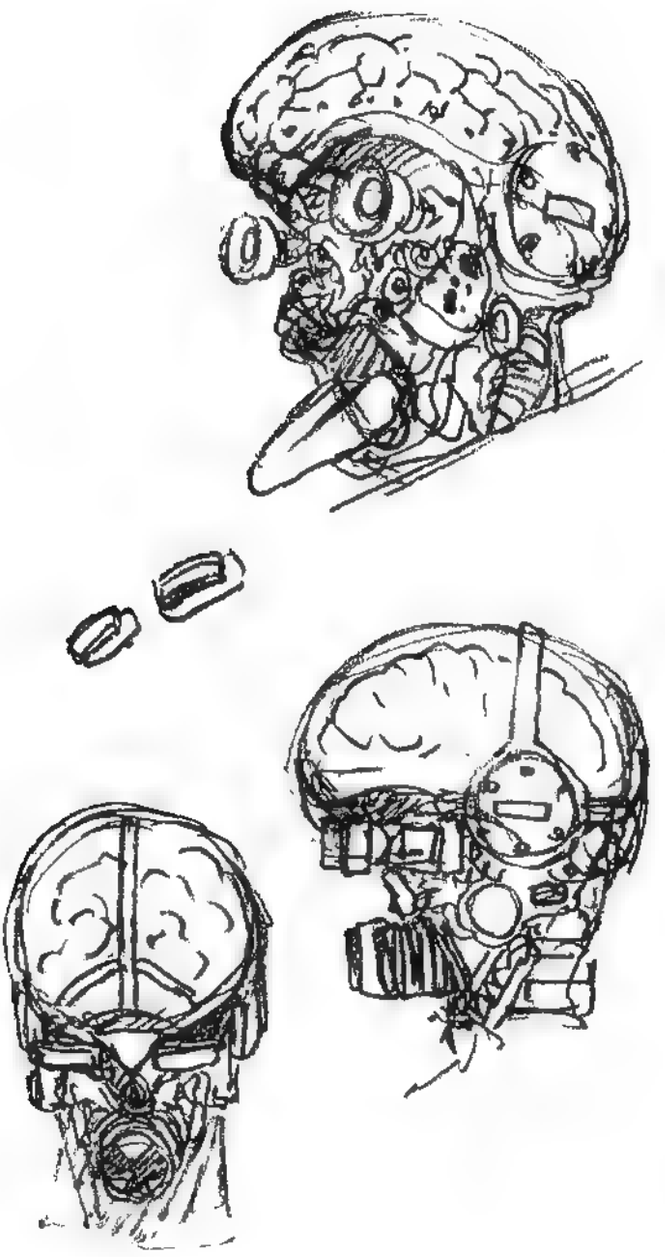
O QUÊ?
COLOQUEI DETERGENTE DENTRO DAS SERINGAS.

UH... GHA...
GLUB
GLUB

BLAM
HAAA!!
MORRA!
NUT HEAD, SEU TRAIDOR!
VZAP
HA, HA! SEUS IMBECIS! EU MEXI EM TODAS AS SUAS ARMAS!
AGH!
BRUM
BUM

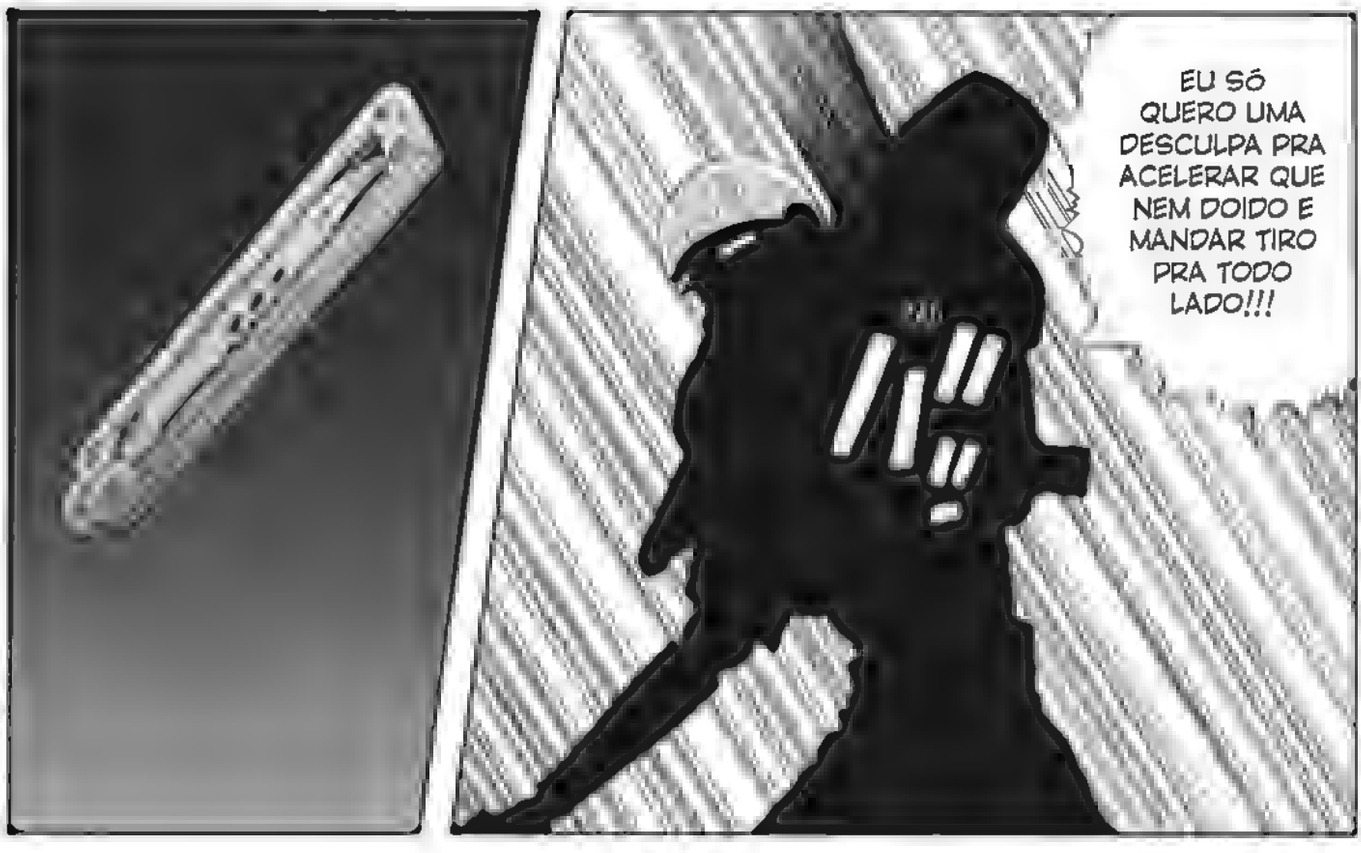
CADILLAAA
VRUUUSH
BUUUM
HE, HE, HE, HE!!! QUEIME! QUEIME TUDO!!!
PHUD
ARGH!
VOCÊ VAI ME AJUDAR, KNUCKLE ...?

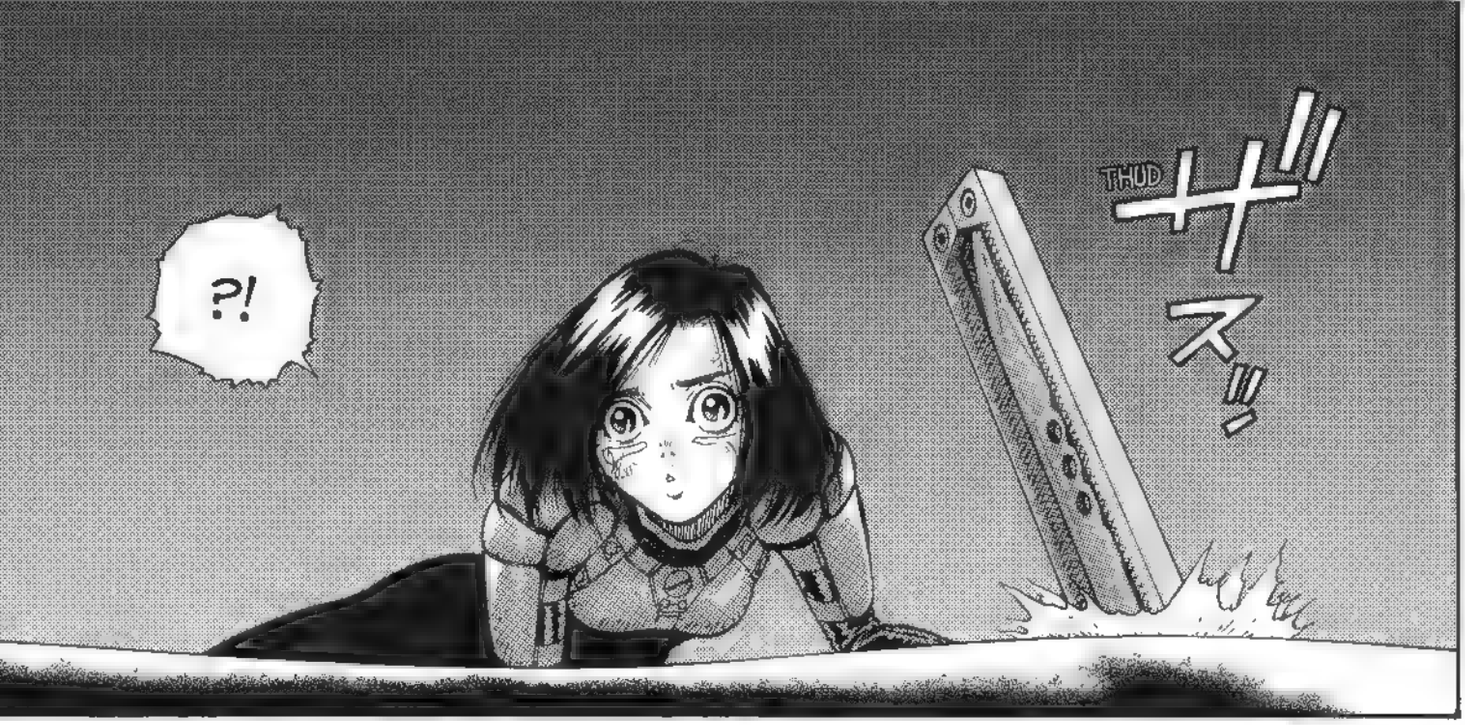
NÃO CONFUNDA AS COISAS! EU SÓ NÃO QUERIA QUE OS OUTROS MATASSEM VOCÊ!
VZAAAAH
HA, HA!!! NINGUÉM VAI ME TIRAR O PRAZER DE ACABAR COM A SUA VIDA!!!
TCHACK

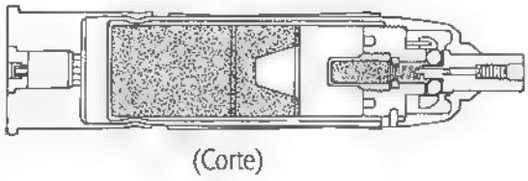


FIGHT_035
O Caminho para a Liberdade

PARA MIM, OS IDEAIS DO BARJACK NÃO TÊM A MENOR IMPORTÂNCIA...


EU SÓ QUERO UMA DESCULPA PRA ACELERAR QUE NEM DOIDO E MANDAR TIRO PRA TODO LADO!!!





(Corte)

PROJÉTIL HE

(Projétil de Carga Oca)

Baseado no Efeito Monroe, o explosivo do projétil possui uma cavidade cônica na sua parte dianteira. Quando ele atinge o alvo, a energia da explosão concentra-se na concavidade de forma a vencer a blindagem. No projétil HE, o que conta é o diâmetro, e não o peso nem a velocidade.

ENFREN-TE-ME, ALITA!!!
VAMOS!
DURANTE A LUTA, VOCÊ FICA MALUCA COMO EU! TEM VONTADE DE VIRAR UMA FERA IRRACIONAL E CORRER NA FÚRIA, NÃO TEM?!
EU E VOCÊ SOMOS DA MESMA RAÇA!!! SENTI ISSO NO MOMENTO EM QUE TE VI! HA, HA!
HA...
VAMOS LÁ JUNTOS! VEM COMIGO SE LIBERTAR DESTE MUNDO!!!

ISSO MESMO! VENHA!!
ZASH
HA, HA!
BZAAAP
HA, HA!
HAH!
HA...?
ZUP
HÃ?

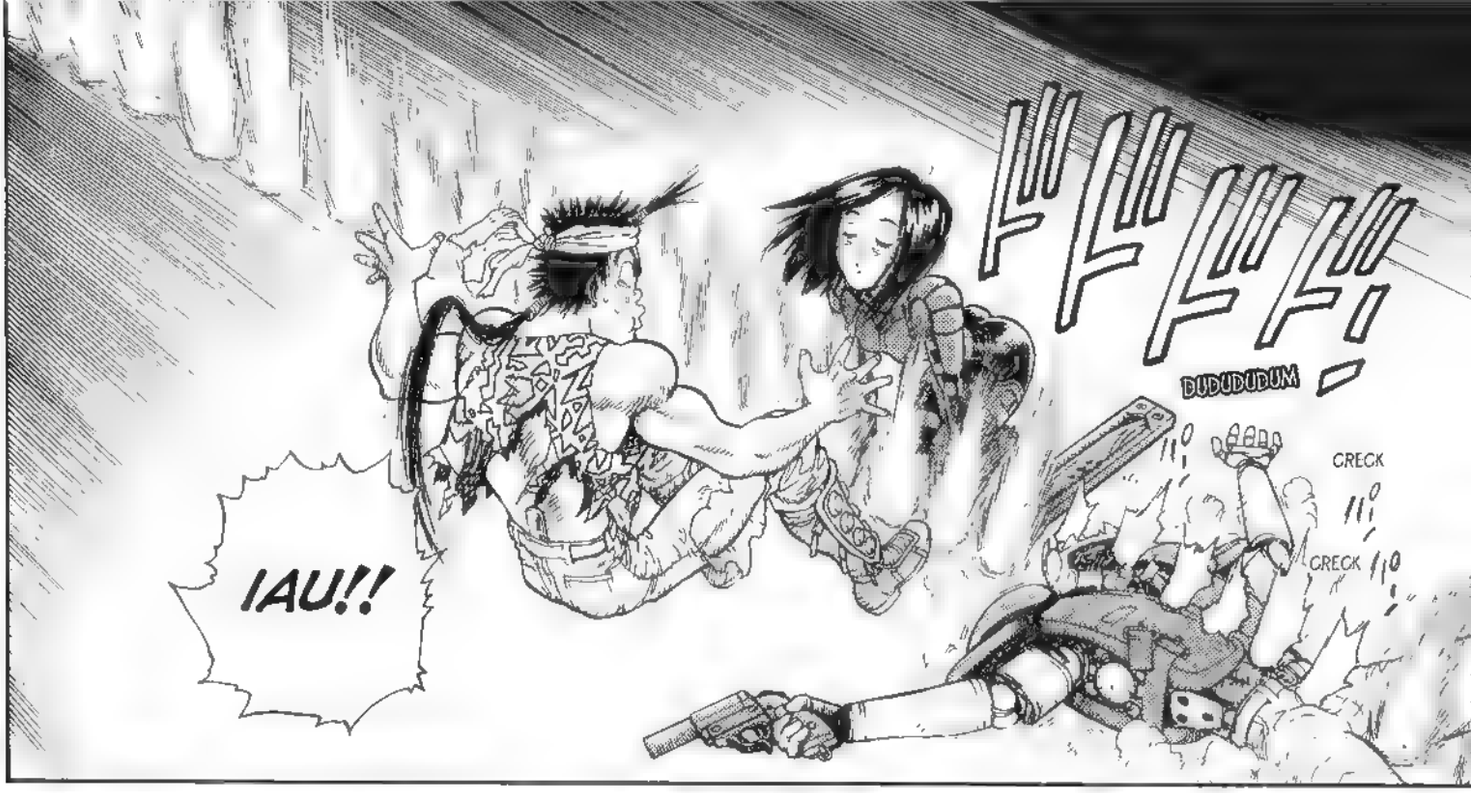
THUD
GPF!
ANIMAL MISERÁVEL!
VOCÊ CONSIDERA ISSO LIBERDADE?

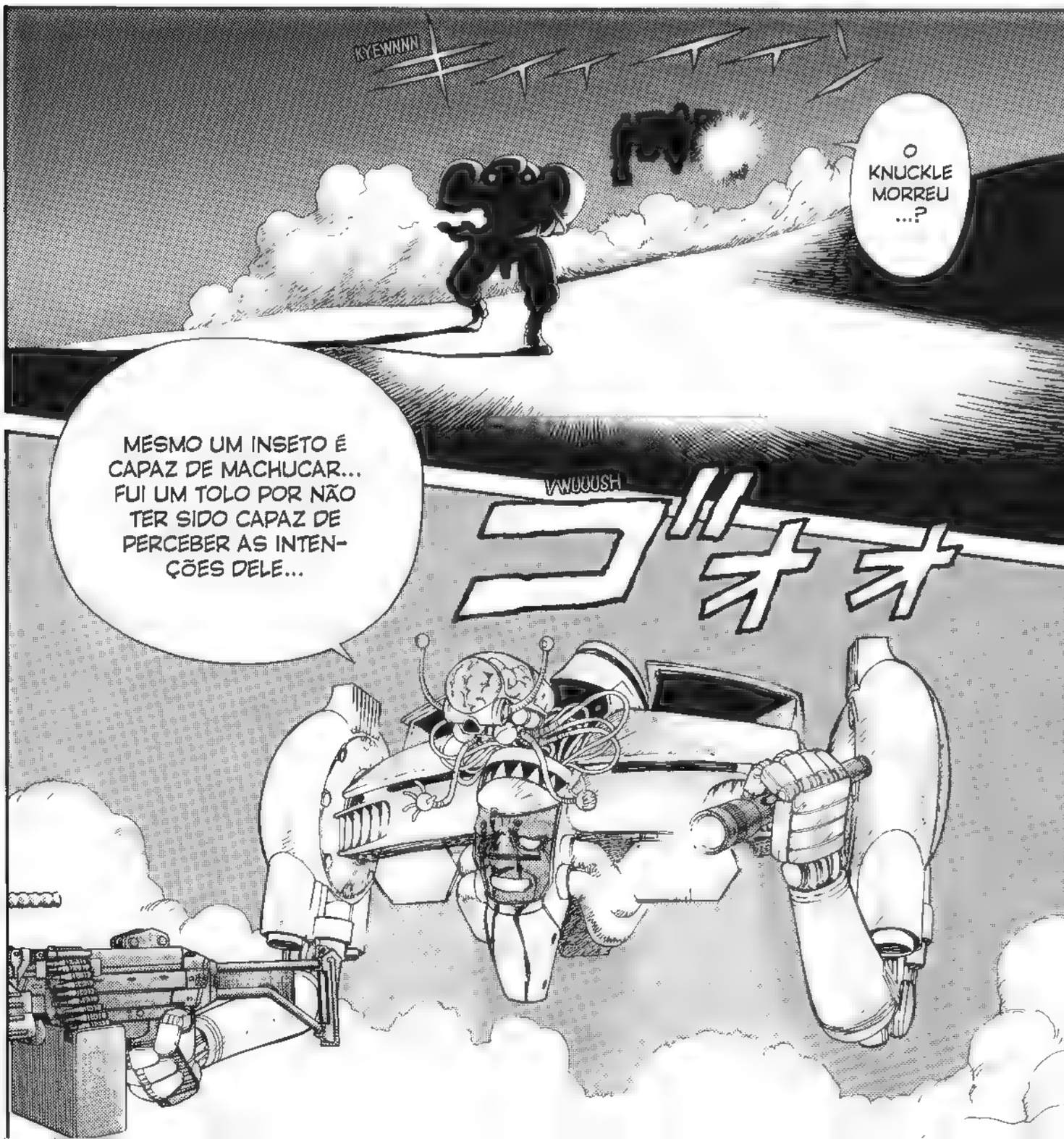
VAP
VUSH
SE É UM CAPITÃO QUE NÃO QUER TER O CONTROLE DO LEME, NÃO MERECE TER UM CÉREBRO!
TYOHNN

PENETROU!
ARF!

FOGIA

AH!
PING
PING
HUH, HUH, HUH... ESTOU TOCANDO MELHOR, NÃO ACHA?
BZAAP
PAFT
PAFT
VOCÊ ESTÁ VIVO, SEU IDIOTA! HA, HA, HA!
AI! UI!
FICOU TODA ARRANHADA MAS... TOME DE VOLTA...
ESQUECE... PODE FICAR COM VOCÊ.

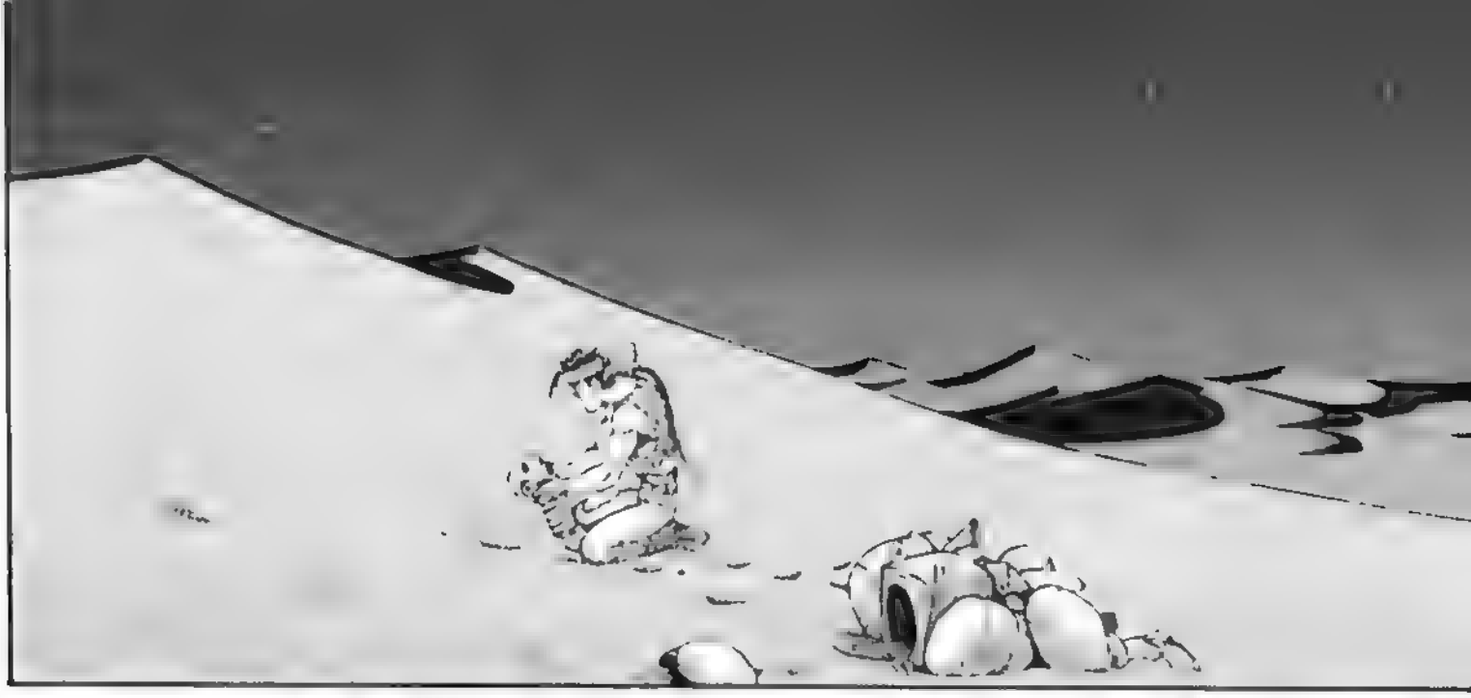

DUDUDUDUM
CRECK
CRECK
IAU!!


KYEWNNN
O KNUCKLE MORREU ...?
MESMO UM INSETO É CAPAZ DE MACHUCAR... FUI UM TOLO POR NÃO TER SIDO CAPAZ DE PERCEBER AS INTENÇÕES DELE...
VWUUUSH

TODOS AQUELES QUE ATRAPALHAM OS NOSSOS IDEAIS DEVEM SER EXTERMINADOS. MESMO QUE SEJA UM SIMPLES INSETO!!!
MATE!
YORG ...!!!
YO...
CLANNG
ガニッ!!

DZING
YORG, VOCÊ TAMBÉM...?!!
TWIN
DZING
BIP
DRRADAT
TWIN
TWIN
TWIN
!!
DADADAT
ZUUUM
TOLO!!! POR QUE NÃO ENTENDE?
BUUUM

SOMOS OS GUIAS DA HUMANIDADE E LUTAMOS EM NOME DO SEU DESENVOLVIMENTO!!!
SE NÃO DERROTARMOS ZALEM, A SUPERFÍCIE NUNCA CONHECERÁ O SIGNIFICADO DA LIBERDADE E DA IGUALDADE!!
DUM
DUM
DUM
DUM
DUM
BABAP
BUM
ÀS ARMAS, COMPANHEIROS!
CARLAYAM
A REVOLUÇÃO NÃO TARDA!!!
KRÁS

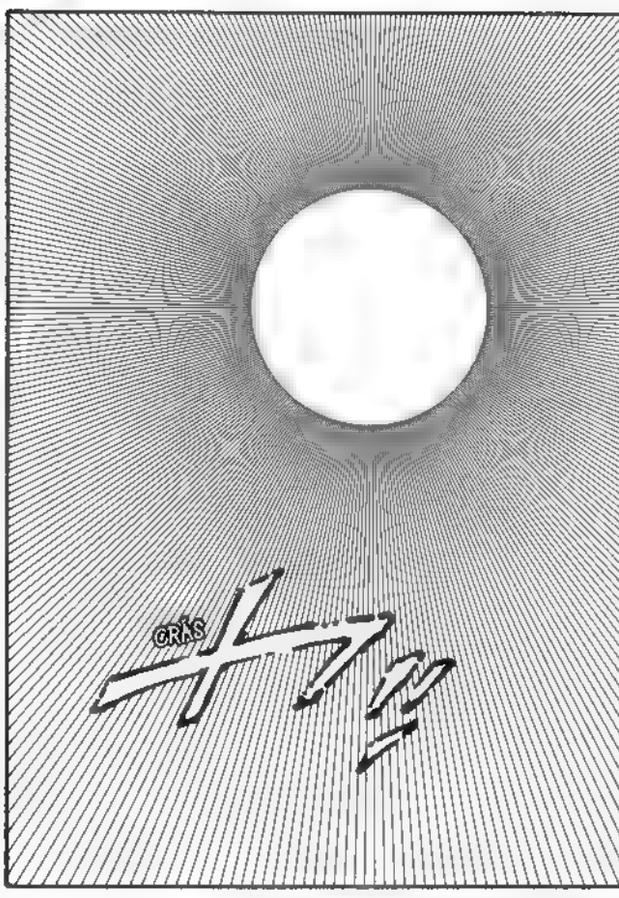


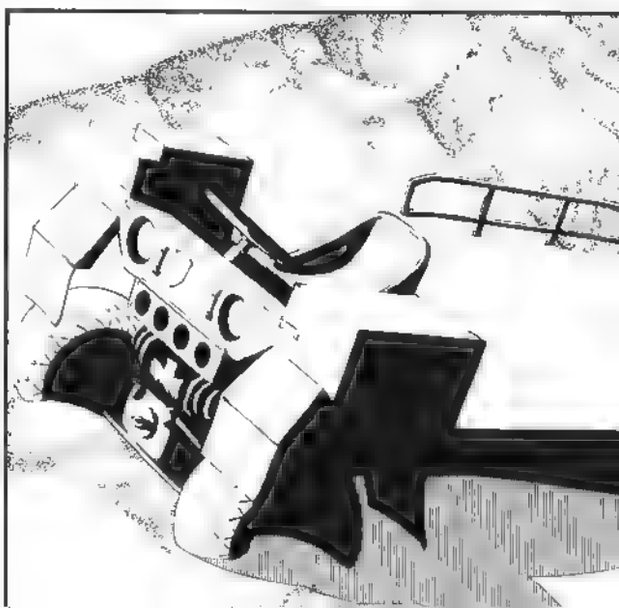
E-EU SOU UM GRANDE INÚTIL... NÃO POSSO MAIS V-VER A MINHA FAMÍLIA NESTAS CONDIÇÕES... P-POR ISSO EU ...
P-PERDOEM--ME... FOGIA... ALITA... EU SINTO MUITO ...

YORG ...!
GUP

ゴオオ
VIUUUSH

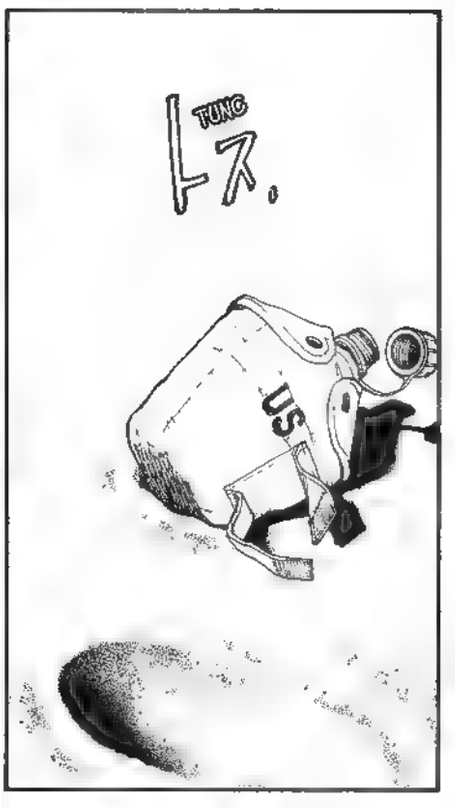
VZZWWSH
É MELHOR FICARMOS PARADOS, FOGIA!!!
QUE DROGA! PERDI A DIREÇÃO!!!

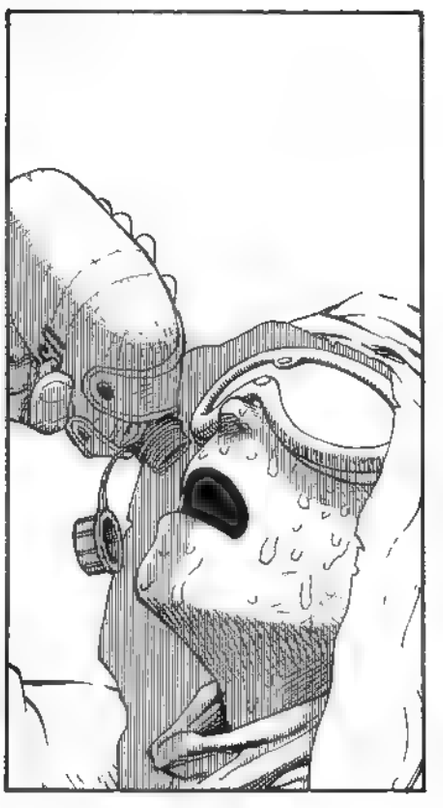

CRÁS



FOGIA
...

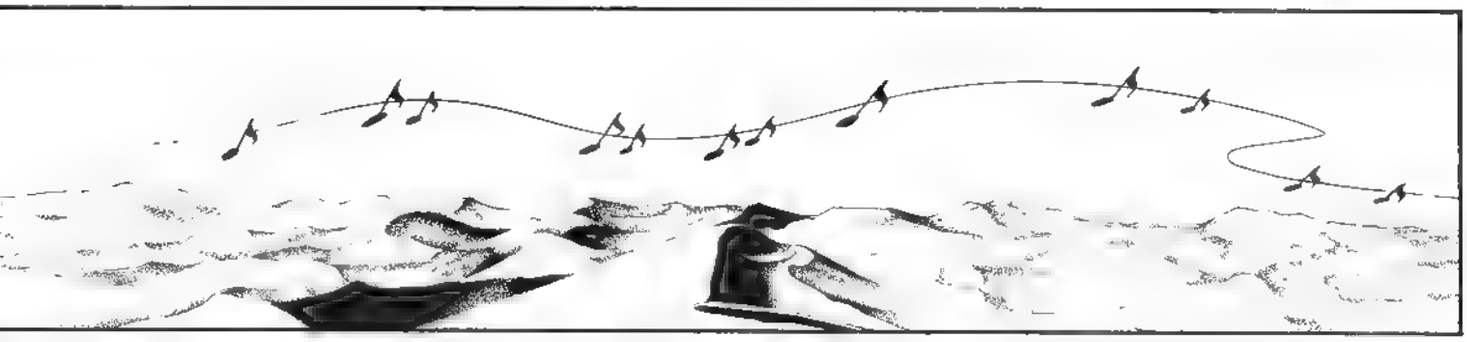
O QUE
FOI...?

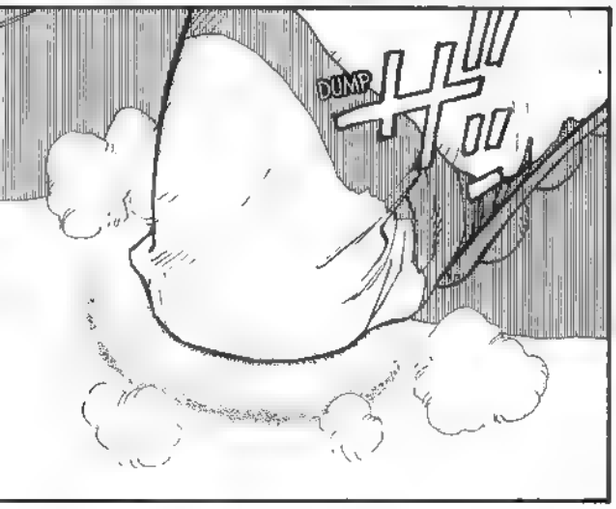




[1] Soft Machine: máquina mole. Sistema mecânico em escala nanométrica feito através da engenharia mecânica molecular.

É UMA MÚSICA QUE APRENDI DE UM FAZEDOR DE CHUVA QUANDO ERA MOLEQUE...
O QUE ESTÁ TOCANDO ...?




DUMP

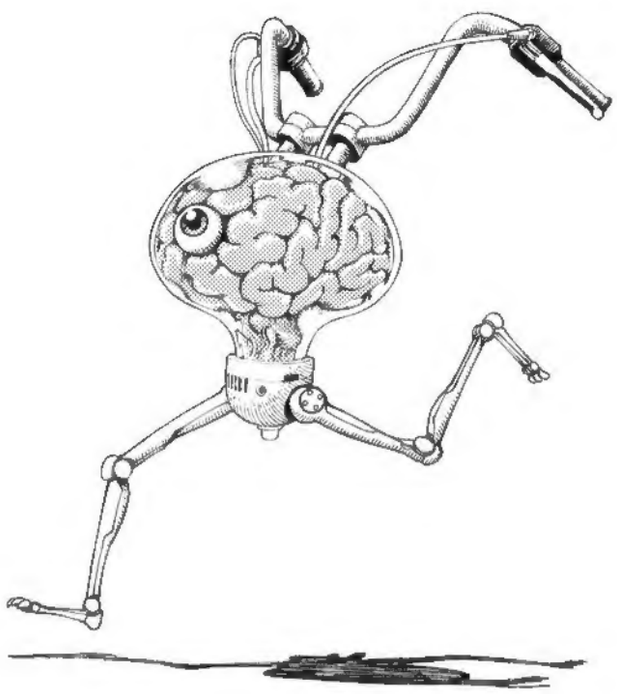
ZWOWNNN
HU... HU... ACHO QUE...

FOI MAL, ALITA... A REZA NÃO FEZ EFEITO ...
FOGIA ...
NÃO DEU...
TUMP
TUDO BEM...
PING
!

SHUAAA
VWOOOSH
SPLATCH
AI!
HA, HA, HA! CHUVA!!!
SHUAAA
SPLITCH
O QUE É ISSO?!
SPLITCH

NÃO FIZ NADA...
MAS QUE RAIOS...?
FEZ ALGUMA MANIPULAÇÃO CLIMÁTICA, SUPERINTENDENTE?
NESSE CASO, VOCÊ PERDEU, SUPERINTENDENTE BIGOTT.
A MINHA INTENÇÃO ERA OBSERVAR E REGISTRAR O TIPO DE FIM QUE ESSA INSUBMISSA TERIA.
VOCÊ ACREDITA EM DESTINO OU MILAGRE?
DR. LASSER ...
... ...
SALVE AQUELES DOIS.

MAS
É CLARO
QUE SIM.



Battle Angel Alita – Gunnm Hyper Future Vision vol. 6 (edição digital)

Yukito Kishiro

© 2016 Yukito Kishiro
All rights reserved.
First published in Japan in 2016 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

Battle Angel Alita – Gunnm Hyper Future Vision Vol. 6
EDITORA JBC

EDITORA JBC
São Paulo
2018

Tradução: Arnaldo Massato Oka

EDITORA JBC

R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5904-9286
www.editorajbc.com.br

Battle Angel Alita – Gunnm Hyper Future Vision vol. 6 (edição digital) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.